VANDAAG



JOPI ABRAHAM
...ALM: bodemloze put...

112E JAARGANG — NO.: 122 DINSDAG 30 MEI 1995

AMIGOE



Belastingkantoor: van een fiscale kip veren plukken

Helpers: nog velen te redden

Tweeduizend doden in Sachalin

MOSKOU - Hefapparatuur schiet verre tekort om de slachtoffers te redden in de door de aardbeving van zondag nagenoeg verwoeste oliestad Neftegorsk op het Russische eiland Sachalin in het Verre Oosten. Volgens een schatting van maandag zijn zeker tweeduizend van de 3200 inwoners omgekomen.

Tot dinsdagochtend waren 325 lichamen geborgen uit het puin. Tot dusver zijn er bijna duizend overlevenden geteld. Neftegorsk wordt niet herbouwd. De overlevenden krijgen woningen aangeboden in het zuiden van het eiland.

President Jeltsin van Rusland heeft woensdag tot dag van officiële rouw uitgeroepen om de slachtoffers te herdenken van de aardbeving die zondag de oliestad Neftegorsk op Sachalin verwoestte. De beving had een kracht van 7,5 op de schaal van Richter. Het epicentrum lag 160 kilometer ten zuiden van de stad. Alle twintig flatgebouwen stortten in, plus een school en 64 huizen.

VEEL LEVENDEN

Reddingswerkers hebben maandagavond gezegd dat bij de aardbeving op het Russische eiland Sachalin nog veel mensen levend onder het puin liggen. Een woordvoerder van de reddingsorganisatie zei dat alles in het werk gesteld zal worden om meer mensenlevens te redden. De autoriteiten meldden maandag dat vrijwel zeker tweeduizend mensen bij de ramp zijn omgekomen. Reddingswerkers menen echter dat vele mensen onder het puin wellicht nog te redden zijn.

Het was de derde zware schok in het gebied in minder dan een jaar tijd. De schade is veel groter dan bij de beving in Armenië in 1988 die de stad Leninakan verwoestte en enkele tienduizenden slachtoffers vergde.

In het oliestadje zijn alle twintig flatgebouwen, een school en 64 huizen als kaartenhuizen in elkaar gestort. Telefoon, water en stroom zijn er niet meer. Gecoördineerde reddingswerkzaamheden beginnen langzaam op gang te komen. "Helaas moet alles door de lucht worden vervoerd, omdat wegen en bruggen zijn verwoest", zei de Russische premier Tsjernomyrdin. Rusland stuurde tot dusver vijfhonderd reddingswerkers, zevenhonderd ton medicijnen en een mobiel ziekenhuis naar het gebied. Een ziekenhuisschip zal in verband met het dikke ijs bij het eiland de komende vier dagen niet op de plaats van de ramp aankomen.

Kou en dichte mist bemoeilijken de reddingswerkzaamheden. De wegen in het gebied zijn slecht, de rivieren en de Zee van Ochotsk tussen Sachalin en het vasteland zijn bevroren, en er zijn geen goede vliegvelden. Japan en Zuid-Korea hebben hulp toegezegd, maar Rusland zegt dit niet nodig te hebben. Het ministerie van Financiën heeft zo'n tien miljoen gulden voor de hulpverlening beschikbaar gesteld.

Record voor Arubaanse mula

AMSTERDAM - Het zogenoemde Schipholteam heeft deze week op de luchthaven Schiphol de duizendste drugskoerier gearresteerd. Het team is sinds 1992 actief en is een samenwerkingsverband van de Koninklijke Marechaussee en de douane.

In totaal probeerden de duizend koeriers 2500 kilo heroïne en cocaïne en 4000 kilo hasj en marihuana Nederland binnen te smokkelen.

Volgens H. Sonderwal, een van de leiders van het Schipholteam, zijn de smokkelaars vaak inventief. Ze verstoppen de drugs niet alleen in hun bagage of kleding, maar ook op, of in het lichaam. Een maag kan gemiddeld tachtig bolletjes cocaïne hebben. Een smokkelaar die op die manier het team te slim af denkt te zijn, komt vaak bedrogen uit. Ze worden opgesloten in een 'slikkerscel'. Daarin bevindt zich een speciaal toilet waarin de ontlasting - en de ingeslikte verdovende middelen - terechtkomen.

Degenen die de drugs op hun lichaam smokkelen vallen vaak op door onnatuurlijk dikke ledematen. Ook nerveus, of juist extreem rustig gedrag kunnen een koerier verraden. De duizendste smokkelaar bleek een Arubaanse vrouw van wie het achterwerk wel 'erg rond was'. H Schipholteam trof bij haar een hoeveelheid verdovende middelen aan met een straatwaarde van ongeveer zeven ton.

'Meer bewijzen gevonden'

OM eist vier jaar voor Claude en Al Wathey

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Officier van justitie Harderwijk heeft in de hoger beroepzaak tegen Al Wathey gisteren vier jaar celstraf geëist. Dat is een jaar meer dan de eis in eerste aanleg. Dit omdat inmiddels meer bewijsmateriaal boven water is gekomen. Zo ontving Al Wathey in totaal 100 duizend dollar aan smeergeld, in ruil waarvoor hij zorgde dat het contract met de Italianen in de luchthavenuitbreiding tot stand kon komen.

De eis tegen Claude Wathey bleef gelijk aan die in eerste aanleg: eveneens vier jaar. Vader en zoon Wathey waren in juli '94 slechts veroordeeld tot respectievelijk 18 en 15 maanden, omdat het OM niet had kunnen aantonen dat zij enig financieel voordeel hadden gehad van de gepleegde strafbare feiten. Dat lijkt nu wel bewezen te kunnen worden. Het OM hoopt daarnaast deze maal de aanklacht dat de Wathey's deel uitmaakten van de georganiseerde misdaad te kunnen aantonen.

Onder de lening met de ICLE-bank werd aan de Juliana Conzorsio (het aannemersbedrijf dat belast was met de uitbreiding) een bedrag van 13,5 miljoen dollar uitbetaald. Hiervoor is nooit enig werk verricht. Een van de cheques à 50 duizend dollar voor Al Wathey was afkomstig van de ICLE, ging naar de Conzorsio, die het overmaakte naar Spadaro's bank in New York en vandaar ging het geld naar een bedrijf van Wathey op Tortola. Dit bedrijf werd volgens het OM ook gebruikt voor twijfelachtige transacties bij de aanschaf van een satellietgrondstation, die op 8 juni in het 'Gumbs/

vervolg op pag. 2

Blauwhelmen spelen veilig in Sarajevo



■ *SARAJEVO - Britse Blauwhelmen liggen achter een barricade van prikkeldraad bij een observatiepost bij Vratnik in de omgeving van Sarajevo. Van daaruit houdt men bewegingen aan het Servische front goed in de gaten.*

2
nachtjes slapen.
Dan steekt de Amigoe zich in een nieuw jasje.
Onze speciale extra editie van donderdag 1 juni vertelt u er alles over.
Mis 'm niet!

Saddam Hussein laat halfbroer vallen

Doden bij rellen in Irak

AMMAN - Bij gewelddadige botsingen in het Iraakse district Anbar, ten westen van Bagdad, zijn half mei circa dertig mensen gedood en honderden anderen gewond. Dat hebben reizigers, die toentertijd in Irak waren, verteld aan het Franse persbureau AFP.

Hun verhaal is door Arabische diplomaten bevestigd. De onlusten waren de reden voor het ontslag van minister van Binnenlandse zaken Watban Ibrahim al-Hassan, die verleden week moest opstappen. De rellen braken op 17 mei uit nadat de autoriteiten het lichaam van luchtmachtgeneraal Mohammad Mazloum al-Doulaimi aan de familie hadden teruggegeven. Deze was eind 1994 gearresteerd wegens "medeplichtigheid aan een poging tot staatsgreep". De familie was woedend over de sporen van martelingen op het stoffelijk overschot. De meeste slachtoffers van de onlusten in mei waren leden van de familie Doulaimi.

REGERINGSGETROUW

De relschoppers staken overheidsgebouwen in brand. Hassan, een halfbroer van de president, ging met een groot aantal elitetroepen naar Anbar. Hij weigerde elke dialoog met de leiders van de Doulaimi-stam en beschimpte hen. Hij zette tanks en helikopters in tegen de plaatselijke bevolking.

Saddam Hussein ontsloeg Hassan om de Doulaimi-stam, die het regime in het algemeen steunt, weer gunstig jegens de regering te stemmen. Hassan is inmiddels benoemd tot presidentieel adviseur met kabinetsrang en als minister opgevolgd door Mohammad Zamman Abdel Razzak.

Na aanslag links verzet in Colombia

Olievlek naar Maracaibo

BOGOTA - Na een aanslag van linkse rebellen op de belangrijkste oliepijpleiding in Colombia, bestrijden experts sinds maandag een reusachtig olietapijt op de rivier de Catatumbo.

De autoriteiten in Bogota zeiden dat na de aanslag, die midden vorige week werd gepleegd, een hoeveelheid olie gelijk aan zesduizend vaten in de rivier is gestroomd. De vervuiling drijft in de richting van het Meer van Maracaibo in Venezuela. Ploegen deskundigen van de staats-oliemaatschappij Ecopetrol trachten te verhinderen dat de grote olievlek het buurland bereikt.

De door het "Nationale bevrijdingsleger" (ELN) gepleegde aanslag was al de achttiende dit jaar op de Cano Limon-Covenas, een leiding waar dagelijks 640.000 vaten olie door wordt vervoerd. De rebellen van het ELN beschuldigen de Colombiaanse olie-industrie ervan door samenwerking met buitenlandse bedrijven de soevereiniteit van het land op het spel te zetten. Daarom riepen zij in 1986 de "oorlog" uit.

Moskou: Bijna driehonderd doden in Tsjetsjenië

MOSKOU - Het Russische opperbevel in de deelrepubliek Tsjetsjenië heeft maandag bekend gemaakt dat in het weekeinde 294 Tsjetsjeense opstandelingen zijn omgekomen.

Aan Russische kant vielen drie doden. De dodentallen konden niet door onafhankelijke bronnen worden bevestigd. Tsjetsjeense strijders meldden dat de Russen maandag vergeefs hebben geprobeerd de plaats Serzjen Joert in te nemen. De plaats in het zuidoosten van Tsjetsjenië ligt op de weg naar Vedeno.

Bekende Cubaanse evangelist gevangen genomen

Cuba laat zes dissidenten vrij

HAVANA - De Cubaanse regering heeft de vrijlating van zes politieke gevangenen aangekondigd. Onder hen zijn de vooraanstaande dissidenten Yndamiro Restano Diaz en Sebastian Arcos Bergnes, wier detentie internationale protesten had gewekt.

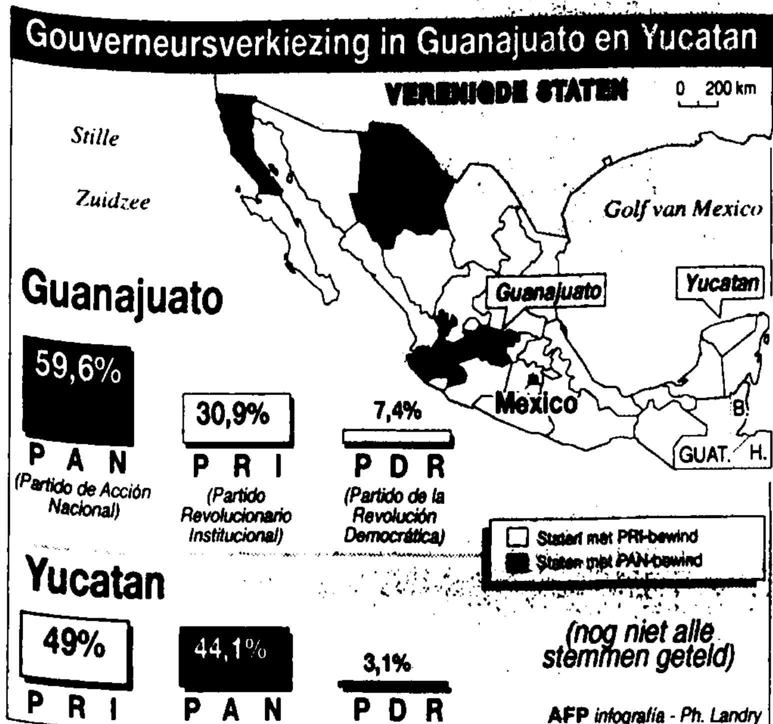
Een woordvoerder van het Cubanse ministerie voor Buitenlandse betrekkingen bevestigde maandag tijdens een persconferentie dat de formaliteiten werden geregeld voor de vrijlating van de zes mannen. Die waren tot langdurige gevangenisstraffen veroordeeld nadat ze zich hadden ingezet voor de vrijheid van meningsuiting op Cuba. Hun vrijlating is het gevolg van een recent bezoek van de door Danielle Mitterrand, de vrouw van de Franse oud-president, geleide organisatie "France Libertes".

Sebastian Arcos, broer van Gustavo Arcos, voorzitter van het illegaal verklaarde Cubaanse comite voor de Mensenrechten, werd in oktober 1992 veroordeeld tot vier jaar en acht maanden gevangenisstraf wegens "vijandige propaganda". Yndamiro Restano was in mei 1992 veroordeeld tot tien jaar wegens "rebellie".

EVANGELIST VAST

Een van de bekendste evangelisten op Cuba, Orson Vila, is vorige week tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld. De voorganger van een Pinkstergemeente in Camaguey werd schuldig bevonden aan "ongehoorzaamheid" en het houden van illegale samenkomsten. Dit heeft een organisatie die zich inzet voor vervolgde christenen, uit betrouwbare bron vernomen.

Vila, voorganger bij de "*Assemblies of God*", werd op de ochtend van de 24e mei van zijn bed gelicht. Hij werd nog dezelfde dag veroordeeld. De door hem geleide huisgemeente telt zo'n 2500 leden.



PRI erkent bij gouverneursverkiezingen in Mexico

Oppositiepartij PAN in opmars

LEON - Een Mexicaanse oppositieleider die in 2000 president wil worden heeft de aloude regeringspartij een grote nederlaag bezorgd. Vicente Fox van de conservatieve Nationale actiepartij (PAN) versloeg de PRI-kandidaat bij de verkiezingen die zondag werden gehouden voor het gouverneurschap van de deelstaat Guanajuato. Dit blijkt uit officiële uitslagen die maandag werden bekendgemaakt.

Fox, een flamboyante boer, profiteerde van een golf van ontevredenheid met de PRI, die in Mexico al zestig jaar aan de macht is. Hij versloeg in Guanajuato, in het midden van het land, de PRI-kandidaat met 58 procent tegen 32 procent.

Een andere tegenslag voor de PRI was dat de PAN in de zuidoostelijke deelstaat Yucatan in de buurt kwam van een overwinning. PRI-kandidaat Cervera behaalde daar 49,3 procent en Luis Correa van de Pan 43,8 procent. In beide staten eindigde de linkse Democratische Revolutie partij op grote achterstand als derde.

De uitslagen veranderen weinig aan de bestaande machtsverhoudingen in Mexico, waar de PRI in 28 van de 32 deelstaten aan de macht is. Maar de PAN was opgetogen. Door de economische crisis is de populariteit van de in december aangetreden president Zedillo en zijn partij tot een ongekend dieptepunt gedaald.

"Voor de nationale actie is het een klinkende triomf die de plannen bevestigt om voor het jaar 2000 het presidentiële paleis te betrekken", riep Fox uit in het PAN-hoofdkwartier.

Vervolg van pag. 1

Cijntje-hoger beroep' aan de orde komt.

In de zaak tegen Spadaro waren de twee cheques van 50 duizend dollar ook al aan de orde geweest. Volgens Spadaro's advocaat Van Stigt zouden de bedragen zijn betaald voor diensten die door Al Wathey waren verleend bij een van Spadaro's hotels. Dat Al Wathey rond die data ook cruciale brieven schreef waardoor de frauduleuze ICLE-lening tot stand kwam, 'was slechts een toevalligheid'. Naar verwachting zal de verdediging van de Wathey's (advocaten Cees Martina, Alfred Richardson, Gerard Spong en Monique Fingal) vandaag dezelfde argumenten aanvoeren.

De behandeling van de zaak kan waarschijnlijk vandaag worden afgerond. Het Hof, bestaande uit de rechters De Lannoy, Wit en Duinkerken, doet dan over uiterlijk drie weken uitspraak.

Sint Maarten gaat een dollar headtax innen

PHILIPSBURG — De eilandsraad van Sint Maarten is vrijdag akkoord gegaan met het heffen van een dollar passagiersbelasting voor cruisetoeristen.

De bedoeling is dat de zogeheten headtax zo snel mogelijk wordt geïntroduceerd. Wanneer de havenfaciliteiten zullen zijn verbeterd zal de passagiersbelasting worden verhoogd naar vijf dollar.

De inkomsten uit headtax zullen worden gebruikt voor verbeteringen van de haven, zei gedeputeerde van Financien Roland Tuitt.

De introductie van de passagiersbelasting was een week geleden onderwerp van gesprek tijdens een socio-economische topconferentie en kreeg brede ondersteuning van de deelnemers.

Sint Maarten ontvangt jaarlijks 750.000 cruisetoeristen. In totaal bezoeken ruim een miljoen toeristen jaarlijks het eiland. Het eiland behoort in het Caribisch gebied tot de bestemmingen waar het aantal verblijfstoeristen kleiner is dan het aantal cruisetoeristen.



■ Het interim-managementteam van Brainwaive Innovations. V.l.n.r. Eric Panneflek, Armand Zunder, Roy Evers en pr-man Hugh Lopez.

Uitbannen fraude; efficiëntere administratie

Brainwaive: medische MIRA-smartcard kan 70 miljoen besparing opleveren

WILLEMSTAD — Als het aan Brain Waive Innovations ligt dan wordt Curaçao de proeftuin voor de toepassing van de medische smartcard. De bedenkers van het slimme pasje schatten dat het gebruik van het pasje de ziektekosten - ongeveer 350 miljoen per jaar - met twintig procent kan drukken.

Dat zou dan voornamelijk te danken zijn aan het uitbannen van fraude, efficiënter gebruik van de medische zorg, snellere betalingen en een doorzichtiger administratie. Een hoop papierwerk en geknoei zal tot het verleden gaan behoren, zegt het interim-managementteam. Te denken valt aan de botika-affaire. Met het geautomatiseerde systeem behoren spookrecepten bij voorbeeld tot het verleden. Of het moet zijn dat patiënten hun slimme pasje uitlenen aan een malverserende botika-houder, en dat lijkt onwaarschijnlijk.

Roy Evers, Eric Panneflek en Armand Zunder presenteren het MIRA-pasje na twee jaren van research. Het Medisch Informatie Registratie en Autorisatie systeem is een Curaçaos product, dat is gefabriceerd met behulp van Brainwaive-partner Healthcare Systems Benelux. Het is de eerste medische smartcard die álle zorgmarkten in de medische sector bestrijkt. In Nederland, Duitsland en Amerika wordt het slimme pasje reeds toegepast, maar slechts op onderdelen van de zorgmarkt, aldus Zunder. "We zijn daardoor de fase van de kinderziekten voorbij." Omdat de Curaçaose markt, met 500 zorgaanbieders en 150.000 inwoners, relatief klein en overzichtelijk is menen Brainwaive en Healthcare Systems Benelux dat introductie op Curaçao van MIRA veel kans van slagen heeft.

De medische smartcard werkt al volgt. Iedereen krijgt een dergelijk pasje (kosten: een tientje) dat een ingebouwde chip heeft met een levensduur van tien jaar. Daarin worden alle gegevens van de patiënt opgeslagen. Naast de persoonlijke gegevens als naam en geboortedatum zal ook de medische historie van de patiënt worden opgeslagen. Wanneer een huisarts het pasje leest met een speciaal daarvoor ontworpen reader/writer (kosten 700 gulden) dan ziet hij in een oogopslag de ziektegeschiedenis, allergieën en medicijngebruik.

PERSONAL COMPUTER

De ontwikkelaars van het produkt gaan ervan uit dat artsen, specialisten, ziekenhuizen, verzekeraars, botika's en overheid inmiddels beschikken over een Personal Computer, de absolute voorwaarde om MIRA te kunnen introduceren. Woordvoerder Hugh Lopez legt uit: "Niet alleen overziet de arts in een oogopslag wat zijn patiënt mankeerde, hij kan ook de financiële afhandeling gemakkelijk verrichten." Op het pasje zal tevens te zien zijn waar de patiënt verzekerd is. Aan het eind van de dag kunnen de gegevens dan middels een electronisch postbus-systeem verzonden worden naar de diverse verzekeraars. Fouten in declaraties kunnen daarmee tot een minimum beperkt worden. Ook voor de werkgever ziet de woordvoerder voordelen: die zal gemakkelijker zijn premie kunnen verwerken op de betaalrol.

Op de vraag of dit systeem niet zal leiden tot verlies van banen, antwoordt Brainwaive ontkennend. Men denkt juist dat er veel werk gecreëerd zal worden voor informatica-managers en datatypistes. Volgens Lopez zal misbruik van de kaart, zoals wel met de pp-kaart mogelijk is, uitgesloten zijn. Wie de kaart presenteert zal zich moeten identificeren. Bij verlies van de pas komt men op een lijst te staan.

Brainwaive erkent dat introductie van MIRA alleen maar mogelijk is als de overheid er welwillend tegenover staat. Panneflek vermoedt dat er een wettelijke grondslag voor gelegd zal moeten worden, omdat immers alle zorgsectoren verplicht moeten kunnen worden dit systeem te hanteren. Oriënterende gesprekken met bewindsvoerders hebben inmiddels plaatsgehad

"Ook Bovenwinders moeten gaan bijdragen"

Duncan (SPA) pleit voor fiscale gelijkheid tussen alle burgers

WILLEMSTAD — De behandeling van het wetsvoorstel voor introductie van douanecontrole op de Bovenwinden, gistermiddag in de centrale commissie van de Staten, nam een onverwachte wending met het beroep van SPA-statenlid Roland Duncan op de regering om alle burgers binnen de Antillen fiscaal gelijk te behandelen en niet de Bovenwinders buiten schot te laten. "De meerderheid van de bevolking heeft immers voor het behoud van de Antillen gekozen. Voer dan ook een Antilliaans beleid."

Op Sint Maarten klinken al lange tijd bezwaren van de handels- en toeristensector op het voornemen om personen- en goederencontrole te gaan uitoefenen in de strijd tegen de wapen- en drugshandel. Met succes hebben zij bepleit dat er geen invoerrechten geheven gaan worden, maar zelfs tegen de controle hebben zij bezwaren, die gisteren werden verwoord door statenlid Marcel Gumbs. Het zou het toerisme kunnen schaden, bederfelijke goederen moeten binnen zes uur worden vrijgegeven, heeft de regering al contact opgenomen met de Franse autoriteiten, want burgers met een Frans paspoort kunnen aan de Franse kant legaal een wapen kunnen kopen, enzovoorts.

Allemaal lariekoek, volgens Duncan. "In de hele Caribische regio is douanecontrole op personen en goederen en nergens schaadt dat het toerisme. Dat zal het ook op Sint Maarten niet doen. De Franse kant heeft allang douane ingesteld en daarbij hebben ze ons ook niets gevraagd. Die doet wat ze nodig vinden." In dit verband wees hij ook op de door de regering voorgestelde financiële maatregelen, zoals het heffen van een wisselprovisie. Daar zijn bankiers tegen; dat zou een deviezenvlucht naar de Franse kant opleveren. Ook al onzin, vindt Duncan. Het wordt tijd dat de regering zich eens sterk betoont en zich niet door smoesjes laat intimideren.

"Gek is dat: hoewel er nu geen douanecontrole is en er geen invoerrechten worden geheven, zijn toch veel artikelen veel duurder op Sint Maarten dan op andere eilanden waar wel belasting wordt betaald. Rara, hoe kan dat", aldus een scherpe Duncan. "Laten we ons toch niet voor de gek laten houden: het bedrijfsleven wil gewoon niet dat iemand in hun boeken kijkt, want dan blijkt hoeveel winsten er gemaakt worden." Terecht klaagt de bevolking van Curaçao en Bonaire over de fiscale ongelijkheid binnen de Antillen. "Juist om dat te voorkomen, zouden ook de Bovenwinden hun steentje mmoeten bijdragen aan het Land. Ook op de Bovenwinden heeft de bevolk[ing] voor behoud van het An[til]liaanse staatsverba[nd] gestemd. Voer dan een An[til]liaans beleid."

PNP-statenlid Suzy Röm[er] heeft er geen moeite mee [om] voor de Bovenwinden het n[ul]tarief te hanteren, indien [uit] onderzoek blijkt dat de inv[oe]ring van controle een te gr[ote] impact op de economie z[al] hebben. "Maar wel z[ou] gedacht kunnen worden a[an] de introductie van e[en] andere belastingsoort vo[or] de Bovenwinden, opdat [de] lasten voor de Antilliaan[se] burgers gelijkelijk verde[eld] worden en het begrip solid[a]riteit tot uitdrukking kom[t]. Het Bonaireaanse statenl[id] Booi wil van de minist[er] weten of de introductie v[an] de douanecontrole "ee[n] eerste stap is op weg na[ar] een volledige heffing, [of] beperkt zal blijven tot con[]trole op illegale zaken. D[e] controle zal het Land pe[r] jaar 1 miljoen kosten, ma[ar] brengt geen rooie cent op."

Alle statenleden waren he[t] er over eens, dat het wet[s]voorstel over de in-, uit- e[n] doorvoer oneigenlijk za[l] worden aangewend. Hi[j] wordt gebruikt om de crimi[]naliteit te bestrijden, terwijl het een belastingwet is. Dat kan nu eenmaal niet anders, omdat de douane altijd de bevoegdheid heeft personen en goederen te visiteren en de politie daarvoor een rede[]lijk vermoeden van schuld moet hebben. Een schoon[]heidsprijs krijgt de wet dan ook niet.

Aktieprogramma 1995 - 1999:

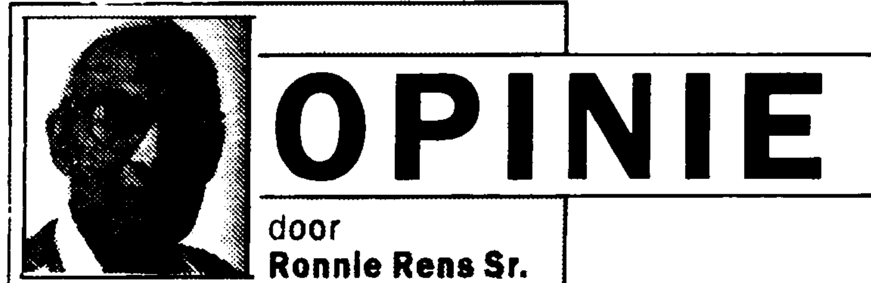
Frente Obrero wil betaalbare woningen voor de bevolking

WILLEMSTAD — Een héél brood oogt naar de lezer vanuit de rechterhoek van het oranje-kleurige FOL-partijprogramma-boekje. De politie moet zichtbaarder worden in de strijd tegen de criminaliteit. De resocialisatie van ex-gedetineerden zal ter hand genomen moeten worden in een gestructureerd nazorgbeleid. Dit zijn een paar van de tien prioriteitspunten die de Frente in haar actieprogramma voor de periode 1995 - 1999 bekend maakt.

De *lei di Bion* voor jeugdige werklozen moet uit de kast. Er dienen drastische wijzigingen te komen in het woningbouwbeleid zodat de Fundashon Kas Popular (FKP) eindelijk betaalbare huizen gaat bouwen vindt Frente. De partij denkt hierbij aan de mogelijkheid voor het verlenen van ee[n] hypotheek aan de minim[a] voor aankoop van bouwter[]reinen.

Door het uitoefenen va[n] een betere controle op he[t] toelatings- en uitwijzingsbe[]leid kan er meer werkgele[]genheid geschapen worde[n] voor de lokale bevolking. Voor wat betreft de gezondheids[]zorg ziet de partij de herzie[]ning van het medisch[e] stelsel met een volledi[g] medisch pakket waarin opge[]nomen tandheelkundige zorg als een vereiste. De wacht[]tijden voor de tandarts zijn doorgaans vier maanden. Veel te lang. En dat er dage[]lijks meer dan zeventig mensen op twee doktoren zitten te wachten, moet snel tot het verleden behoren.

Het onderstandsbedrag moet omhoog. De huidige bedragen zijn minimaal en de mensen kunnen er niet van rondkomen. Bedragen van 130 gulden om de twee weken voor alleenstaanden, terwijl 225 gulden per echt[]paar nog triester is. Deze gezinnen krijgen zestien gulden per kind, tot en met het vierde kind. Voor een vijfde kind is er niets. Naast een hogere uitkering pleit FOL voor een bewustwor[]dingsprogramma van onder[]standsgerechtigden.



OPINIE

door **Ronnie Rens Sr.**

HETGEEN ZICH maandagmiddag te Wishi/Marchena heeft voltrokken, is in meer dan een opzicht een belangrijke gebeurtenis. Het was niet slechts de renovatie van een vervallen wijk, die over een heel lange periode dusdanig verwaarloosd is dat het leven er mensonwaardig is. Het ging er in de eerste plaats om dat de gemeenschap bewijst betrokken te zijn, zelfs zich verantwoordelijk voelt voor medeburgers, voor wie de meest essentiële voorwaarden voor goed, gezond en gelukkig leven niet bestaan. In de tweede plaats heeft de Maduro & Curiel's Bank 800.000 gulden voor het doel beschikbaar gesteld, een zeer ruimhartig gebaar van nota bene een commerciële bank waarover Mao Tse Tung eens zei: de meest kapitalistische van alle kapitalistische instellingen. Waar het bij Wishi/Marchena om gaat is dat het bedrijfsleven heeft aangetoond te kunnen meehelpen als het daadwerkelijk wil. De overheid moet dan ook. Het Bestuurscollege — armer dan Job — heeft zelfs voor Wishi/Marchena 300.000 gulden beschikbaar gesteld voor de straatverlichting, wellicht op te brengen door het nieuwe BC, maar in ieder geval toegekend.

Het is weer niet zo, dat de handel totaal niets bijdraagt aan de gemeenschap. Dat gebeurt evenwel ongestructureerd en zo versplinterd dat er weinig van overblijft. Een songfestival sponsoren is leuk voor het betrokken handelsmerk, een paar kratten bier of softdrinks voor een jubilerende voetbalclub idem, maar er blijft niets permanents van over. Hoewel het bedrijfsleven jaarlijks in totaal forse bedragen neertelt voor *sponsoring* en *goodwill*, gaat het vrijwel allemaal verloren.

Een project van blijvende waarde en betekenis is bij voorbeeld dat van de maaltijdenverstrekking aan arme schoolkinderen door de Kamer van Koophandel, het door de Amerikaanse consul geïnitieerde project *Helping Hands For Friends In Need*. Dan hebben wij nog diverse fijne projecten die de service clubs regelmatig uitvoeren. Zelfs sociaal bewogen burgers, zoals Bea Muzo die zich dag-in-dag-uit ontfermt over weerloze kindertjes, laten zich niet onbetuigd.

Ditmaal heeft ook de Maduro & Curiel's Bank zich van haar beste zijde laten zien. Het is misschien aan te raden de handel een fonds te doen stichten, waaruit projecten ten behoeve van de gemeenschap worden gerealiseerd. Hierdoor kan er niet alleen veel meer, maar ook gericht worden geholpen. De kwestie van verbreiding van de naamsbekendheid kan zonder veel moeilijkheden worden opgelost.

Het derde belangrijke punt van de renovatie van Wishi/Marchena is dat de commissie van deze naam de afgelopen jaren met een hardnekkige regelmaat gewezen heeft op de wantoestanden van deze twee woonwijken, die het meest te lijden hebben van de vervuiling van de olieraffinaderij. In dit geval heeft een integere commissie op onzelfzuchtige wijze, continu en met groot succes gehamerd op het geweten van de rest van de gemeenschap.

Lionel Capriles zei het maandag in zijn toespraak: "Wij moeten ons allemaal diep schamen, dat het zo ver heeft kunnen komen met Wishi/Marchena."

Er zijn nog veel meer vervallen wijken. De centrale regering is begonnen met de oplossing van het probleem en is bezig een fonds van 100 miljoen gulden te vormen. Dit is echter een long-term project. Er moet op korte termijn veel meer gebeuren. Maduro & Curiel's Bank heeft het voortouw genomen. Dank en hulde! Dat meerdere bedrijven dit voorbeeld mogen volgen.

Familierechters Voogdijraad tot augustus met reces

WILLEMSTAD — Het is nog mogelijk om zich op 1 en 8 juni tot voogd van een minderjarige te laten benoemen. Daarna gaan de familierechters met reces en kan pas in augustus weer een voogdijvoorziening plaatsvinden. Dit maakt het bureau Voogdijraad Curaçao bekend.

Het is belangrijk om de legale zaken op tijd te regelen en zo te voorkomen dat men op het laatste moment voor verrassingen komt te staan. Dit geldt ook voor minderjarigen die in het buitenland en met name in Nederland gaan studeren. Vele mensen komen pas bij de aanvraag van een paspoort tot de ontdekking dat de minderjarige waarvoor het reisdocument wordt aangevraagd geen wettelijke vertegenwoordiger heeft. Dit moet dan in allerijl nog worden geregeld.

Mannen geven meer bloed

WILLEMSTAD — Er was maar één vrouwelijke bloeddonor die een penning kreeg uitgereikt afgelopen zondag, toen de Rode Kruis Bloedbank Curaçao tijdens de viering van haar 55-jarig bestaan de donors in het zonnetje zette. Zij die vijftig keer of vaker bloed hebben gegeven kregen een speciale penning uitgereikt. Mevrouw Halmeijer heeft 52 keer bloed gegeven.

Dat komt omdat een vrouw hooguit twee keer per jaar een halve liter bloed mag geven en een man vier keer. In de normen die gelden voor het uitreiken van penningen geldt echter geen onderscheid voor de geslachten. Broeder Erwin Gonesh sprak een speciaal woord van dank uit aan de werknemers van een lokale (geld)bank omdat die als bedrijf georganiseerd bloed geven.

Ashley Duits, directeur van de Bloedbank, kondigde aan dat er een donorbelangengroep zal worden opgericht om zo gestructureerd mogelijk inlichtingen te kunnen geven over de internationale ontwikkelingen op donorgebied. "Sinds kort moet een donor een formulier ondertekenen waarmee hij of zij toestemt dat het bloed op het HIV-virus wordt gecontroleerd. De kans bestaat dat wanneer je de mensen hier niet op voorbereidt, dat ze zich beledigd voelen en gaan vragen of we wel weten met wie we te maken hebben." De verklaring is een uitvloeisel uit het nabije verleden waarin internationaal gezien te vaak besmet bloed is getransfuseerd.

Padvindsters 65 jaar in Antillen

WILLEMSTAD — Vandaag, 30 mei is het precies 65 jaar geleden dat de Padvindstersvereniging van de Nederlandse Antillen (PNA) is opgericht. De viering van deze verjaardag neemt een hele week in beslag. Zo heeft de vereniging bij voorbeeld gisteren een donatie gegeven aan een meisje zodat zij een cursus kan volgen en morgen, 31 mei staat het feest in het teken van het verleden. Oud-padvindsters, -pioniers en -leidsters worden opgeroepen om dan tussen 19.00 en 21.00 uur op het feest te komen, dat wordt gehouden in het hoofdgebouw *Nos Bohio* te Mundo Nobo.

Iedereen blij met hulp voor Wishi Marchena

WILLEMSTAD — Iedereen toonde zich gisteren blij met het begin van het project Ons welzijn, onze verantwoordelijkheid voor de wijken Wishi/Marchena. Niet alleen de lange rij bewindvoerders die aan het woord kwam, maar ook de bewoners zelf. Na lang wachten kan een van deze mensen spoedig een vernieuwd gemeubileerd doorgangshuis betrekken.

Het heeft inderdaad veel voeten in de aarde gehad, voordat het zo ver was. Het moest meer dan een jaar duren voordat het project voor asfaltering van de wegen en straatverlichting van start ging. Voor de vernieuwing werd 1.4 miljoen door de Maduro & Curiel's Bank geschonken. Het project betreft de bouw van acht doorgangswoningen, een parkje en zitjes in de wijk. De mensen die in een bouwvallig huis wonen krijgen elders onderdak waarna spoedig een aanvang wordt gemaakt met de vernieuwing.

Lionel Capriles sprak er schande van dat de wijken er zo deplorabel bij liggen. Er had al lang iets moeten gebeuren. "We moeten het nooit meer zo ver laten komen." Het kon niet snel genoeg voor hem. Kenneth Valpoort en Liberio Stroop de stuwende krachten van Fundashon Wishi/Marchena hebben hun best gedaan om het lange proces van bureaucratie te bespoedigen. Gisteren was het dan eindelijk zo ver. Ondanks het lange wachten bleken instanties en sommige beleidsmakers goede medewerking te hebben verleend, zoals het DROV en gedeputeerde Tilly Pikerie. "Veel ambtenaren hebben hun schouders onder dit project gezet en met name Lionel Janga was de ware motor achter het projekt", aldus Valpoort.

Volgens Valpoort lijkt door de slecht begaanbare wegen de toestand op het eerste gezicht erger dan het is. CBS-cijfers geven namelijk aan dat van de bijna 300 woningen in de wijk 37 in zodanige slechte staat verkeren dat ze ver- of herbouwd moeten worden. Dat is 18.8% van het geheel.

Een belangrijk gegeven om de continuïteit van wijkverbetering te handhaven zijn de onderhandelingen tussen de overheid en de grondeigenaar voor verkoop van het terrein. De Stichting heeft hierin een bemiddelende rol. Hoewel de onderhandelingen nog lang niet rond zijn, werd in overleg met de eigenaar een prijsverlaging van twintig gulden per vierkante meter kavel overeengekomen.

Er komt ook verbetering voor de bewoners (nieuwbouw) die geen licht hebben, vanwege een mankement met de verlichting.

Nanzi naar congres



■ WILLEMSTAD — *Het internationale congres over Theatre & Education (IDEA '95) vindt plaats in de eerste week van juli, in Brisbane, Australië. Theatermaker David Lozano (links) van de* ***Kompania di Nanzi*** *zal aldaar, waar 47 landen een vertegenwoordiging naar toe sturen, een exposé houden over zijn ervaringen met het organiseren van grote theaterfestivals voor kinderen en jongeren op Curaçao en Bonaire. Op de foto overhandigt David Lozano het officiële affiche van het IDEA '95 congres aan Pacheco Domacassé, hoofd Dienst Culturele Zaken.*

KL 731 twee uur vertraagd

WILLEMSTAD — De vertraging die KL 731 (Amsterdam-Curaçao) en KL 732 (Curaçao-Amsterdam) oplopen door de acties van KLM-piloten in Nederland, zal volgens de laatste verwachtingen twee uur belopen.

Staten niet op reis naar Brussel

WILLEMSTAD — De Staten hebben gisteren unaniem besloten geen gehoor te geven aan de Parlatino-uitnodiging om het twaalfde congres van de Interparlamentaria Unión Europea/America Latina bij te wonen.

Dit congres wordt van 19 tot en met 23 juni in Brussel gehouden. Op voorstel van PAR-lid Isenia wordt van de reis afgezien gezien de financieel-economische situatie van het Land. Alle fracties konden zich hierin vinden.

Frente: Prijzen moeten aan banden

WILLEMSTAD — De prijzen van de artikelen die tot de eerste levensbehoeften behoren, moeten aan banden. Volgens de politieke partij FOL zijn de prijzen de laatste jaren sterk gestegen en komen ze niet overeen met de periodieke cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina's 9 en 11

Door uitstel van ondertekening met APNA

Lening voor bouw Belastingkantoor neemt astronomische hoogte aan

WILLEMSTAD — Een van de grote bouwschandalen op Curaçao is wel de gang van zaken rond het Belastingkantoor aan de Regentesselaan. Dat werd tien jaar geleden opgeleverd, maar nog altijd is de lening met het APNA niet getekend. Inmiddels moet er meer aan rente betaald worden dan het gebouw ooit gekost heeft: in 1985 bedroeg de lening 13,5 miljoen gulden, nu is die opgelopen tot 28 miljoen. Behalve het financiële debâcle, blijkt er bij de instanties die bij de bouw betrokken waren geen enkel relevant stuk aanwezig te zijn, noch over de uitbreiding van twee jaar geleden.

Er is gebouwd zonder bouwvergunning, met onderhandse gunningen aan het architectenbureau en de aannemer. En hetzelfde kan gezegd worden van de uitbreiding van het kantoor, twee jaar geleden: geen stuk, geen vergunning, dezelfde onderhandse gunningen. In dit geval werd zelfs illegaal op andermans grond gebouwd, hetgeen leidde tot een schadeclaim van de eigenaar van rond de 1 miljoen gulden.

Zo bleek gisteren tijdens een centrale commissievergadering van de Staten. Tijdens een later te houden openbare vergadering zal de Algemene Rekenkamer officieel verzocht worden een onderzoek naar de gang van zaken te doen. Ondertussen krijgt de minister van Financiën een waslijst van vragen schriftelijk te beantwoorden. Wel willen de parlementsleden dat de lening zo snel mogelijk wordt ondertekend, want iedere dag uitstel betekent verder oplopende rente-op-rente over een gebouw dat ondertussen steeds minder waard wordt.

Al in april '94 hadden de Staten om relevante stukken gevraagd. Alleen het departement van Financiën bleek in staat die te leveren; de Rekenkamer, de Landsgebouwendienst en zelfs opdrachtgever de Directie der Belastingen kan geen documenten over haar eigen gebouw produceren. De kritiek aan de vorige (PNP)-regeringen was gisteren niet van de lucht: "een voorbeeld van slecht bestuur en nu zie je hoeveel schade het Land -en dus de belastingsbetaler- wordt berokkend wanneer niet de juiste procedures worden gevolgd."

Indien de juiste volgorde was aangehouden, zouden de Staten niet tien jaar na dato met de gevolgen geconfronteerd worden. Statenlid Sulvaran eist dat er taxatierapporten komen over de bouwwaarde (vroeger en nu) en de marktwaarde van het Belastingkantoor. Ook wil hij dat het wetsontwerp 'aansprakelijkheid bestuurders' snel wordt behandeld, zodat in de toekomst falende bestuurders in ieder geval op de schade kunnen worden aangesproken.

DEUGDELIJKHEID

In relatie tot vragen over de waarde van het gebouw en de deugdelijkheid van de constructie, zei PNP-statenlid Maria Liberia-Peters dat het Land, 'wel regering er ook zit', te kampen heeft met een structureel probleem: "Het Land beschikt niet over technisch ondersteunende diensten. Op ad hoc-basis geven de DOW of de FKP assistentie." Zij wil dat er formele afspraken met de eilandgebieden worden gemaakt over de ondersteuning bij de bouw of renovatie van Landsgebouwen. Overigens ondersteunt de PNP het MAN-voorstel een onderzoek door de Rekenkamer te laten verrichten.

PAR-statenlid Morris Isenia beet de spits af met een aantal concrete vragen. Hij wil weten waarom al die jaren de lening niet getekend kon worden; in hoeveel gebouwen de Belastingdienst zit en wie eigenaar van de panden is; de fysieke staat van die gebouwen en de kostenplaatjes; of de bijbouw van twee jaar geleden onder dezelfde voorwaarden geschiedde en waarom deze niet via een openbare aanbesteding is gegund. Verder wil hij weten wie controleert of alles volgens de bestektekeningen is gebouwd en of het complex waard is wat het kost; hoe het kan dat het hoofdgebouw al na acht jaar te klein bleek, terwijl het voor de komende decennia geacht werd groot genoeg te zijn. Bovendien wil hij antwoord op de vraag wat het gekost heeft om twee jaar lang de onderlopende kelder leeg te pompen (eind jaren '80) en of het onderlopen het gevolg was van constructiefouten.

SPA-statenlid Duncan wil naar aanleiding van dit geval van de minister een overzicht van alle kapitaalsinvesteringen zien en met name weten wat de regering van plan is met de overheidsgebouwen op Sint Maarten te doen. "Daar heb ik al om gevraagd tijdens de begrotingsbehandeling, ik denk dat het nu tijd wordt dat de regering antwoordt."

COMMENTAAR

WEDEROPBOUW NA 30 MEI

VANDAAG wordt voor de 26ste keer herdacht dat op 30 mei 1969 een uit de hand gelopen stakingsaktie leidde tot ernstige onlusten in Willemstad. Degenen die gisteravond naar het nieuws op TeleCuraçao hebben gekeken, hebben de beelden nog eens kunnen zien: rokende puinhopen in Punda en Otrobanda, zwaar bewapende mariniers patrouillerend in de straten en uitgebrande auto's van personen die in de meeste gevallen niets met de kwestie te maken hadden.

Degenen die deze dag hebben meegemaakt, zullen hem niet gemakkelijk kunnen vergeten. De nieuwe generatie, die er over heeft gelezen of er misschien over heeft gehoord op school, zal er zich minder druk om maken. Ondanks het feit dat de vakbonden en de politieke partij Frente Obrero 30 di mei er nog steeds voortdurend naar verwijzen.

De dood van Papa Godett, één van de kopstukken bij de gebeurtenissen van 30 mei '69 en de spectaculaire groei van zijn partij de FOL onder leiding van zijn zoon Anthony bij de recent gehouden eilandsraadsverkiezingen, waren pas nog gelegenheden om te memoreren wat er 26 jaar geleden is gebeurd.

Herdenken is nuttig en de les die de geschiedenis ons heeft geleerd kan ons helpen bij het voorkomen van de fouten die geleid hebben tot de rampzalige dag in '69, die evenwel later ook zijn positieve kanten heeft gehad. Wij denken daarbij aan een groter wederzijds respect tussen werkgevers en werknemers, meer inbreng en inspraak van de vakbonden en de kleine politieke partijen bij het nemen van belangrijke beleidsbelissingen en een kritischer opstelling van de 'man in the street' ten opzichte van de gevestigde instanties.

Na 26 jaar wordt het echter onderhand tijd om minder in het verleden en meer in de toekomst te gaan kijken. Door bijvoorbeeld met grotere voortvarendheid de wederopbouw van Otrobanda en het herstel van de wijken aan te pakken. Dat het de overheid daarbij aan voldoende financiële middelen ontbreekt, weten wij. Maar een gemeenschap opbouwen is niet uitsluitend een overheidstaak. Het is een verplichting voor allen die wonen en werken op dit gezegende eiland. En als wij gezamenlijk de opdracht waarvoor wij staan bij het werk, bij de opvoeding van onze kinderen en bij het omgaan met onze medemensen zo goed mogelijk trachten te vervullen, zal herdenken in de toekomst op een feestelijker manier kunnen plaatsvinden.

Inplaats van het kijken naar zwart-wit beelden van het verdriet dat wij onszelf hebben aangedaan, zouden wij dan volop kunnen genieten van een van leven bruisend kleurrijk dushi Kòrsou waar wij met z'n allen trots op kunnen zijn.

Veedieven aangehouden

WILLEMSTAD — De politie heeft tijdens een onderzoek op de San Pedro-vlakte gistermiddag vijf mannen aangehouden wegens diefstal van vee. De mannen hadden in hun Ford-pick-up twee gestolen varkens.

Een politiepatrouille stelde gistermiddag een onderzoek in op de San Pedro-vlakte waar vaak gestolen wagens worden leeggeplunderd. Op de vlakte bevond zich een pick-up waarbij vijf mannen in de laadbak zaten samen met twee varkens.

De twee agenten hielden de wagen staande en stelden een onderzoek in. De wagen had geen nummerplaat, geen voor- en achterlichten, de bedrading was losgemaakt.

Angel Salsbach: Gemengde commissies

Sessies voor formulering van een Bestuursakkoord beginnen vandaag

WILLEMSTAD — De drie politieke partijen MAN, FOL en PAR gaan gemengde commissies vormen en presenteren vanmiddag hun experts, aldus MAN-formatie woordvoerder Angel Salsbach. De intentieverklaring tussen partijen werd gisteren in goede harmonie ondertekend.

Ook de plannen voor een nieuw te volgen procedure werden op elkaar afgestemd zodat de formulering van het Bestuursakkoord kan beginnen. De commissies worden gevormd uit deskundigen van alle drie de politieke partijen. De leden gaan zich buigen over de zes prioriteitspunten waarover gisteren synchronisatie werd bereikt.

De punten behelzen een optimale ontwikkeling van de mens, sociale vernieuwing, een goede zorg voor de volksgezondheid en verzekering, het stimuleren van de arbeidsmarkt en het streven naar behoorlijk bestuur. De commissies worden per prioriteitspunt gevormd.

Na de presentatie van de deskundigen voor de gemengde commissies vandaag om 14.00 uur wordt deze week nog overleg (klein onderzoek) gepleegd met de sociale partners, waarna de commissieleden weer bijeenkomen en de tekst van het Bestuursakkoord daar waar dat nodig mocht zijn, aan zullen passen. Salsbach verwacht een afronding van de sessies over een week.

De volgende stap is dan besprekingen voor de taakverdeling ten behoeve van het nieuwe Bestuurscollege. Salsbach wijst er ten overvloede op dat de verdeling en de toewijzing van gedeputeerden (7) logischerwijs in de laatste fase van de formatierondes zullen plaatsvinden. Deze vraag schijnt elke keer weer terug te komen. Ook kan derhalve geen antwoord worden gegeven op de vraag hoe de portefeuille-verdeling per partij zal zijn. Men gaat uit van een 3, 3, 1 verhouding, althans dit wordt dagelijks in de media gemeld, maar de partijen hebben zich tot dusverre niet in die zin uitgesproken.

FOL-partijleider Anthony Godett heeft zich vanaf het begin positief opgesteld en bereidheid getoond om samen met de twee andere partijen aan de vorming van een coalitie te werken. Evenals de andere gesprekspartners hoopt hij op een akkoord vóór 2 juli.

Van de kant van de PAR wordt via haar wekelijks radioprogramma duidelijk gemaakt dat coalitievorming gepaard moet gaan met een gedegen voorbereiding. Hierbij moet rekening worden gehouden met de financiële draagkracht van het eilandgebied. Als één van de prioriteiten ziet de partij verbetering van het leefklimaat in de wijken en een nuttig gebruik van de gelden uit het ontwikkelingsfonds.

Verdachte verkrachting na speurtocht gepakt

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteren na twee dagen intensief speuren een 21-jarigeman aangehouden, die ervan verdacht wordt vrijdagavond een vrouw op gruwelijke manier te hebben verkracht.

De 22-jarige vrouw bevond zich vrijdagavond bij een vriendin en besloot vervolgens naar haar huis te Koraal Specht te lopen. Ter hoogte van het bike-cross terrein werd ze opeens besprongen door een man, die zich in het struikgewas had verstopt. De man scheurde alle kleren van het lijf van de vrouw en onder bedreiging verkrachtte hij haar vervolgens.

Na zijn daad vluchtte de dader. De vrouw rende in ontklede staat naar huis en daar werd de politie direct ingeschakeld. Agenten van de Kinder- en Zedenpolitie schakelden direct politiedokter Blankenvoort in, die de vrouw aan een medisch onderzoek onderwierp. Daaruit bleek dat de vrouw seksueel contact had gehad en dat er daarbij geweld was gemaakt van geweld.

Vanaf het begin verdacht de politie een 21-jarige buurtbewoner, die in het verleden reeds was veroordeeld wegens verkrachting. Daarnaast is hij nog vele malen in aanraking met de politie gekomen voor een grote verscheidenheid aan andere delicten. Vanaf vrijdagavond ging de politie op zoek naar de dader, maar die was inmiddels ondergedoken. Gisteren gelukte het de politie de man alsnog aan te houden.

Politie houdt verdachte van brandstichting aan

WILLEMSTAD — De politie heeft gistermiddag een zekere W.Z. aangehouden, die ervan verdacht wordt de woning van zijn vader in brand te hebben gestoken. De woning te Buena Vista brandde bijna geheel af. Er vielen geen gewonden.

Waarom de jongen tot zijn daad overging is onduidelijk. Wel is bekend dat W.Z. geruime tijd heeft doorgebracht in de Capriles-kliniek en geestelijk gestoord is.

De brandstichting leidde tot veel consternatie te Buena Vista. Het verkeer werd in alle richtingen gestremd, omdat een grote menigte zich naar de plek des onheils begaf. Twee brandweerwagens moesten eraan te pas komen om te voorkomen dat de brand zich uitbreidde. De zoon werd op de plek van het misdrijf aangehouden door de politie.

De brandweer moest gisteren twee keer in actie komen. Een truck, die de muziekinstrumenten van de populaire band ERA vervoerde, vloog op de Winston Churchillweg in brand. De oorzaak is hoogstwaarschijnlijk een kortsluiting. De chauffeur moest uit de truck springen om zich te redden. De schade is aanzienlijk.

Studeren in Amerika weer aantrekkelijk

Verschuiving in studiekeuze door hoge kosten en prestatie-dwang

ORANJESTAD — "Studeren in Nederland wordt steeds minder aantrekkelijk. Dit komt door het verslechterde studeerklimaat dat prestaties moet afdwingen. In 1986 werd de basisbeurs ingevoerd. Dit bracht onder andere het fenomeen 'spookstudent' met zich mee. Rond 1988 werd de kraan langzaam toegedraaid, waarna de zesjarige studies werden teruggebracht tot vijfjarige studies in 1991/1992.Twee weken geleden werd officieel bekendgemaakt dat de studielening voor studeren in de Verenigde Staten weer omhoog is getrokken naar 40.000 dollar voor vier jaar. Dit maakt studeren in Amerika goedkoper dan studeren in Nederland." Aan het woord is Ans van Santen, decaan bij Colegio Arubano.

▪ door Heleen Bongers ▪

Van Santen vertelt over studeren in Nederland: "Elke student krijgt voor zijn eerste studiejaar een basisbeurs. Als het jaar niet gehaald wordt, wordt deze beurs automatisch veranderd in een studielening van 12.000 gulden. De studielening, die in de loop van de studie kan oplopen tot maximaal 90.000 gulden, moet worden terugbetaald."

Veel VWO-kandidaten die dit jaar eindexamen doen, blijken er veel voor te voelen om aan de Universiteit van Aruba of aan de FEF (Financieel-Economische Faculteit), de HEAO op Aruba, te gaan studeren. Na het propedeusejaar van de FEF kan de student naadloos aansluiten in Nederland. De resultaten van het eerste studiejaar FEF zijn verbluffend: terwijl in Nederland maar ongeveer 10 procent het eerste jaar haalt, blijkt het percentage op Aruba 43 procent te zijn. Na het behalen van zijn bul kan de ook rechtenstudent goed verder: door een viertal tentamens te halen, wordt de Arubaanse meester een Nederlandse meester. Een vervolgstudie interna-tionaal recht is dan bijvoorbeeld een optie.

"Er is een duidelijke verschuiving te merken, en nu Amerika niet meer onbetaalbaar duur is om te gaan studeren, doen examenkandidaten er goed aan om de mogelijkheden daar eens te bekijken. Zo is er een goede universiteit in New Brunswick in Canada, waar studeren 8.000 dollar per jaar kost. In Georgia is een goede school, de State University, die eveneens een lesgeld vraagt van 8.000 dollar."

MICKEY MOUSE

Op de vraag of een studie in Amerika qua niveau vergelijkbaar is met de Nederlandse studie, zegt de decaan: "Zeer zeker, maar je moet wel verschil maken tussen het *Bachelor*'s diploma en het *Master*'s. Een *Bachelor's degree* is vergelijkbaar met een HBO-studie; een *Master's* met een universitaire studie. En je moet goed uitkijken naar welke school je gaat. Er zijn scholen bij, die Mickey Mouse scholen worden genoemd, waar het onderwijs een lachertje is. Er is een visitatiecommissie die aan niveaubewaking doet, dus het is een kwestie van goed uitzoeken."

De aankomende student die van plan is in Amerika of Canada te gaan studeren moet eerst een test doen om te kijken of zijn engels goed genoeg is. Deze test heet *Test Of English For Foreign Learners* (TOEFFL) en wordt drie keer per jaar op Aruba afgenomen. Voor 1986 ging ongeveer 40 procent van de VWO-ers in Amerika studeren; de laatste paar jaar is dat teruggelopen tot 4 procent. Dit jaar, door het omhoogschroeven van de studielening van 20.000 dollar naar 40.000 dollar, wordt dat percentage naar verwachting tussen de 10 en 20 procent.

De belangstelling voor de 'sociale' vakken is wat afgenomen: ook het onderwijs, leraar worden, is niet bepaald favoriet als studiekeuze, vooral niet de vakken aardrijkskunde en geschiedenis. Van Santen: "Als het op banen aankomt, is er altijd plaats voor HEAO-ers. In de handel, op het economische vlak en in het hotelwezen kunnen zij zo terecht. Op Aruba is er ook plaats voor afgestudeerden aan het Hoger Laboratorium Onderwijs (HLO) en verpleegkundigen. Niet voor artsen en zelfs niet voor specialisten. Ook zijn er momenteel genoeg maatschappelijk werkers."

De leerlingen van Van Santen, decaan, maar ook docente engels, hebben net hun examen engels achter de rug. Van Santen vond het 'nogal pittig', vooral de opgaven over het conserveren van het groen (de natuur) liggen voor Arubaanse kandidaten vrij ver van hun bed. "Dat gaat pas voor hen leven als zij in Nederland studeren!"

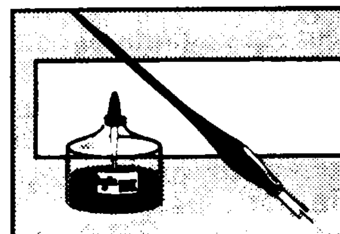
Interviews bij alle bedrijven

CBS tevreden over bedrijventelling '95

ORANJESTAD — De bedrijventelling 1995, uitgevoerd door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), draait momenteel op volle toeren en kent een goed verloop. De telling is nu tot halverwege gevorderd en de bereidheid tot medewerking van de bedrijven is overweldigend. "Een prachtig voorbeeld van optimale samenwerking tussen bedrijfsleven en overheid", aldus waarnemend directeur Balkestein.

De telling is een complete inventarisatie van alle economische activiteiten op Aruba, waarbij ieder bedrijf door interviewers wordt bezocht. Samen met bedrijfseigenaren en bedrijfsleiders wordt voor ieder bedrijf afzonderlijk een formulier ingevuld, waarop gegevens komen te staan over het soort produkt of dienst dat wordt voortgebracht. Ook worden gegevens opgenomen over personeelomvang en personeelskosten.

Op deze wijze levert de telling voor het CBS een schat aan informatie op. Zo wordt inzicht verkregen in de aard van economische activiteiten op Aruba. Ook geeft de telling een beeld van de vraagzijde van de arbeidsmarkt, waardoor bijvoorbeeld een tekort aan een bepaald soort arbeiders kan worden gesignaleerd.



INGEZONDEN

Het recht heeft wederom gezegevierd

NAAR AANLEIDING van de zaak van de heer Humphrey van Trikt tegen de huidige minister van Economische Zaken wens ik de volgende opmerkingen te maken.

1. Het recht heeft wederom gezegevierd, met de uitspraak van de ambtenarenrechter dat de heer Van Trikt zijn werkzaamheden als directeur van de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie kan voortzetten. 2. Alle beschuldigingen aan het adres van de heer Van Trikt inzake het verlenen van belastingfaciliteiten zijn onterecht geweest, daar deze door de ministers van Economische Zaken en Financiën worden ondertekend. Het is daarom onzin om een ambtenaar daarvoor verantwoordelijk te stellen. Bovendien bestaat de belastingfaciliteitencommissie uit directeuren van de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie en het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken en de inspecteuren voor de Directe en Indirecte Belastingen. Het is ironisch dat juist het Kabinet Eman in 1986 het precedent heeft geschapen om alle restaurants *tax-holidays* te verlenen. Voor wat betreft het huizenproject van de golfcourse is het altijd het beleid van het Kabinet Oduber geweest om dit voor een langere periode *tax-holiday* te verlenen, omdat de investering van 80 miljoen dollar dat vereist en de 'Landsverordening ter bevordering van de Grondontwikkeling' dit toeliet. De beslissing was gebaseerd op adviezen van deskundigen. Een golfcourseproject in Curaçao heeft overigens 25 jaar gekregen. Daar het beleid van het kabinet Oduber er op was gericht om de golfcourse te realiseren, welke trouwens door alle overheden gedurende de laatste 20 jaar als noodzakelijk werd beschouwd voor de ontwikkeling van het toerisme, heeft de Ministerraad besloten om deze termijn goed te keuren. 3. Het beleid van het Kabinet Oduber was om voor alle overheidsdiensten eigen kantoorgebouwen neer te zetten. Door de garantieproblematiek van de onafgebouwde hotels, die door het Kabinet Eman is gecreëerd, is toen besloten om naar alternatieve gebruiksmogelijkheden voor deze hotels uit te zien. De overheid zou haar kantoren in een van deze gebouwen kunnen huisvesten. Daar een definitieve oplossing op zich liet wachten heeft de Ministerraad besloten om een gedeelte van het Sun Plaza gebouw voor het Ministerie van Economische Zaken te huren. Hier werd het Centraal Bureau voor de Statistiek en de Directie Economische zaken, Handel en Industrie op advies van het Domeinbeheer in ondergebracht. 4. Het probleem inzake een ambtenaar, dat zich in 1990 heeft voorgedaan en in 1992 aan de minister kenbaar is gemaakt, is op de juiste wijze in de Ministerraad behandeld en door de secretaris van de Ministerraad verder afgehandeld. De minister heeft de directeur van het gebeurde geïnformeerd en hem ingelicht dat hij zich niet verder met de zaak hoefde te bemoeien. 5. Volgens de LMA, artikel 57, mag een ambtenaar commissariaten vervullen, tenzij het hem wordt verboden. In het geval van de heer van Trikt heeft hij zelfs toestemming van zijn minister gevraagd en deze ook gekregen.

Op grond van het bovenstaande ben ik de mening toegedaan dat de heer Van Trikt ten onrechte is beschuldigd van daden die zich niet hebben voorgedaan. Ik hoop dat de huidige minister van Economische Zaken het fatsoen kan opbrengen zich te verontschuldigen voor zijn incorrect optreden en zijn impulsief gedrag, in plaats van alsmaar nieuwe en ongegronde beschuldigingen te blijven lanceren.

Ing. E. Briesen, Lid der Staten, fractie MEP Aruba

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

■ **ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad: dokter Sneek via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht (tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

BOTICA
(nachtdienst)
Oduber, Caya B. Croes. Tel.: 21780.

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijden zuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Brazil (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren tel.: 115.

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke ma. en do. van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

Reacties op oprichting particuliere school

'Basisschool De Schakel wordt in elk geval geen volksschool'

ORANJESTAD — Volgens de wet is er geen vuiltje aan de lucht voor wat betreft de oprichting van de particuliere bassischool 'De Schakel'. Maar omdat het een particuliere school is, waarvoor ouders per kind jaarlijks zo'n 5.800 florin moeten neertellen, wordt De Schakel volgens sommigen in ieder geval geen volksschool. Minister Eddy Croes van Onderwijs is het 'in principe eens' met critici die menen dat de eind augustus te starten school haast uitsluitend toegankelijk wordt voor een elite.

"Ik heb daar in gesprek met de initiatiefnemers van Stichting Basisonderwijs Combina ook aandacht voor gevraagd, namelijk dat de kans zeer groot is dat slechts één bepaalde groep kinderen de school zal kunnen bezoeken. Men wees mij toen op de mogelijkheid om kinderen van minder gefortuneerde ouders door middel van beurzen alsnog te laten deelnemen. Waarop ik zei dat dat een nobel streven is maar hooguit voor een beperkt aantal leerlingen kan gelden, want 20 procent betalende en 80 procent gesubsidieerde leerlingen, gaat natuurlijk niet voor een school die zichzelf moet bedruipen."

Minister Eddy Croes van Onderwijs doet in gesprek met *Amigoe* eerst uit de doeken dat er volgens de wet helemaal niets mis is met het opzetten van een school zoals De Schakel. De wet garandeert vrijheid van onderwijs; iedereen mag als hij dat wil een eigen school oprichten. Als een dergelijke onderwijsinstelling ook overheidsubsidie wil ontvangen moet het wel aan een aantal voorwaarden voldoen, zoals een bepaalde hoeveelheid leerlingen op school en in de klas, het curriculum en het toelaten van overheidscontrole.

Vervolgens laat de bewindsman weten de kritiek van sommigen wel te kunnen begrijpen. Zo schreef het Papiamentstalige dagblad *Nobo* gisteren: *'Macambanan ta lanta un scol elitario'* (Nederlanders richten een elitaire school op). De bewindsman is het 'in principe eens' met deze gedachte. Er zullen namelijk niet veel ouders zijn die jaarlijks bijna 6.000 florin kunnen betalen voor het onderwijs van hun kind.

"Het wordt in elk geval géén volksschool," zo beaamt ook Karel Coffie van Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA). Ook Coffie benadrukt de mogelijkheid én vrijheid van eenieder om een eigen school te starten: met honderd handtekeningen en het voldoen aan bepaalde condities mèt subsidie, én anders zónder bijdragen van de overheid. SKOA brengt ouders van kinderen in het basis- en voortgezet onderwijs jaarlijks 25 florin in rekening; leerlingen van de kleuterschool betalen 20 florin per jaar en 5 florin per maand. Daar bovenop vragen individuele scholen soms extra geld; dat kan oplopen tot een paar tientjes.

Aruba heeft al ervaring met particuliere scholen. De *International School* te Seroe Colorado bestaat alweer tien jaar. Op dit moment bezoeken zo'n 155 leerlingen de school die onderwijs verschaft aan kinderen van 3 tot ongeveer 18 jaar. Het varieert wat ouders moeten betalen voor onderwijs van hun kinderen aan de International School; het is onder meer afhankelijk van de leeftijd en klas. Maar ouders betalen heel wat geld; tussen de 7.000 en 14.000 florin per jaar, legt schoolhoofd James Swetz uit.

"Wij willen onszelf niet als een elite-school beschouwen," zegt Swetz. "Wij komen duidelijk tegemoet aan een behoefte." De International School geeft een Engelstalig onderwijsprogramma dat gericht is op een vervolgopleiding in de Verenigde Staten. De 'Nederlandse' particuliere basisschool, De Schakel, biedt in principe wel aansluiting op het reguliere Arubaanse voortgezette onderwijs. De International School wordt veelal bezocht door kinderen van ouders die tijdelijk op het eiland zijn, maar ook van mensen die langer op Aruba wonen. De verdeling is als volgt: 20 procent Amerikaans, 20 procent (Europees) Nederlands, 20 procent (Arubaans) Nederlands en de rest bestaat uit allerlei nationaliteiten.

Het beleid van de International School is erop gericht om ook zoveel mogelijk toegang te bieden voor Arubanen. Zo wil schoolhoofd Swetz volgend jaar beginnen om leerlingen met een MAVO-diploma toe te laten op zijn school, zodat zij eventueel met een *high-school* diploma voor een vervolgstudie naar de VS kunnen. "Wij willen onze school open maken."

Desgevraagd reageert voorzitter Jaime Mata van de vakorganisatie voor leerkrachten (Simar) verontrust op de ontwikkelingen rond De Schakel, hoewel hij er direct aan toevoegt geen moment te twijfelen aan het fundamentele recht van iedereen om een eigen school te starten. "Vanmiddag om 15.00 uur heb ik een gesprek met de minister van Onderwijs. Ik ben van plan hem hierover te bevragen," zegt Mata.

Mata vermoedt, evenals Coffie van SKOA en anderen, dat mensen die kiezen voor de International School en De Schakel, kiezen voor 'zekerheid'. Men weet bijvoorbeeld niet wat te verwachten van de introductie van het Papiaments op de scholen, de aansluiting op het onderwijs in het buitenland. Daarnaast hoort men dat de reguliere scholen, openbaar en bijzonder, overvol raken. Mogelijk dat dat ook een rol speelt. Minister Eddy Croes zegt in ieder geval: "Wij zijn bezig met de *upgrading* van de scholen en gaan daarmee door."

Partijraad bestudeert geldigheid brieven

Rudy Croes meldt zich weer aan voor MEP-verkiezing

ORANJESTAD — Rudy Croes heeft zijn verklaring van 24 mei - dat hij zich terugtrekt voor de verkiezing van MEP-partijleider op zondag 25 juni - ingetrokken. De inschrijving voor deze verkiezing werd op maandag 16 januari 1995 gesloten met twee kandidaten: Nelson Oduber en Rudy Croes. De winnaar zal 4 jaar lang leiding geven aan de gele partij.

Gistermiddag deelde Rudy Croes schriftelijk mee dat hij zich - na de vele telefoontjes van partijgenoten, sympathisanten, stemmers en familieleden - toch weer kandidaat stelt. "De brief van 24 mei heb ik geschreven in een emotionele opwelling. Ieder mens maakt wel eens een vergissing en ik vraag excuses voor mijn gemaakte fout," zo schrijft Croes.

Op de vraag of Croes zich -na officiële sluiting van de inschrijving op 16 januari -schriftelijk mag terugtrekken en zich een paar dagen later weer kan aanmelden als kandidaat, antwoordt MEP-voorzitter Dirk Dumfries: "Zijn brieven worden zo snel mogelijk door de negen MEP-bestuursleden bestudeerd. Vervolgens zal de partijraad, bestaande uit 29 MEP-afgevaardigden, een beslissing nemen in deze kwestie."

Croes trok zich op 24 mei terug met als reden de tendentieuze berichtgeving over zijn aanstaande huwelijk in ochtendblad *Diario*. Op de voorpagina stond die dag (vertaald): 'Rudy Croes vraagt om dispensatie van zijn eerste huwelijk'. Op pagina 13 van genoemde editie verscheen het artikel met de kop: 'Gebrek aan respect voor één van de sacramenten van de katholieke kerk' - een herhaling van de tekst op de voorpagina. In het artikel staat onder meer dat de voormalige minister van Justitie gescheiden is en drie kinderen heeft. Hij wil voor de tweede maal trouwen en is van plan daarom bij de katholieke kerk dispensatie van zijn eerste huwelijk aan te vragen.

In verband met deze berichtgeving heeft Rudy Croes advocaat J. Coutinho in de arm genomen. In een brief aan *Diario*-hoofdredacteur en directeur Jossy Mansur stelt de advocaat dat in het artikel wordt ingegaan op het intieme persoonlijke leven van Croes, waarbij stemming wordt gekweekt. De berichtgeving is volgens Coutinho 'in strijd met de waarheid, lasterlijk en beledigend'.

De advocaat is van mening dat een krant ervoor moet zorgen dat de berichtgeving met de waarheid strookt en tegelijkertijd het algemeen belang dient. "Wat voor belang met dit artikel is gediend, weet cliënt niet, maar in ieder geval heeft het grote schade toegebracht. Niet alleen immaterieel maar ook materieel omdat door dit leugenachtige artikel cliënts politieke carrière grote schade heeft geleden," zo staat in de brief die gistermiddag ook aan de nieuwsmedia werd verstuurd.

De advocaat van Rudy Croes vraagt Mansur om 'deze leugen' te rectificeren. Als dit niet gebeurt, schrijft Coutinho dat hij over zal gaan tot het indienen van een kort geding en een civiele zaak ter rectificatie en schadevergoeding.

Ochtendblad *Bon Dia Aruba* berichtte vanmorgen naar aanleiding van een telefoongesprek met Mansur dat deze niet op de hoogte is van het artikel vanwege verblijf in het buitenland. Mansur is zelf beledigd door deze kwestie omdat zijn naam verschillende malen wordt genoemd in de brief van Coutinho, terwijl hij nergens van op de hoogte is. De hoofdredacteur is daarom niet van plan te rectificeren.

De huidige leider van de Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), Nelson Oduber, was vanmorgen helaas niet te bereiken om zijn reactie te geven op deze kwestie.

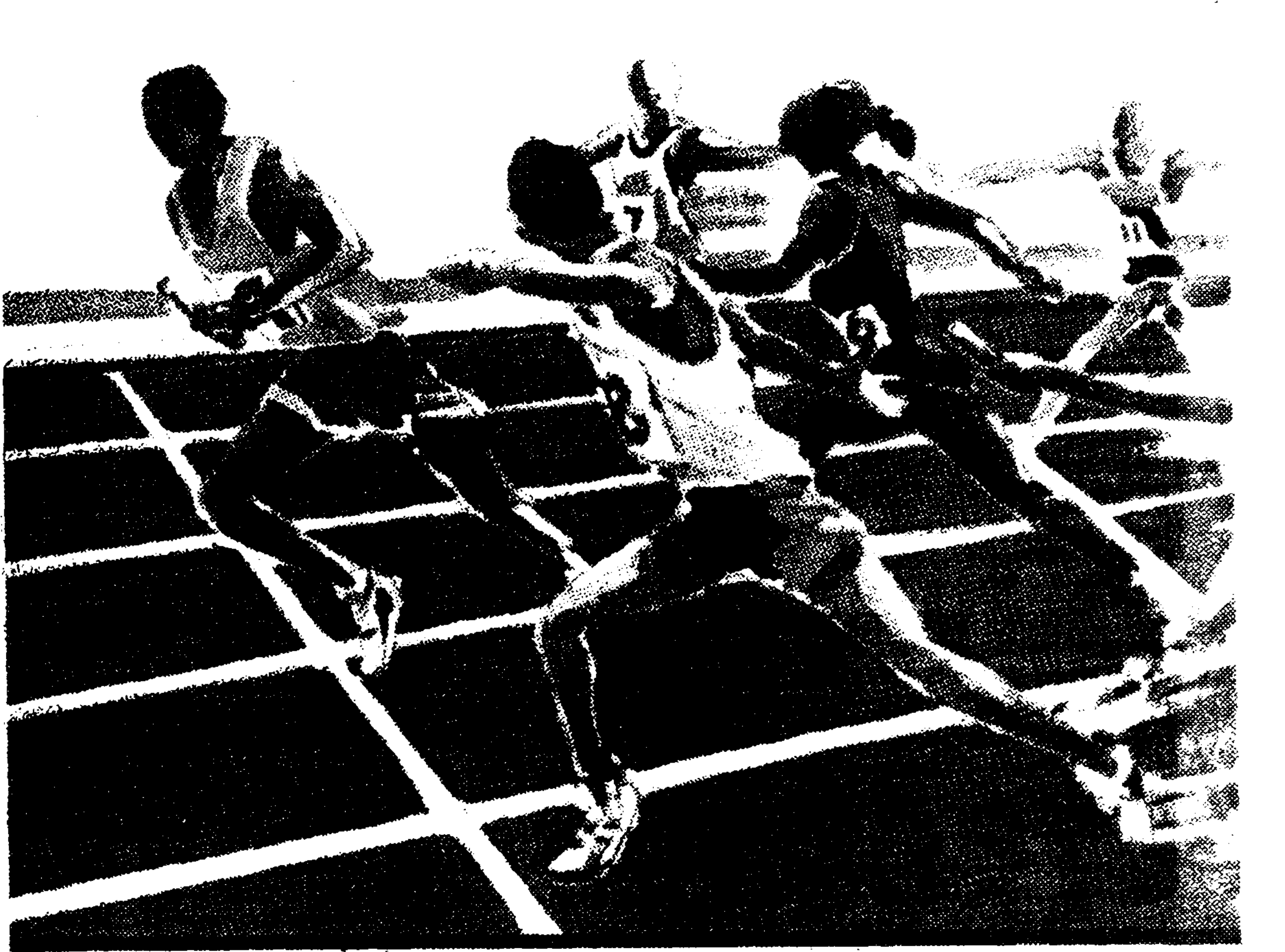
Teamtennis uitslagen La Cabana

ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde vond een geslaagd tennistoernooi plaats, dat door de La Cabana Tennis Club werd georganiseerd. Er deden acht teams mee, die elk uit acht spelers bestonden. Er werden dubbels, enkels en mixed doubles gespeeld, door gemengde A en B-teams.

Winnaar werd het Licores Aruba Team dat de Izegrims versloeg met 54-43. Na afloop van het toernooi was er een barbecue voor de deelnemers, die tevens de afsluiting vormde van het competitieseizoen van de La Cabana Tennis Club.

Het volgende toernooi op La Cabana is een van de negen 'stops' van de Peter Burwash International (PBI) Carribean Grand Prix Tennis Circuit, een toernooi met prijzengeld, dat van 8 tot 10 september aanstaande gehouden wordt.

Kampioenschappen jeugdatletiek



■ *ORANJESTAD — Met deze illustratie trekt de Arubaanse Atletiek Bond (AAB) de aandacht van het publiek voor de in het komend weekeinde te houden Centraal-Amerikaanse en Caribische Jeugdatletiekkampioenschappen. Ongeveer twintig landen in de regio nemen deel aan deze* ***'CAC Age Group Championships in Athletics'*** *die op 3 en 4 juni in het Guillermo Trinidad Stadion plaatsvinden voor jeugd van 10 tot en met 13 jaar.*

Jane Lampkin wil contract verbreken

ORANJESTAD — Voor rechter Vroom vond de behandeling plaats van de rechtszaak over de ontbinding van het contract dat Jane Lampkin als manager bij Tele Aruba heeft. Zij werd indertijd op non-actief gezet. De rechtszaak werd verdaagd tot 30 mei 15.00 uur. Dit om de raadsleden gelegenheid te geven tijdens de zitting ingediende stukken te bestuderen.

Lampkin werd bijgestaan door Rudy Wever en Rudy Oomen trad op voor TeleAruba. Beide partijen eisen verbreking van het contract. Lampkin wil echter een financiële regeling treffen, terwijl TeleAruba van mening is dat Lampkin een slecht beleid heeft gevoerd en daardoor TeleAruba veel schade heeft toegebracht. TeleAruba wil daarom geen financiële regeling.

Advocaat Wever diende ter zitting enige documenten in. Omdat de raadsman van de tegenpartij deze niet had kunnen bestuderen, schorste de rechter de zitting tot 30 mei.

Staatsbezoek aan Venezuela

ORANJESTAD — Minister-president Henny Eman brengt eind deze week een officieel staatsbezoek aan Venezuela. Eman wordt hierbij vergezeld door minister van Economische Zaken en Toerisme Robertico Croes, secretaris van de Ministerraad Alice van Romondt en W. Schouten van Bureau Buitenlandse Betrekkingen.

Het gezelschap vertrekt aanstaande donderdag. De Venezolaanse president Rafael Caldera en de ministers van Buitenlandse Zaken en Economische Zaken zullen de delegatie ontvangen. Het gezelschap keert op zaterdag e juni op Aruba terug.

Vergadering

ORANJESTAD — De Aruba Sport Unie (ASU) komt op woensdag 31 mei in vergadering bijeen. Dit is om 19.30 uur in de vergaderzaal van het Guillermo Trinidad stadion.

Op de agenda staan onder meer de verdeling van functies voor: vice-voorzitter, 2e secretaris en 2e penningmeester en het afsluiten van de tribunes van het San Nicolas Sport Park.

Interesse Japanse investeerders

Herfinanciering van Hyatt Regency Hotel

ORANJESTAD — "Het hotel stond te koop, maar nu niet meer. Het is uit de markt genomen". Zo reageerde de general manager van het Hyatt Regency Aruba Hotel Hendrick Santos op het bericht in het Papiamentstalige ochtendblad *La Prensa* van afgelopen zaterdag dat de aandelen van het hotel aan Japanse investeerders verkocht zou worden.

Ebbo Ruiter, directeur van Oranjestad Property Management, de firma die de Aruba Beach Front Resort Ltd. Partnership (ABRP) vertegenwoordigt, verklaarde desgevraagd dat er momenteel onderhandelingen worden gevoerd over een hogere lening met gunstiger voorwaarden voor het hotel aan de L.G. Smithboulevard.

Het grootste deel van de aandelen in het Hyatt Regency Aruba hotel is in handen van de ABRP, dat destijds een bankconsortium vertegenwoordigde. C. Itoh Ltd. uit Tokio gaf in eerste instantie een lening van 37 miljoen dollar. Dit bedrag werd verhoogd tot 42 miljoen dollar.

De rechtspersoon Aruba werd bij Landsverordening van 22 oktober 1987 gemachtigd ten behoeve van de ABRP onherroepelijk en onvoorwaardelijk garant te staan jegens Itoh als agent van het bankconsortium voor het nakomen van verplichtingen voor een maximaal bedrag van 4 miljoen dollar. In 1994 werd met de halfjaarlijkse aflossing begonnen; tot op heden werd 7 miljoen afgelost, zodat er een saldo staat van 35 miljoen dollar.

Ruiter vertelt dat nu geprobeerd wordt om het hotel te herfinancieren. Een belangrijke rol speelt hierbij dat het hotel veel meer waard is dan de 60 miljoen dollar van destijds. Het hotel is nu bijna het dubbele waard. Het Hyatt hotel, dat 365 kamers heeft, werd op 23 oktober 1990 door premier Nelson Oduber geopend. Het hotel werd gebouwd door Ballast Nedam met onderaannemers uit verschillende landen.

Besprekingen over contract Fabela

Regering wacht op advies van stuurgroep

ORANJESTAD — De besprekingen tussen de regering met de vakbonden en de handel over het contract met het telecommunicatiebedrijf Fabela Group International (FGI), brachten gisteren niet veel nieuws. De bespreking met de vakbonden wordt vandaag om 17.00 uur voortgezet. De handel volstond met het indienen van een vragenlijst aan de regering. Premier Henny Eman herhaalde dat de regering het advies afwacht van de stuurgroep, die bezig is het contract te bestuderen.

Mocht uit dit advies blijken dat bepaalde wijzigingen in het contract nodig zijn, dan worden deze wijzigingen direct aangebracht. Sterker nog, mocht het hele contract in de ogen van de stuurgroep niet deugen, dan zal de regering het gehele contract intrekken. "Want" -zo zei de premier - "het kan geen moment zo zijn dat de regering een contract tekent en activiteiten ontplooit die niet in het belang van de bevolking zijn."

De regering is volgens de premier blij dat de partijen met elkaar aan tafel zijn gegaan. "Meningsverschillen kunnen nu eenmaal niet opgelost worden met manifestaties en andere activiteiten zoals in de afgelopen twee weken gehouden werden", zei Eman. De regering is bezig te werken aan verbetering van de positie van alle ambtenaren op Aruba. "De vakbonden moeten in deze een partner zijn van de regering om een betere toekomst voor de overheidsdienaren te kunnen bewerkstelligen".

De woorden van de premier hebben de vakbonden ertoe aangespoord om aan tafel te blijven zitten. De vakbonden willen dat het gehele contract met FGI nietig verklaard wordt. De vakbonden zien de verklaring van de regering als positief, dat zij zich zullen houden aan het advies van de stuurgroep. Tijdens de vergadering weigerden de vakbonden in te gaan op de uitnodiging van de regering om alsnog deel uit te maken van de stuurgroep.

De vergadering van de regering met de Aruba Trade & Industry Association (ATIA) en de Kamer van Koophandel (KvK) duurde korter dan die met de vakbonden. De handel heeft tot nu toe geen mening gegeven over de Setar-affaire. Gisteren tijdens de vergadering was dit ook niet het geval. De ATIA en KvK volstonden met het indienen van een lijst met vragen.

De regering zal de punten van deze lijst bestuderen en de technische vragen doorsturen naar de stuurgroep. ATIA en de KvK krijgen antwoord van de regering zodra de stuurgroep klaar is met haar opdracht.

In de gezamenlijke verklaring van ATIA en KvK staat dat zij alle initiatieven voor privatisering van overheidsdepartementen steunen. Dit, overeenkomstig de aanvaardbare normen en regels in een transparant bestel. ATIA en KvK zijn tegen welke vorm van monopolie ook die de kosten voor de gemeenschap verhoogt en geen service-kwaliteit garandeert.

TOKA
MUSIC CENTER

CAR AUDIO:
van de merken:
- Alpine
- Blaupunkt
- Rockfort fost gate
- Kicker
- Kenwood
- Urban Audio Works
- Toshiba
- KEF
- A/D/S



Geluidsinstallatie voor Disc Jockey Band.
Licht voor disco en alle soort instrumenten



Percussion Piano Guitara - Brass Cuerde - Ritmo

J.G. EMANSTRAAT # 42 - TEL: 25527

It's Authentic • It's Exciting • It's On Wednesday

TROPICAL BBQ Night

HAPPY HOURS
5-7 pm, 9-11 pm
ALL DRINKS
1/2 PRICE

AT MANCHEBO BEACH RESORT Live Music by Giovanni & Gregory Trim
Fashion Show • Bikini Show • Carnival Show & Dancing
All-You-Can-Eat Delicious BBQ Buffet
starting at 7:00 PM
Only US$15.95 Per Person
Children Under 12 Half Price • Plus 15% Service Charge
For Information & Reservations, Call 23444

---

the plaza
CAFE
HOLLANDSE NIEUWE HARING
ZATERDAG 3 JUNI
Aanvang 20.00 uur
Live muziek
m.m.v. KLM SMIRNOFF

USED CAR SALE

88 Ford Taurus
4 cyl Automatic. Color - Gold
Airco, AM/ FM
Power steering. Brakes & Windows
AFLS. 13.950

'95 Mitsubishi Galant Super Salon
4 cyl, Manual Trans., Color White
Airco, AM/FM Cassette
Power Steering, Brakes & Windows
AFLS 42.950--

'92 Mercury Grand Marquis
V8, Automatic, Color – Blue
Airco, AM/FM Cassette
Power Steering, Brakes & Windows
AFLS 35.000--

90 Nissan Laurrell Altima
4 cyl Automatic, Color - White
Airco, AM FM Cassette
Power Windows, Steering, Brakes
AFLS. 17.950,-

90 Hyundai Excel
4 cyl, Automatic Color - Grey Silver
Airco, AF FM Cassette
Power Steering, Brakes & Windows
AFLS 9.850,-

'91 Oldsmobile Cutlass
6 cyl, Standard, Color – White
Airco, AM/FM Cassette
Power Steering, Brakes & Windows
AFLS 27.950--

'92 Buick Park Avenue
6 cyl, Standard, Color – Gold Met.
Airco, AM/FM Cassette
Power Steering, Brakes & Windows
AFLS 36.500--

94 Hyundai Elantra GLS
4 cyl, Automatic Color - Rose
Airco, AM FM Cassette
Power Steering, Brakes & Windows
Afls. 25.950

94 Montero GLX Diesel
4 cyl, Standard, Color -
La Guardia Silver
Airco, AM FM Cassette
Power Steering, Brakes Windows
AFLS 45.000

Will Take Trade-in on all our Used Cars
We will arrange for Financing

R.E. Yrausquin & Sons, N.V.
L.G. Smith Blvd 112
Phone: 23475

Carib Motors, N.V.
L.G. Smith Blvd 112
Phone: 21840

With Each Used Car You Buy You Will Receive One Coupon valued at AFLS 50.00 from Pueblo Supermarket

---

FOR SALE
Free Zone Warehouse

Prime Location: Free Zone 1 - L.G. Smith Boulevard
Close to Harbour/Customs and Oranjestad
Commerce Center.

Warehouse Space: 1,130 m^2
Office & Restrooms: 177 m^2
(incl. A/C units & Alarm system)

For information call Tel. 27595 or Fax 25733



Maggy's N.V.
CAYA G.F. (BETICO) Croes #59

zoekt

1) Assistent Boekhouder (m/v)

vereisten
- M.E.A.O. niveau AE stroom
- of P.D. Boekhouden
- Leeftijd tussen 25-35 jaar
- Liefst met enige jaren ervaring

2) Magazijnmedewerker (m/v)

vereisten:
- E.T.A.O. / M.A.V.O. niveau
- Computerkennis is een pre

Voorkeur gaat uit naar Arubanen.
Kom langs voor Uw sollicitatie formulier bij Maggy's N.V. in Oranjestad of bel even tel. 22113/27241.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
CAFE
Nog 4 nachtjes slapen !!!
Geopend de gehele week
van 11.00 am - 02.00 am
Tel. 38826

Riunite
on ice...that's nice!
Voor iedere gelegenheid **de drank** *bij uitstek.*



Mercurius Trading Co.
(Handelsmaatschappij Mercuriusstraat n.v.)
Fergusonstraat 1°6 - Tel: 21470 - 22345

ELKE DAG
HAPPY HOUR
MAANDAG T/M VRIJDAG
VAN 18.00 T/M 19.00
Jimmy's
WATERWEG 8
PLACE



ARUBA
ELKE WOENSDAG 11.00 UUR LIVE MUSIC

Bar/Cocktail-lounge
CLASSIC DE ROSS

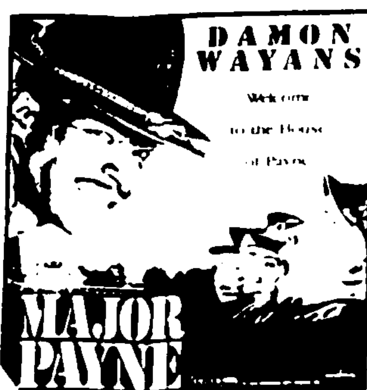


Vele muzikale mogelijkheden
maandag 29 mei - jammen
din.-woe.-don. 20.00-21.00 uur

Happy Hour: vrijdag's 23.00 - 24.00 uur
zondag's 20.00 - 21.00 uur

Caya Betico Croes 149 Tel. 33860

DRIVE-IN THEATRE



TO DAY : 8:00 pm
MAYOR PAYNE
comedy 14 yrs
adm. AFL. 7,00

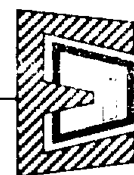
---

art gallery
Art shock
Seroe Blanco 87-C
Phone/Fax (297-8) 33217
Voor al uw INLIJSTINGEN

Reminder (on Aruba)
BASIC PRINCIPLES OF MANAGEMENT

Starting date	: **Monday, July 24th 1995**
Schedule	: Mon. thru Thurs. 24/7 - 27/7
	Mon. thru Thurs. 31/7 - 3/8
Final exam	: **August 9th, 1995**
Registration	: Before July 12th, 1995
Information	: **26600 on Aruba or 377652** on Curaçao

efficiency in operation
Vondellaan 6
P.O. Box 740



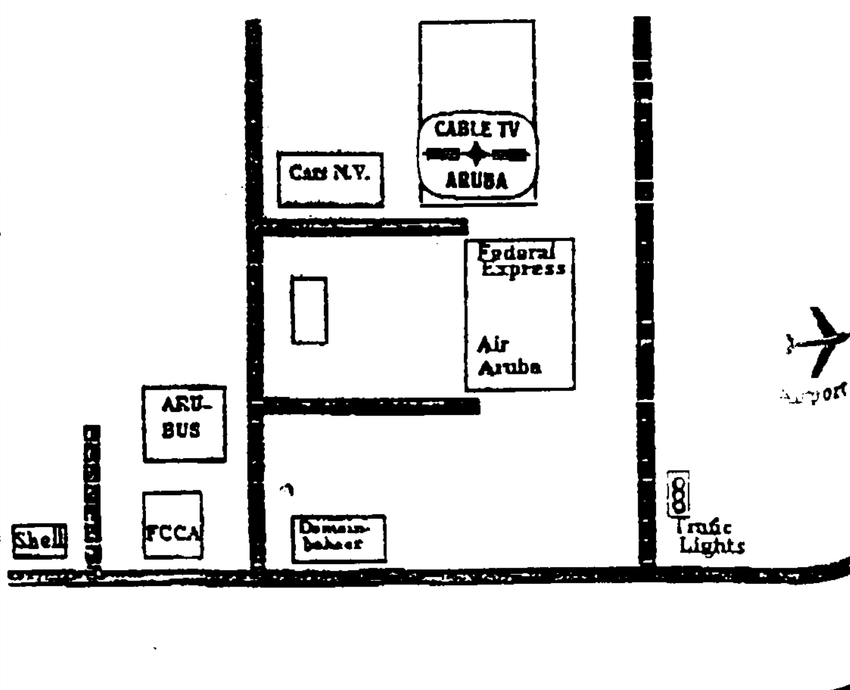
ABONNEES VAN CABLE TV OPGELET !

Met ingang van **donderdag 1 juni 1995** zal **CABLE TV** gevestigd zijn in

BROWN'S BUILDING, Wayaca 31-C

Dat is tegenover de Luchthaven, nabij Cars N.V. en Federal Express.

Voor meer informatie: **Tel. 30274.**



Chez Mathilde KLM

Restaurant Chez Mathilde finds great pleasure in presenting a special theme menu with seasonal Dutch asparagus, flown in fresh by KLM.
This menu is available at Chez Mathilde on Wednesday May 31, Thursday June 1 and Friday June 2, 1995.
Reservations can be booked at telephone 34968

Le Menu d'Or Blanc d'Hollande
Theme menu with fresh Dutch asparagus

Salade Verte et Saumon fumé sur Asperges marinés à la Vinaigrette de Cerfeuil
Home smoked salmon on marinated asparagus with chervil dressing and a heart of green salad

Croustade de Bâtonnets d'Asperges et d'Escargots et une Petite Crème à l'Argenteuil
Sautéed asparagus and vineyard snails in eggroll wrap in combination with and a creamy asparagus soup

Cassolette de Ris de Veau aux Pleurotes et Asperges braissés
Marmite of braised calves sweetbread with oyster mushrooms and asparagus

Sorbet de Chablis
refreshing sherbet made of white wine

Gigot d'Agneau cuit et son Carré Sauté aux Asperges d'Hollande et ses Garniture traditionnel
Boiled leg of lamb and its sautéed rack served with boiled asparagus and potatoes, egg and parsley

Soupe de Sauternes aux Fraises marinées et Glace à la Vanille
Marinated strawberries in a sweet wine soup with vanilla ice-cream

Café ou Choix de Thé accompagné de Friandises
Coffee or choice of tea accompanied with bonbons

Price per cover US$ 59.50 plus 15% service charge

Krajicek moeiteloos verder

Haarhuis en Siemerink in French Open uitgeschakeld

PARIJS — Roland Garros 1995 was gisteren een kwartier oud voor Jan Siemerink of de eerste vloek rolde uit zijn mond. De Nederlander raakte op baan twee snel gefrustreerd van de returns en passeerslagen van Kafelnikov. Siemerink maakte er in de derde set zowaar nog een wedstrijdje van, maar was toch kansloos, 1-6, 2-6, 7-6, 3-6.

Tegelijkertijd kroop bij Paul Haarhuis op baan acht de machteloosheid in zijn slagen. De Amerikaan Wheaton volhardde in zijn strategie met elke bal vanaf de baseline een homerun te slaan. Het va-banque spelletje gaf Haarhuis het gevoel met een Arc de Triomphe op zijn rug te spelen. "De druk lag constant bij mij. Ik keek voortdurend tegen een break achterstand aan." De Nederlander bezweek na bijna drie uur onder de last, 3-6, 6-4, 4-6, 4-6.

Daarmee was het Grand Slam-toernooi in Parijs amper begonnen of Siemerink en Haarhuis meldden zich bij de kassier voor de vertrekpremie van 49.600 francs, 15.800 gulden. Het leed werd verzacht door de overwinning van Richard Krajicek. Krajicek serveerde de Duitse verzekeringsexpert Sinner met 21 aces van het gravel, 6-4, 6-3, 6-3.

Krajicek, vijftiende geplaatst, opende Roland Garros gisteren buitengewoon relaxed. De banen aan de Porte d'Auteuil zijn op maat gesneden voor zijn aanvallende spel. Geen vele kruiwagens gravel op een ondergrond van zand zoals in Spanje maar een flinterdun laagje gemalen baksteen op beton. "Het snelste gravel ter wereld, met hoge stuit", roemde Krajicek. "En met veel kale plekken."

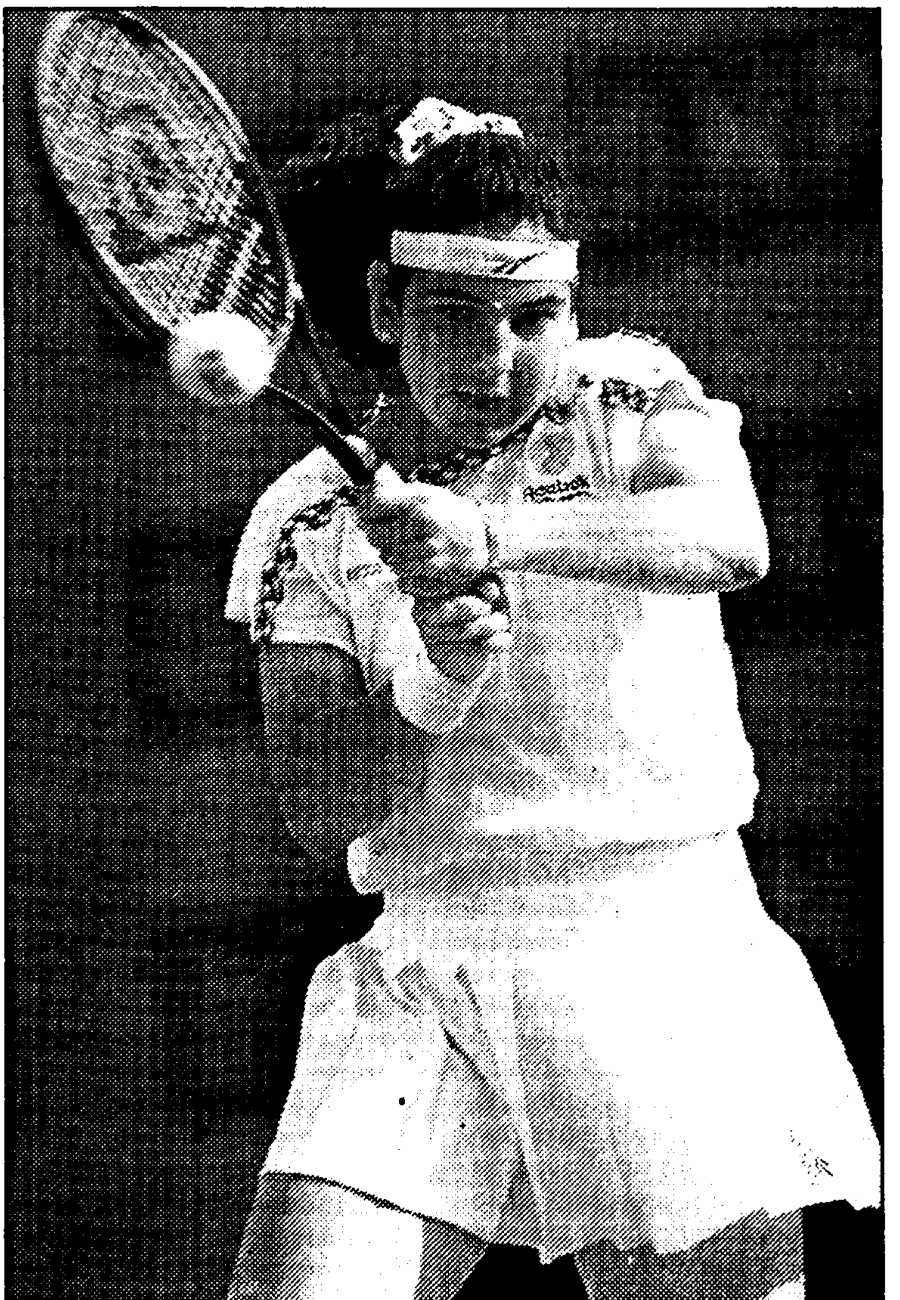
Tegen Sinner (27) kwam Krajicek nooit in gevaar. Sinner was ooit een talent in de categorie Stich. Op het moment dat hij leek door te breken, scheurde een achillespees af. De operatie werd verricht door wat Sinner een 'huisvrouwendokter' noemde. De sportarts die hem zou opereren, was weggeroepen voor een spoedgeval. Diens vervanger wist niet dat hij een topsporter onder het mes had.

Sinner hield voor een toptennisser een te korte pees over. "Een huisvrouw kon er één keer in de week een balletje mee slaan, maar ik niet een uur per dag mee tennissen, laat staan vier uur per dag trainen." De Duitser liet zich na een lange, noodzakelijke wachttijd nogmaals twee keer opereren. Hij streek een gigantisch verzekeringsgeld op, maar verdween wel uit de wereldranglijst.

Dit jaar keerde hij terug in de top honderd. Door toernooizeges in Johannesburg en Kopenhagen verdiende hij in vijf maanden bijna evenveel als in de zeven voorgaande jaren als tennisprof. Het geld had hij niet nodig. Hij was al miljonair door de verzekeringspremie. Sinner wilde zich bewijzen. Hij steeg naar de 45ste plaats op de wereldranglijst en debuteerde gisteren op Roland Garros. "Hij had een leuke backhand", herinnerde Krajicek zich na zijn zege. Meer details waren hem niet opgevallen.

Voor de vierde keer eindigde het Parijse avontuur van Siemerink in de eerste ronde. "Ferreira, Chang, Kafelnikov, drie slechte lotingen in vier jaar", gaf Siemerink aan. Haarhuis nam vroeger dan normaal afscheid. Hij had een abonnement op de derde ronde aan de Porte d'Auteuil. In zeven jaar Roland Garros was hij slechts één keer eerder in de eerste ronde uitgeschakeld.

Makkie voor Sanchez in Parijs



■ *PARIJS - De als eerste geplaatste Spaanse Arantxa Sanchez Vicario heeft gisteren op het open tenniskampioenschap van Parijs een gemakkelijke 6-1, 6-0 overwinning behaald op de Zuidkoreaanse Sung Hee Park. Hier slaat de Spaanse vedette een tweehandige backhand om haar zoveelste punt te scoren.*

Grote schoonmaak op komst bij AC Milan

MILAAN — Het bestuur van AC Milan heeft een grootscheepse reorganisatie van het elftal aangekondigd. Na het verlies in de finale van de Champions League tegen Ajax en het mislopen van de Italiaanse titel is het volgens voorzitter Berlusconi tijd voor een grote schoonmaak. "We hebben in eerste instantie slechts één doel: Het landskampioenschap. En wel zo snel mogelijk", zei Berlusconi.

De 'verbouwing' zal vooral consequenties hebben voor de aanvallers, van wie Massaro inmiddels een contract met Shimizu Pulse uit Japan heeft getekend. AC Milan behoeft volgens Berlusconi dringend versterking in de voorste linie. De eerste aankoop is die van George Weah van Paris St. Germain. Vandaag presenteert de club de nieuwe spits. "Alleen de komst van Weah is niet toereikend", aldus de praeses. "We hebben voor de spitspositie ook Casiraghi van Lazio Roma op het oog. Tegen Ajax bleek dat we een goede ploeg hebben, maar te weinig scoren."

Behalve Weah heeft Milan al drie spelers gecontracteerd: Ambrosini en Locatelli van Atalanta Bergamo en Coco uit de eigen jeugd. Verder zijn de onderhandelingen geopend met verdediger Falcone van Torino en de aanvallers Maniero van Padova en Muzzi van Torino. Van de huidige selectie moeten zeven spelers vertrekken: Massaro, Orlando, Melli, Sordo, Nava, Di Canio en Stroppa.

Volgens Berlusconi is het tijdperk van AC Milan nog niet voorbij, zoals 'insiders' beweren. "We gaan ons flink versterken en komen dan beter dan ooit terug. Dat is zeker."

Rominger fier aan kop in de Ronde van Italië

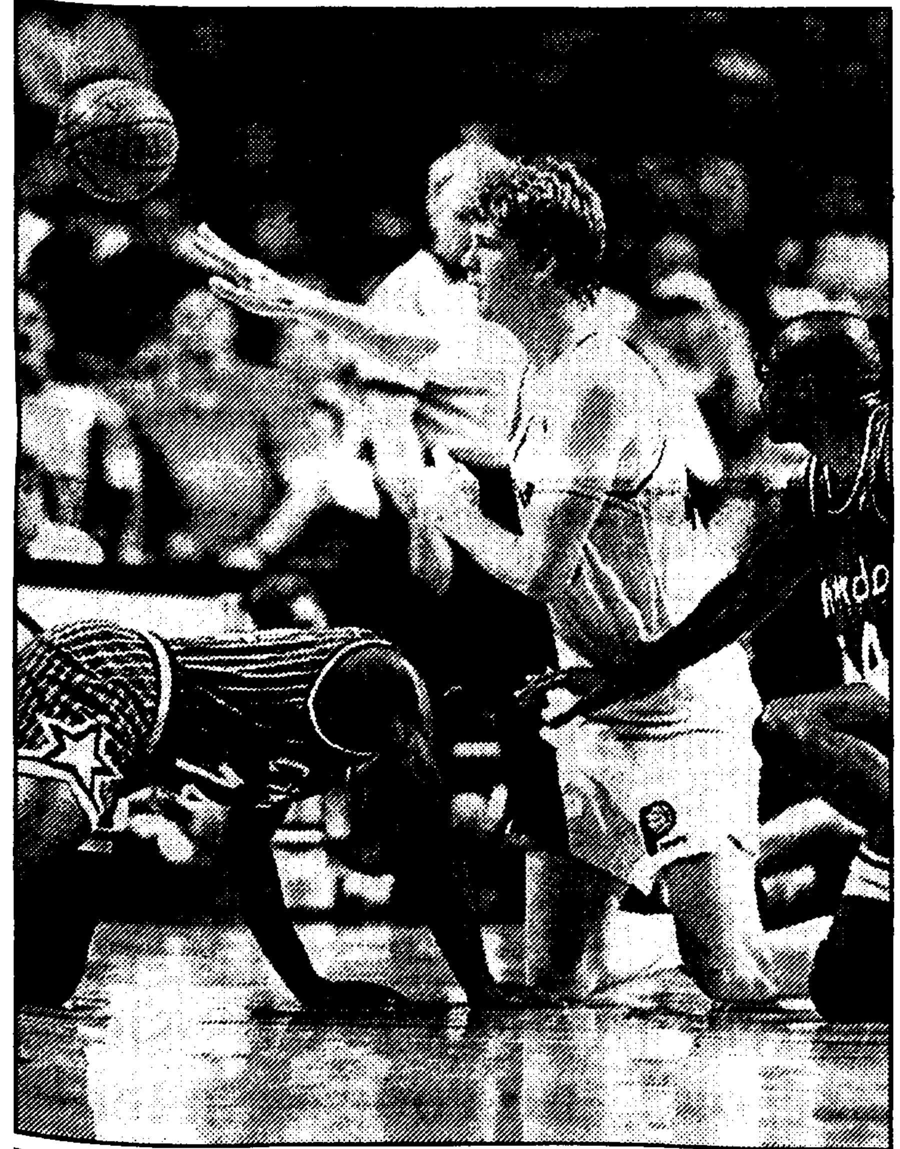
TREVIGLIO — Voor de tweede keer in vijf dagen heeft de jury in de Ronde van Italië een ritwinnaar moeten diskwalificeren. Overkwam dat op Hemelvaartsdag de koningssprinter Mario Cipollini, gisteren werden Giovanni Lombardi (eerste) en Mario Manzoni (derde) wegens hinderen gedeklasseerd. Een andere Italiaan, de 28-jarige Giuseppe Citterio, profiteerde daarvan en werd voor de eerste keer in zijn loopbaan tot winnaar van een rit in de Giro uitgeroepen.

In het algemeen klassement kwam aan de top geen verandering. De Zwitserse favoriet Tony Rominger, wiens favoriete fiets ter waarde van 7000 gulden 's nachts werd gestolen, bleef aan de leiding met een voorsprong van 3 minuten en 14 seconden op de Let Pjotr Oegroemov.

Manzoni was voor de tweede keer bij een diskwalificatie betrokken. Donderdag was hij het slachtoffer in Cento toen Cipollini zich tegen hem afzette. Cipollini verliet de Ronde van Italië een dag later. Lombardi, op de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona winnaar van het goud in de puntenrace, dwong Manzoni in de eindsprint van de rit van de Zwitserse plaats Lenzerheide naar Treviglio tot vlak bij de hekken. Manzoni werd gedeklasseerd, omdat hij op zijn beurt Lombardi had geduwd bij het begin van de sprint in een poging voldoende ruimte te krijgen. Bart Voskamp was de beste Nederlander van het kwartet in de Giro als 23ste.

Vandaag kan het weer een dag voor Rominger worden. Er staat een klimtijdrit over 43 kilometer op het programma. De Italiaan Maurizio Fondriest en de Slowaak Jan Svorada maken dat niet meer mee. Fondriest, die last had van een rugblessure, verscheen in Lenzerheide niet aan de start, Svorada stapte af.

Smits wint met Pacers



■ *INDIANAPOLIS - Rik Smits van de Indiana Pacers gaat hier op zijn knieën om een pass te geven naar een medespeler tussen de verdedigers Horace Grant (rechts) en Anthony Bowie van de Orlando Magic door. De Pacers wonnen gisteravond de vierde wedstrijd in de finale playoff voor de oostelijke divisie van de NBA zodat de stand nu met 2-2 gelijk staat.*

Rik Smits leidt Pacers in de slotseconden naar zege

INDIANAPOLIS — Het geluid van de zoemer begeleidde de bal die Rik Smits gisteren in de allerlaatste seconde in de basket deed belanden. De twee punten waren precies voldoende om de 92-93 achterstand om te buigen in een 94-93 overwinning. Daardoor trok Indiana Pacers in de finale van de Eastern Conference van de NBA de stand in de serie 'best of seven' tegen Orlando Magic gelijk: 2-2.

Morgen volgt het vijfde duel in de halve finale van de play-offs in de Amerikaanse profbasketbalcompetitie, in Orlando. "Het was het belangrijkste schot dat ik me kan herinneren", zei de Nederlander na afloop. Zijn inzet was de laatste van vier potentiële 'winnaars' in de laatste dertien seconden.

Smits was beter dan zijn beroemde collega-center aan de kant van Orlando, Shaquille O'Neal, vedette van *Dream Team II*. Smits maakte 21 punten, tegen teamgenoot Miller 23 en O'Neal 16. "Smits speelde aanmerkelijk beter dan O'Neal", vond coach Brown van Indiana. Smits dwong O'Neal en een andere ster, Horace Grant, hun zesde fout af, waardoor ze tijdens de cruciale slotfase van de bank moesten toezien.

Smits was goed voor zeven punten in de laatste vijf minuten, terwijl O'Neal drie dunks miste plus zijn laatste acht vrije worpen voordat hij uitviel met zes persoonlijk fouten. Vandaar dat hij zei: "Ik was verschrikkelijk. Ik liet me afleiden door de fouten die ik tegen kreeg." Doch Miller omhelsde Smits na afloop en riep tegen de media: "Ik hou van deze grote jongen. Hij sleepte ons erdoor." Smits, 2,24 meter groot, was ook nog eens goed voor zeven assists en evenveel rebounds.

De spanning aan het einde vergoedde het armoedig spel, dat gedurende het grootste deel van de wedstrijd werd gespeeld. Zowel de Pacers als de Magic was niet in goede doen. Aan beide zijden vielen veel persoonlijke fouten en verzuimden de spelers te scoren uit soms ogenschijnlijk gemakkelijke situaties.

Met nog ruim vijf seconden op de klok en de stand 89-90 hoopten de Pacers een laatste aanval te kunnen bouwen, maar sterspeler Reggie Miller dacht daar anders over. De tegenvallende bonestaak gooide van een onmogelijke hoek een driepunter binnen: 92-90. De Market Square Arena stond op zijn kop, behalve coach Larry Brown. Hij vond de actie van Miller niet slim. De Pacers hadden beter de tijd vol kunnen spelen en pas in de laatste seconde proberen te scoren.

Wat Brown vreesde, gebeurde. Uitblinker Hardaway scoorde met 1,3 seconden op het bord een driepunter voor Orlando: 92-93. Shaquille O'Neal, de machtige center van Orlando, sprong van vreugde van de bank. Lang kon 'The Shaq attack' niet van de triomf genieten, want een eenvoudige slungel uit Eindhoven bezorgde zijn team in de slotseconde uiteindelijk de zege, 94-93. De zevende op rij tegen Orlando in eigen huis.

Om de serie over maximaal zeven duels naar zich toe te trekken, zullen de Pacers wel één keer moeten winnen in Orlando. Coach Brown: "Dit was een klassieke wedstrijd en weer heeft de thuisploeg gewonnen. We moeten een manier vinden om in Orlando één keer toe te slaan." Daarvoor zijn nog maximaal twee kansen.

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major league gespeelde wedstrijden zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE:
Seattle Mariners-New York Yankees 8-7 (12 innings), Boston Red Sox-Oakland Athletics 9-6, California Angels-Baltimore Orioles 6-5, Toronto Blue Jays-Detroit Tigers 5-4, Kansas City Royals-Texas Rangers 12-0, Cleveland Indians-Chicago White Sox 7-6, Minnesota Twins-Milwaukee Brewers 7-5.

NATIONAL LEAGUE:
Philadelphia Phillies-Los Angeles Dodgers 8-6, San Francisco Giants- Montreal Expos 11-6, Atlanta Braves-Chicago Cubs 2-1, Florida Marlins-Houston Astros 9-7, St.Louis Cardinals-Colorado Rockies 6-5, San Diego Padres-New York Mets 3-2.

VOETBAL — Bondscoach Mario Zagalo van Brazilië **heeft Ronaldo** van PSV geselecteerd voor het vierlanden toernooi om de Stanley Rous Cup (4-11 juni) in Engeland. Romario kreeg geen uitnodiging. Behalve wereldkampioen Brazilië strijden Engeland, Zweden en Japan om de beker.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie tel.: 377289 (vragen naar Kees).

BASEBALL
(Prome buelta Klasse-AA)
19.30 uur Lagun Stars vs Amstel Brewers - **Sentro Deportivo Korsou.**

SOFTBALL SLOWPITCH
(Liga 40 Amstel / Coca Cola)
19.30 uur Swift vs Desu;
21.15 uur The Pub vs Ecaf-Halycaf - terrein Swift (Van Engelen).

Indurain pakt eindzege in de Midi Libre

PERPIGNAN — Miguel Indurain heeft zoals verwacht de 47ste editie van de Midi Libre gewonnen. De viervoudige winnaar van de Tour de France had aan de tweede plaats in de afsluitende tijdrit over 17,5 kilometer in Perpignan voldoende voor de eindzege.

De Spanjaard moest alleen de Britse specialist Chris Boardman voor laten gaan. De wereldkampioen achtervolging op de baan had slechts 20 minuten en 3,11 seconden nodig voor het traject, hetgeen overeenkomt met een welhaast onwaarschijnlijke gemiddelde snelheid van 52,369 kilometer per uur. Indurain was 6,42 seconden trager.

De grootste concurrent van Indurain in het klassement, de Franse klimmer Richard Virenque, moest in de tijdrit 1 minuut en 22 seconden op Indurain toegeven. Niettemin behield hij de tweede plaats (op 1.35), voor de Fransman Thierry Laurent, die in het eindklassement precies twee minuten achterstand had op Indurain.

Acht Ajacieden opgeroepen

Van 't Schip na drie jaar terug in selectie Oranje

ZEIST — De helft van de selectie van Oranje voor de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Wit-Rusland op 7 juni voetbalt bij Europees kampioen Ajax. Opvallendste naam in de groep van bondscoach Guus Hiddink is die van een oud-Ajacied, John van 't Schip. Waarschijnlijk is de middenvelder opgeroepen om het al rood-wit gekleurde elftal nog meer Ajax-gehalte toe te dienen. Doelman Van der Sar zal debuteren.

De 31-jarige Van 't Schip maakt na bijna drie jaar zijn rentree en was enigszins verrast, vooral omdat zijn club Genoa in degradatienood verkeert en de sportieve malaise in de sportieve malaise is. "Alles in Genua is gericht op handhaving in de Serie A, maar de gedachte aan het Nederlands elftal speelde nog wel in mijn achterhoofd."

De 'Italianen' Bergkamp, Jonk, Winter en Van 't Schip dienen zich zondag in Noordwijk te melden. Waarschijnlijk zal Inter, werkgever van Bergkamp en Jonk, bezwaar maken. De club speelt zondag de beslissende wedstrijd voor het behalen van Europees voetbal tegen Padova en wil over de Nederlanders beschikken. Genoa moet winnen van Torino (en Padova verliezen van Inter) om degradatie te kunnen ontlopen, maar de club zal Van 't Schip wel vrijgeven. "Genoa zal niets in het werk stellen om me tegen te houden. Ze gunnen me de selectie van harte." Voorzitter Spinelli van Genoa heeft Van 't Schip een nieuw eenjarig contract aangeboden, maar dat geldt alleen als de club zich handhaaft. PSV heeft lichte interesse getoond, maar heeft ook andere kandidaten voor de vacature op rechts op het oog.

Woordvoerder Susini van Inter zei gisteren dat hij hoopt op vrijgave van Bergkamp en Jonk door de KNVB. "Als de bond op voorhand geen toestemming geeft, zullen we een officieel verzoek indienen bij de KNVB. De bond mag nu wel eens een keer de helpende hand toesteken." De KNVB eist de spelers echter volgens de reglementen op, zodat Jonk zijn laatste wedstrijd voor Inter heeft gespeeld. Inter kan het duo tot vrijdag tegenhouden, maar in het weekeinde mogen ze zonder KNVB-toestemming niet spelen voor de club.

De acht geselecteerde Ajacieden (Van der Sar, Blind, Seedorf, Davids, Ronald de Boer, Overmars, Kluivert en Reiziger) speelden allemaal in de finale van de Champions League tegen AC Milan. De enige Ajacied zonder interland achter de naam, doelman Van der Sar, zal door het ontbreken in de selectie van de geblesseerde De Goey debuteren in Oranje.

Ten opzichte van de desastreus verlopen wedstrijd tegen Tsjechië zijn vijf voetballers verdwenen: De Goey en Bosz van Feyenoord, Frank de Boer en Van Vossen van Ajax en Roy van Nottingham Forest. De vervangers zijn: Doelman Hesp van Roda, Davids en Reiziger van Ajax, Van 't Schip en Bergkamp, die de vorige keer ziek was. De Goey stond vorige week tijdens de bekerfinale in het Feyenoord-doel ondanks een breuk in de hand, maar blijft nu op medisch advies thuis. Frank de Boer is geschorst, Roy beëindigde het seizoen met een blessure. Bovendien bleef hij de hele wedstrijd tegen Tsjechië op de bank, mede omdat hij is uitgekeken op de positie van linksbuiten. Van Vossen en Feyenoorder Bosz zijn gepasseerd.

De selectie is: Edwin van der Sar, Michael Reiziger, Danny Blind, Ronald de Boer, Clarence Seedorf, Edgar Davids, Patrick Kluivert en Marc Overmars (allen Ajax), Ruud Hesp en Johan de Kock (Roda JC), Arthur Numan en Stan Valckx (PSV), Dennis Bergkamp en Wim Jonk (Inter), Aron Winter (Lazio) en John van 't Schip (Genoa).

Toestand racer Fox kritiek

INDIANAPOLIS — Indy-racer Stan Fox verkeert na operaties aan hoofdwonden nog altijd in kritieke toestand. Volgens artsen zijn de komende drie tot vijf dagen beslissend voor zijn kansen op herstel.

De 42-jarige Fox was zondag, tijdens de Indy 500 race, met vijf andere coureurs betrokken bij een ernstig ongeluk. Hij is de enige van het zestal dat zwaar gewond is. Hij knalde met zijn auto tegen de muur, stuiterde terug en botste met Eddie Cheever.

Henry Bock, medisch directeur van de wedstrijd, zei over de toestand van Fox: "Zijn verwondingen zijn ernstig, vooral door de bloedingen. Fox ligt op de afdeling intensive care van neurochirurgie." Fox is ook gewond aan zijn benen. Hij onderging maandag verschillende tests, waaronder een hersenonderzoek.

Goede resultaten The Sharks bij zwemtoernooi in Jamaica

WILLEMSTAD — The Sharks Swimmingteam heeft goede resultaten geboekt tijdens een zwemtoernooi in Jamaica. Het team eindigde op de derde plaats. Vijf ploegen namen aan het toernooi deel. De 34 leden van Sharks kwamen in totaal 226 keer aan start en boekten 121persoonlijke records. In totaal wonnen de Curaçaoënaars 30 medailles: 6 goud, 13 zilver en 11 brons. Howard Hinds zorgde voor de meeste gouden medailles (4).

De opmerkelijkste prestaties werden geleverd door Franklin Kirindongo, Howard Hinds en Björn Rodrigues. Hinds won goud op de 100 rug, 50 en 100 vrije slag en 200 meter wisselslag. In totaal keerde Hinds met zes medailles naar huis. De meeste medailles werden gewonnen door Björn Rodrigues, namelijk 7 waaronder een gouden plak op de 200 meter vrije slag. De andere gouden medaille werd gewonnen door Franklin Kirindongo op de 50 meter schoolslag. Kirindongo en Cheyenne Antersijn behaalden elk vier medailles.

Overige medaillewinnaars op de individuele nummers waren: Havnic Hinds, Darret Tweeboom (beiden 2), Michelle Tweed, Odin Tujeehut, Isuara Maxwell, Keshia Curie en Roweny Carolina (elk 1).

In estafetteverband werden ook goede resultaten geboekt. In de leeftijdscategorie 9/10 jaar behaalden Milendro Koeiman, Caros Yuanez, Zjurieck Tram en Darrett Tweeboom de tweede plaats op de 4x50 meter vrije slag. Op de wisselslag behaalden Yanez, Tramm, Tweeboom en Roweny Carolina de derde plaats.

In dezelfde leeftijdscategorie bij de meisjes behaalden Marie-Anne Greer, Cheyenne Antersijn, Lyshanne Gabriela en Rachelle Swart de derde plaats op de 4x50 meter wisselslag.

Bij de jongens 13 jaar en ouder behaalden Howard Hinds, Björn Rodrigues, Endilio Lourens en Odin Tujeehut eveneens de derde plaats op dezelfde afstand.

De 34 zwemmers en zwemsters onder leiding van delegatieleider Silvia Prince en de coaches Els van Oostrum en Karin Damen mogen terugzien op een geslaagd toernooi. Het is de bedoeling dat met de zwemvereniging Tornados uit Jamaica een jaarlijks terugkerende uitwisseling op poten wordt gezet. Alle zwemmers werden op Jamaica trouwens ondergebracht bij gastgezinnen, een ervaring die erg in de smaak viel.

The Sharks Swimmingteam houdt op 2 en 3 juni haar jaarlijkse 24 uurs zwemmarathon. Negen teams zullen hieraan deelnemen, namelijk Bulado, The Sharks, Sithoc (elk met twee teams), Whale Sharks (veteranen-team), Zwembad Bennie Leito (badmeesters) en Special Olympics.

De zwemmarathon begint vrijdagavond om half acht en eindigt zaterdagavond om acht uur. Gedurende het laatste uur zullen de beste twintig zwemmers van elke vereniging een estafettewedstrijd houden.

Om het geheel aantrekkelijk te maken voor de toeschouwers zullen er verschillende activiteiten rondom de marathon georganiseerd worden. Zo zijn er shows van bodybuilders, aerobics, taekwondo, kickboxing, goochelaars, schermen en optredens van het koor Angelitos, een folkloreshow en allerlei spelletjes voor kinderen zoals grabbelton, basketbal, ringwerpen, balgooien etc.

De entree is geheel gratis en er zullen genoeg eet- en drankkraampjes zijn. DJ Hotline zorgt voor de muzikale sfeer.

Fans slaan eigen stadion in puin

RIO DE JANEIRO — Furieuze fans van de Braziliaanse voetbalclub Vasco da Gama hebben hun woede na de 4-2 nederlaag tegen aartsrivaal Flamengo gekoeld op het interieur van hun eigen Sao Januario stadion. Ongeveer 150 'supporters' vernielden de auto's van de spelers. Ook de souvenirshop van de club moest het ontgelden.

Door de nederlaag tegen Flamengo zijn de kansen op het kampioenschap van Rio de Janeiro vrijwel tot nul geslonken. Vasco won de afgelopen drie jaar de titel. Flamengo is Vasco da Gama dit jaar op alle fronten voorbijgestreefd. En dat doet pijn.

Vooral het feit dat Flamengo Romario onder contract heeft, wekte de woede bij de Vasco-aanhang. De ex-spits van PSV en Barcelona begon namelijk zijn imposante loopbaan bij Vasco. Zoals ook 'het Beest' Edmundo daar ooit zijn carrière begon. Juist hij tekende deze week een contract met Flamengo.

Wat ga je nu verder doen? "Leven"

Afscheid van Frank Rijkaard: Weinig woorden, geen poespas

AMSTERDAM — Gewoon was gek genoeg bij het afscheid van Frank Rijkaard. Geen parachutisten, dure cadeaus of ellenlange toespraken. Rijkaard kreeg het afscheid dat bij hem paste: Weinig woorden, geen poespas. Eén van de grootste voetballers uit de Nederlandse geschiedenis trapte zondag voor het laatst tegen een bal als prof.

Altijd bliezen de liefhebbers de namen van Gullit, Rijkaard en Van Basten in een ademtocht uit, vooral in de Italiaanse periode van de drie. Het supertrio, de drie van Milaan. Rijkaard was de fitste, waar de andere twee vaak kampten met blessures. Maar Rijkaard is als eerste gestopt, 32 jaar pas, omdat hij het welletjes vond. Het was moeilijk altijd maar weer scherp te zijn, mentaal en fysiek.

Uiteindelijk moest hijzelf naar de microfoon, in de middencirkel. Het was doodstil op de tribunes. Rijkaard had een brief geschreven in het programmablad en vond het onnodig die nog één keer helemaal op te ratelen. Vandaar dat hij samenvatte: "Het laatste wat er staat, komt uit de grond van mijn hart." Dat laatste was gericht aan de fans: "Nogmaals bedankt, het ga u allen goed!"

Toen zei hij nog: "Mij rest slechts dankbaarheid. Ik ben zo trots, blij, dat ik met al die jonge spelers, met die paar geroutineerden ook, heb gevoetbald. Onze coach Louis van Gaal heeft het jeugdige elan, de routine, techniek en kracht gebundeld en op zijn manier naar de top gebracht. Ik voel wel een leegte van binnen nu ik weet dat het erop zit. Maar ik ben vooral blij."

Eerder hield voorzitter Van Praag een toespraakje. Hij vertelde dat het een droom was geweest toen Rijkaard twee jaar geleden liet weten dat hij zijn loopbaan in Amsterdam wilde afsluiten. "Je was een vedette die met beide benen op de grond bleef", zei Van Praag, waarna de twee elkaar kusten.

Na van Praag's woorden volgde de ode van de supporters. Die bestond uit vijf minuten oorverdovende knallen en Bengaals vuurwerk, dat normaal niet mee mag bij Ajax. Rijkaard, die op de laatste trainingsdag (8 juni) een cadeau krijgt van de spelers, was even aan het zicht onttrokken en liep daarna twee ererondes. Eerst alleen, waarbij honderden boeketten op hem neerdaalden. Die waren buiten het stadion voor vijf piek te koop aangeboden. Later met de Europa Cup I en eventjes op de schouders van Seedorf en Bogarde. Hij wilde weer snel naar beneden.

Op 23 augustus 1980 debuteerde Rijkaard tegen Go Ahead Eagles. Met een kroeskop haar, lichamelijk nog lang niet volgroeid en met technische hoogstandjes. Een wedstrijd of 600 verder gelardeerd met vier Europa Cups (drie keer EC 1, één keer EC 2), twee wereldbekers, zeven landstitels, drie nationale bekers, twee Europese, vier nationale Super Cups en de Europese titel voor landenteams.

Hij koos zelf de dag van vertrek. In de brief: "Het is mooi geweest. Ik heb genoten van het voetbal, al waren er, net als in ieders leven, ook momenten van tegenslag." Wat hij nu verder gaat doen in het leven, buiten de handel in ondergoed? "Leven."

Succes voor Colombiaanse matador



■ *MADRID - De Colombiaanse stierenvechter Cesar Rincon had gisteren een succesvol optreden tijdens de Feria de San Isidro in Madrid. Hij haalt hier de degen uit de dodelijk gewonde stier aan het einde van zijn tweede gevecht.*

Per ongeluk doodgeschoten

RIO DE JANEIRO — Een Braziliaanse voetbalfan is afgelopen weekeinde doodgeschoten. Waarschijnlijk gebeurde dat per ongeluk, door een verdwaalde kogel.

Het incident vond plaats in het legendarische Maracana-stadion van Rio de Janeiro, tijdens de wedstrijd tussen Fluminense en Bangu. De 32-jarige Carlos Fernandes kreeg een kogel in het hoofd. Hij stierf later in het ziekenhuis.

Volgens de politie was de fatale kogel afkomstig uit het automatische geweer, dat Braziliaanse soldaten hanteren. Dergelijke wapens zijn ook in handen van de drugsmaffia. Vermoedelijk is de kogel afgeschoten in één van de krottenwijken op de heuvels rond het stadion.

VOETBAL — Nial **Quinn** van Manchester City heeft een contract getekend bij Sporting Lissabon. De Ierse voetbalinternational (28) speelt de komende drie seizoenen voor de Portugese club.

Spannende strijd in de bridge-competitie

WILLEMSTAD — De echtparen Van Silfhout - Greymans en Geenen - Brown behaalde tijdens de derde wedstrijd van de parencompetitie van Bridgeclub Corsow de hoogste score: 58,33 procent. Zij werden gevolgd door Moenir Alam - Veenekamp (56,94 procent), Zonneveld - Wallé (55,56 procent) en Den Dulk - Van Hees (50 procent). De overige paren scoorden onder de vijftig procent.

Aanstaande vrijdag wordt de voorlaatste wedstrijd van de parencompetitie gespeeld op Scherpenheuvel. Aanvangstijd 8 uur precies.

Op 9 juni wordt te Scherpenheuvel zowel de laatste wedstrijd van de clubcompetitie als de jaarlijkse wedstrijd voor het Epson Worldwide Bridge Contest gespeeld. Dit is de tiende keer dat dit plaatsvindt en de Antilliaanse bridgebond hoopt dat er een Curaçaos paar bij de beste honderd gaat behoren.

Dit zal overigens niet meevallen, want de verwachting is dat er over de 100.000 spelers wereldwijd meedingen naar de aanzienlijke prijzenpot, waar naast computers ook andere mooie prijzen te winnen zijn. Alle bridgers zijn welkom en de kosten zijn 15 gulden per paar te voldoen op de avond zelf.

Na afloop krijgen alle deelnemers een goed verzorgd boekje met alle spellen voorzien van commentaar door Omar Sharif, één van de beste spelers te wereld. In het boek kunt u direct zien hoe u gespeeld heeft en wat de eventuele fouten waren.

Wild Cats rukt op naar tweede plaats

WILLEMSTAD — Wild Cats heeft gisteravond met zijn vierde overwinning van het seizoen Sta. Maria Pirates geëvenaard in aantal gewonnen en verloren wedstrijden en deelt thans de tweede plaats met deze ploeg op de AA-klasse baseballranglijst. Dankzij pitcher Mark Valies die een ijzersterke partij wierp, kon Wild Cats met geriefelijke cijfers (8-1) de overwinning voor zich opeisen.

De strijd was in feite na twee innings praktisch al gestreden. Na een eerste punt in de eerste inning, welke voorsprong Mahuma trouwens in de tweede helft van de openingsinning reeds ongedaan maakte, scoorden de Wilde Katten in de tweede inning viermaal om een veilige voorsprong van 5-1 te nemen. Hensley Josephina mepte in deze slagbeurt de bal het speelveld uit voor een homerun terwijl Tjark Valies ook voor twee RBI's zorgde met een tweehonkslag.

Deze stand bleef tot de zesde inning op het scorebord staan door goed heuvelwerk van Ewald Martina die collega Moralis Josepha vanaf de tweede inning had vervangen. Aan Martina's optreden kwam in de zesde inning echter onverwacht een einde. Onverwacht omdat Martina de eerste twee slagmannen van Cats uitschakelde voordat hij in de problemen kwam. Renato Anasagasti was daar mede verantwoordelijk voor; hij loodste twee lopers over de thuisplaat met een tweehonkslag. Cats liet in deze slagbeurt in totaal drie punten aantekenen en bereikte daarmee ook de score waarmee het uiteindelijk de partij won.

De eindcijfers waren: 8-9-2 en 1-6-3. De overwinning ging naar pitcher Valies terwijl Josepha als verliezer eindigde. Opvallend was het optreden van Mahumawerper Chavel Waterfort die zowel in de zevende als in de achtste inning alle drie slagmannen uitschakelde.

De competitie wordt vanavond vortgezet met de wedstrijd tussen de twee staartploegen Lagun Stars en Amstel Brewers. Lagun is nog steeds op zoek naar zijn eerste overwinning in de competitie. Met 0-6 is Lagun hekkesluiter. Brewers staat er iets beter voor met één gewonnen en vier verloren partijen.

VOETBAL — Bayer Uerdingen heeft de Bulgaarse international Zlatko **Jankov** gecontracteerd. De 29-jarige middenvelder, afkomstig van Levski Sofia, tekende bij de Bundesligaclub een tweejarig contract. De transfersom bedroeg circa 700.000 gulden.

Tennisjeugd naar Bonaire

WILLEMSTAD — Het derde Dutch Caribbean Tennis Tournament voor de jeugd wordt van 25 tot en met 27 mei op Bonaire gehouden. Aan het toernooi nemen selecties van Aruba, Bonaire, Curaçao en Sint Maarten deel.

Curaçao wordt vertegenwoordigd door Stephanie de Haseth, Nicole Weber, Nicole Boekhoudt, Tsarina Domacassé, William Mau Asam, Jean Julén Rojer, Jean-Carlo Vasquez, Fahd Denaoui en Giovanni Ariza. De wisselbeker werd vorig jaar gewonnen door Aruba.

Voetbalselectie Koninkrijksspelen

WILLEMSTAD — De Curaçaose voetbalbond (FFK) heeft 27 spelers geselecteerd voor de Koninkrijksspelen, die in juli op Aruba worden gehouden. Hofleverancier is Sithoc met zeven spelers. Victory Boys levert vier spelers en Undeba drie.

De trainingen vangen deze week aan op het veld van Rust en Burgh. Elke maandag, woensdag en vrijdag zal geoefend worden onder leiding van Ronnie Trouwloon en Kenneth Margaritha.

De geselecteerde spelers zijn: David Abreu, Burleson Albertus, Jason Beaumont, Criston Brunkard, Abel de Leo, Rodward Meulens, Marcello Pisas (allen Sithoc), Railison Brown, Churendi Nocento, Francis Panneflek, Shurandy Paula (allen Victory Boys), Shargene Forbuis, Wladimir Kilie, Shurman Sambo (allen Undeba), Wladimir Alberto (Juventud Westpunt), Joshua Bicentini (Mahuma), Otis Clemencia, Etienne Martina (beiden Jong Colombia), Haydrie Jonge (Streanan Uni), Shurendy Francinet, Gideon la Cruz (SUBT). Kenneth Margarita, Darrel Hato (Jong Holland), Djurie Francisca, Giovanni Thode (Centro Dominguito), Steveson Martis en Boetien Martis (beiden Vesta).

Automobiel club gaat sterritten organiseren

WILLEMSTAD — De Automobiel Club Curaçao (ACC), de organisator van vele sterritten, wordt binnenkort weer actief. Een groep rallyrijders, Hans le Noble, Igno Brummer, Bob Beswerda, Erik-Jan Venekatte en Gibi Casseres, heeft besloten de 25 jaar oude vereniging weer nieuw leven in te blazen. De bedoeling is om voor een zo breed mogelijk publiek sterritten te organiseren, waarbij de gezelligheid voorop staat.

Het ligt in de bedoeling om dit jaar nog drie sterritten te houden. Elke rit zal gesponsored worden. Voor de eerste en de laatste rit zijn al sponsors gevonden respectievelijk Grote Beer/Radio Paradise en Kusters Trading/Polar. De eerste rit vindt op zondag 11 juni plaats. Inschrijving is mogelijk op 8 juni vanaf 20.00 uur in het clubhuis van ACC aan de Baai Macolaweg.

ACC houdt op 30 mei vanaf 20.0 uur aan de Baai Macolaweg een vergadering, waar een ieder van gedachten kan wisselen over de nieuwe activiteiten. Alle nog ingeschreven leden en oud-leden zullen de komende dagen zoveel als mogelijk persoonlijk worden benaderd. Indien men niet benaderd wordt en toch geïnteresseerd is kan men altijd nog naar de vergadering komen.

*****

VOETBAL — **Maccabi Tel Aviv** is voor de zeventiende keer voetbalkampioen van Israël geworden, een record. De club werd zeker van de titel door een overwinning met 1-0 op Beersheva.

Meer publiek eredivisie, record aan rode kaarten

DEN HAAG — De 306 duels in de eredivisie trokken dit seizoen 69.000 toeschouwers meer dan in de vorige competitie. Feyenoord was ondanks de tegenvallende prestaties met een gemiddelde van 28.023 fans de best bezochte club.

De scheidsrechters deelden dit seizoen 54 rode kaarten uit. Dat was een verbetering van het uit 1993 stammende record van 45. Vorig seizoen stuurden de arbiters 'slechts' 40 spelers uit het veld.

De cijfers van het afgelopen seizoen vergeleken met het vorige:

Toeschouwers: 3.139.000, was: 3.070.000.

Club met meeste toeschouwers: Feyenoord 28.023, was: PSV 25.800.

Club met minste toeschouwers: Dordrecht 2841, was: RKC 3012.

Meeste toeschouwers: Ajax-Feyenoord 42.000, was: Feyenoord-Ajax 47.500.

Minste toeschouwers: Dordrecht-Volendam 1200 (gratis toegang), was: RKC - MVV 1000.

Aantal doelpunten: 981, was: 901.

Club met meeste doelpunten: Ajax 106, was: Ajax 86.

Club met minste doelpunten: Volendam 37, was: Cambuur 28.

Club met meeste doelpunten tegen: Go Ahead Eagles 77, was: Groningen 65.

Club met minste doelpunten tegen: Ajax, Roda JC 28, was: Ajax 26.

Grootste zege: Ajax-Sparta 8-0, was: VVV-MVV 1-7.

Produktiefste duels: Feyenoord-Dordrecht 5-4, Utrecht-MVV 7-2, was: Groningen-Roda JC 3-5, VVV-MVV 1-7.

Gele kaarten: 712, was: 734 (record).

Club met meeste gele kaarten: MVV 64, was: RKC 50.

Club met minste gele kaarten: Ajax 12, was: Roda JC 22.

Scheidsrechter met meeste gele kaarten: Temmink 61 in 22 wedstrijden, was: Blankenstein 68 in 25 wedstrijden.

Rode kaarten: 54 (record), was: 40.

Club met meeste rode kaarten: Eagles, MVV, Groningen 5, was: Cambuur: 6.

Club met minste rode kaarten: Ajax, Vitesse, Willem II 1, was: Roda JC 0.

Strafschoppen: 83 (62 benut), was: 63 (50 benut).

Topscorer in één duel: Arnold (NAC) 4, was: 13 spelers met 3.

Topscorer seizoen: Ronaldo (PSV) 30, was: Litmanen (Ajax) 26.

Vijf spelers misten dit seizoen geen minuut: Reiziger, Frank de Boer (Ajax), Atmodikoro (Dordrecht), Brookhuis (NEC), Vonk (RKC).

Aikido Curaçao opent nieuwe oefenruimte

WILLEMSTAD — Aikido Curaçao zal op zaterdag 3 juni om tien uur 's morgens haar nieuwe dojo (oefenruimte) openen aan de Professor Kernkampweg 4.

Aikido is een klassieke Japanse gevechtssport, die begin deze eeuw is ontwikkeld door Morihei Ueshiba, ook bekend als o sensei (groot meester). Een algemene vertaling voor Aikido is: De weg naar eenheid met de fundamentele kracht van het universum.

O sensei was een bijzondere beoefenaar van de gevechtssport en een student met een enorme belangstelling voor filosofie. Hij geloofde dat het doel van *martial arts* niet simpelweg een strategie van zelfverdediging was, of een manier om je tegenstander te verslaan, maar eerder een manier om onszelf als mens te perfectioneren en met de stress en verwarring van deze snel veranderende wereld te kunnen omgaan.

In Aikido gaat men nooit recht tegen een aanvaller in, maar worden veel cirkelvormige bewegingen gebruikt om uit de slag of de stootrichting van de aanvaller te geraken. Op die manier kan men diens kracht overnemen, de aanvaller op de grond gooien of met een aantal klemmen uitschakelen.

Omdat Aikido niet in strijd is met de natuur, hoef je niet jong, of sterk te zijn om de sport te beoefenen. Aikido wordt beoefend door mannen, vrouwen en kinderen van alle leeftijden. Er zijn trouwens geen wedstrijdtoernooien in Aikido.

Aikido wordt aangeleerd door heel veel te repeteren in een rustige atmosfeer en ruimte waar je je goed kan concentreren. Aikido trainingen zijn naar gelang zacht en vloeiend of krachtig en conditioneel veel eisend. Het ligt geheel aan de wensen van de deelnemers. Als zelfverdediging is het enorm effectief. Aikido bevordert souplesse, flexibiliteit en zelfvertrouwen en brengt je steeds beter in balans. Aikido Curaçao bestaat al 14 jaar en staat onder leiding van Frank Wong Loi Sing, derde dan.



EXAMEN 1995

Vrouw vraagt dokter horens

WILLEMSTAD — Iedereen is het er over eens dat de laatste examendag een makkie was. Spaans. "Heel erg gemakkelijk" noemen MIL-docente Van Heckers (Havo) en PSC kandidaat Marc Lopes (Havo) het in koor. PSC-docent Ithel Brute (Havo en Vwo) die surveilleerde, zag de meeste kandidaten al rond 9.15 uur het lokaal uitwandelen, terwijl ze tot 10.00 uur de tijd hadden.

Op elke school deden ongeveer 10 Vwo'ers en 30 Havisten mee. In de Antillen wordt voor het centraal schriftelijk gemiddeld beter gescoord dan in Nederland. Het niveau van de lokale schoolonderzoeken is moeilijker, de kandidaten halen meestal een hoger cijfer voor het eindexamen. Waarom dan toch niet iedereen Spaans in zijn pakket heeft, ligt aan de vereisten die nodig zijn voor de vervolgstudies. Wie rechter, dokter of ingenieur wil worden, heeft meer aan wiskunde dan aan Spaans. "En omdat Nederlands en Engels al verplicht zijn, laten ze dan een derde taal maar vallen", verzucht Brute.

Het examen betrof zes teksten, waarvan een 'gatentekst', met in totaal vijftig multiple choice vragen. Harliv van Velzen (PSC Havo) vond ze niet actueel, maar wel leuk en gemakkelijk om te begrijpen. Dan had hij de teksten van het Vwo moeten zien. "Universeel", volgens Ithel Brute. Die sloten beter aan op de interesse en belevingswereld van de studenten. Een tekst ging over een experiment om te achterhalen of de werkelijkheid alleen uit tastbare entiteiten bestaat, een andere over de mythe van de zeemeermin. Belevingswereld? De eerste opdracht sloeg op een informatieve tekst waarin een zwangere vrouw naar haar gynaecoloog ging om de datum van haar laatste menstruatie te laten veranderen. Haar wettige echtgenoot zou er anders te gemakkelijk achter kunnen komen dat zij niet van hem in blijde verwachting was.

De verwachting is dat alle kandidaten geslaagd zijn. Althans voor dit onderdeel.

jh

Na serie wijkprogramma's bario pa bario

Erwin Raphaela: Wijkbesef onder bewoners groeit

=Sonia Tjin-Kon-Fat=

WILLEMSTAD — Het wijkbesef onder bewoners van Curaçao groeit. Erwin Raphaela gelooft in zijn initiatief. Nu, meer dan tien wijkprogramma's 'bario pa bario' verder, heeft hij het tastbare bewijs dat mensen zelf aan hun welzijn willen werken.



In korte tijd kwam een achttal wijkorganisaties van de grond. Vooral de ontmoetingen in Otrabanda, Suffisant, Janwé en in de wijk Mundo Nobo hebben veel belangstelling gewekt. De organisaties schieten nu als paddestoelen uit de grond. De mensen zoeken zelf de publiciteit op en vragen aandacht voor hun problemen.

Raphaela, zelf opgegroeid in Marie Pompoen vindt het wijkprogramma waarin aandacht werd besteed aan dit nabij Bapor Kibra gelegen woongebied één van de meest geslaagde. Zo zijn de bewoners van Marie Pompoen ontzettend geïnteresseerd in wat er in hun wijk gaat gebeuren. Ze willen voortdurend geïnformeerd worden over de ontwikkelingen met toeristische projekten in hun wijk. Er is daar een ware discussie gaande, wat enige tijd geleden bijna ondenkbaar was.

REACTIES

De reacties zijn dan ook meer dan hij heeft durven hopen. Immers, met eigen 'uiteraard' schaarse middelen, uitgerust met een droom hoe het zou moeten, een paar handgrepen en structuren - nog overgebleven uit zijn periode als maatschappelijk werker in Nederland -, ging hij aan de slag.

Het feit dat hij momenteel beleidsmedewerker op het stafbureau van het eilandgebied is, betekent niet dat hij automatisch financiële ondersteuning krijgt voor het programma, maakt Raphaela duidelijk. Hij kijkt er zelf niet van op, gewend als hij is aan vrijwilligerswerk onder anderen als bestuurslid van de sport- en wijkvereniging *Echamos*.

Met de plannen om te wijk in te gaan liep hij al lang rond. Begin dit jaar zag hij eindelijk zijn ideeën gestalte krijgen. Samen met een vaste kern medewerkers ging hij van start. Een terugblik na deze maanden schept voldoening. Maar helemaal tevreden is hij niet. Er knaagt bij hem het gevoel dat het beter moet en kan.

De initiatiefnemer denkt dat er ruimte is voor betere voorbereiding in die zin dat hij voor elk wijkbezoek over documentatie-materiaal van de wijk beschikt. Zijn gedachten gaan uit naar een projektmatige aanpak met participatie van 25 wijken. Zeer zeker zullen daarin betrokken worden Seru Fortuna, Wishi/Marchena, Boka Sami (die nog niet aan de beurt zijn gekomen) Santa Rosa, Otrobanda en Bandabou. Het idee is om behalve bewoners, experts uit diverse disciplines in het projekt te betrekken.

Daarvoor moet per wijk een onderzoekje verricht worden. Wat stelt hij zich daarbij voor? Zo'n vraaggesprek met bewoners zal er op gericht moeten zijn om de cijfers van criminaliteit naar boven te krijgen en tevens gegevens over een stukje sociale historie en natuurlijk over het leven van alledag. Het doel is om een documentatie-centrum over de wijken op te richten zodat belangstellenden informatie kunnen krijgen.

'BRUISEND'

De laatste weken werden vanuit de studio van radio Z'86 verschillende interessevelden belicht. Een wijk bruist, is per definitie dynamisch, dus kan de aanpak wisselend zijn. De programma's kunnen ook gezien worden als aanloop naar een nieuw te verwachten opzet.

In deze uitzendingen kwamen aan de orde het milieu, het toerisme en ook sport. Sport wordt nog altijd zwaar onderschat door outsiders, vindt Raphaela. Wat blijkt namelijk? Door sport worden ongelooflijk veel herinneringen opgehaald, omdat ze in de Curaçaose wijken een zeer belangrijke rol speelde.

Raphaela, zelf sportfanaat praat over de associatie tussen Club Vesta met de wijk Santa Maria, Undeba en Bandabou, de betekenis van Jong Colombia voor Bok'é Sami, Jong Holland en Sentro Dominguito voor Saliña en Dominguito en niet te vergeten de impact die SUBT voor Marie Pompoen en omstreken had.

UITDAGING

Raphaela deelt de mening dat er op den duur wijkraden moeten komen met een goed overleg-systeem. Maar zover is men nog niet. Men is niet gewend aan een organisatiecultuur met strakke vergaderschema's. Dat duurt even voordat het zo ver is. De mensen moeten eerst de kans krijgen om aan organisatievormen te wennen. Zijn kijk op de wijk verschilt in wezen niet van andere hulpverleners gelooft Raphaela. Met deze manier van werken, het 'wijkbesef bijbrengen' wil hij bijdragen aan de bestrijding van de criminaliteit.

Het gegeven lijkt simpel. Wie van zijn wijk houdt, zijn woonomgeving netjes houdt, laat geen vandalisme en criminele handelingen toe. Raphaela gelooft daarom niet dat men er alleen met een goede infrastructuur, met een dak boven het hoofd en goede wegen, komt. Er moet gewerkt worden aan de solidariteit binnen het gezin. Er is meer voor nodig om een wijk leefbaar te maken. Hij ziet hierin een taak voor de overheid.

Zo is het laten uitroepen van een wijkdag één keer per jaar een goede zaak. Ideaal zou zijn om op eilandsniveau een dienst in het leven te roepen die zich uitsluitend met wijken gaat bezig houden. Het ijzer zal gesmeed moeten worden nu het heet is: Politici tonen tegenwoordig grote belangstelling voor wijken.

Raphaela wil niet dat zijn visie gezien wordt als kritiek op de traditionele manier van wijkaanpak. Het zal wel een goed idee zijn als mensen die in de gelegenheid zijn professionele hulp te bieden een nieuw perspectief zoeken. Ze moeten blijven zorgdragen voor nieuwe ideeën, uitdagingen in de wijkvorming en niet vastroesten in hun eigen deskundigheid.

Begroting '95 goedgekeurd

Tuitt: Sint Maarten moet zelf geld kunnen lenen

PHILIPSBURG — De eilandsraad van Sint Maarten heeft maandag de begroting voor 1995 unaniem goedgekeurd. Tenminste, als de 'walk out' van de vier Democraten en een onafhankelijk lid niet officieel in aanmerking wordt genomen, zoals raadsvoorzitter Dennis Richardson deed. Hij zei dat de leden zich niet officieel afmeldden, waardoor zij niet als afwezig beschouwd konden worden.

Tijdens de begrotingsbehandeling merkte gedeputeerde van Financiën Tuitt op dat er een strakke afstemming nodig was 'omdat de centrale overheid ons heeft gedwongen drastisch minder te lenen'. Het eilandgebied Sint Maarten kan, anders dan Curaçao, niet zelfstandig lenen. "Wij zijn volledig aangewezen op de centrale overheid in deze en hopen dat de raad alle benodigde stappen zal ondernemen om deze handicap ongedaan te maken."

Ook tijdens de socio-economische topconferentie van een week geleden klonk de roep om Sint Maarten dezelfde status te verlenen als Curaçao in deze. Deelnemers zeiden het onrechtvaardig te vinden dat Curaçao wel, en Sint Maarten niet zelfstandig geld mag lenen. Dat wordt algemeen beschouwd als een rem op de ontwikkeling. Met name in de fase van de infrastructurele opbouw van het eiland achten politici extra financiële input onontbeerlijk. Tuitt: "We hebben aanvankelijk 30 miljoen weten te bepleiten voor Sint Maarten van een totaalbudget van 100 miljoen. Na de invoering van de financiële maatregelen is het totaal-budget gehalveerd en onze limiet tot 10 miljoen teruggebracht."

Het budget voor 1995 omvat 153,2 miljoen aan operationele uitgaven en 20 miljoen aan structurele uitgaven. Daar staan aan de inkomstenzijde tegenover: 72,8 miljoen aan loonbelasting, 13 miljoen inkomstenbelasting en 23 miljoen winstbelasting. Andere bronnen van inkomsten bedragen 44,4 miljoen gulden.

Moet rectificeren

OM wint smaadzaak tegen We fo' We

WILLEMSTAD — Onder een dwangsom van 5000 gulden per dag moet John Krolis, voorzitter van de stichting We Fo' We zijn uitlatingen gedaan tijdens een televisie-uitzending rectificeren. Rechter Van Andel vonniste dat Krolis op geen enkele wijze heeft weten hard te maken dat (ex)officieren van justitie op Sint Maarten verbonden zijn met de georganiseerde misdaad.

Hoewel Krolis geen namen noemde, voelde het gehele Sintmaartense OM zich in zijn integriteit aangetast en sleepte Krolis voor de civiele rechter wegens smaad.

INGEZONDEN

Curaçaose folklore

HET HOOFD van de afdeling Bevolking dient bij de volgende lintjesregen zeker in aanmerking te komen voor een onderscheiding. Zijn verdienste, en die van zijn voorgangers, is, dat hij niettegenstaande computers, satellieten, faxen en andere werkbedreigende toestanden, erin is geslaagd, de oude Curaçaose couleur locale bij het maken van een paspoort te handhaven.

Met in mijn achterhoofd een persbericht in verband met de invoering van het nieuwe paspoort, over automatisering en meerdere loketten, meldde ik mij afgelopen vrijdag om kwart vóór negen 's morgens bij Kranshi. Het ontbreken van een rij wachtenden voor de deur was een goed teken. Binnen was het echter een drukte van jewelste. Na enig zoeken en vragen vond ik het einde van de rij voor het ene loket waar de paspoorten werden afgehandeld. Uit gesprekken rondom mij begreep ik na een tijdje, dat er iets met nummers was gebeurd. De bewaker bracht uitkomst.

"Ja, mijnheer, alle nummers voor vanmorgen zijn op."

"En voor vanmiddag?"

'Die worden om één uur uitgereikt, maar zorg, dat u er om twaalf uur al bent."

Om tien vóór twaalf was ik er weer. Voor de gesloten deur stonden twee personen, dus dat mocht de pret niet drukken. Om twaalf uur, bij het begin van de middagpauze, kwam de bewaker naar buiten, gevolgd door minstens twintig volwassenen en kinderen, die allemaal om het hardst lieten weten welk nummer zij waren.

Dat moeten denkbeeldige nummers geweest zijn, want niemand had iets nummerachtigs in zijn hand. De bewaker verwees iedereen naar de muur rechts van de ingang en trok zich daarna terug. De gesprekken rondom mij, deden mij met weemoed terugdenken aan de tijd, dat er maar één kantoor van de eilandsontvanger was, dat het autokeuringslokaal maar twee testbanken had, dat er geen verkeerslichten waren en de Julianabrug niet bestond.

Om half één kwam de bewaker naar buiten poolshoogte nemen. Uiteraard kreeg hij van het letterlijk en figuurlijk 'verhitte' publiek het een en ander te horen. Vakbekwaam wist hij echter iedereen de mond te snoeren met de opmerking: "Kòrda ku ami ta e boss.". Bovendien liet hij de aanwezigen weten, dat er maar twintig nummers uitgereikt zouden worden. Hoe hij om één uur die twintig nummers eerlijk heeft uitgereikt, kan ik u niet vertellen, want toen was ik al weer op weg naar huis.

Mocht de koningin volgend jaar misschien besluiten, de goede man zijn welverdiende lintje niet te geven, dan is er ongetwijfeld op Curaçao zelf wel een instantie te vinden, die ijvert voor het instandhouden van oude gebruiken en hem met een plakkaat kan belonen.

PIETER SWAKHOVEN
(Curaçao)

Openbaar ministerie

MENIG MAAL heb ik via de publiciteits-media erop gewezen dat de werkwijze van het Antilliaanse OM in toenemend mate irritatie opwekt bij de bevolking. Mr Elco Rosario en enige girondijnen hebben onlangs daadwerkelijk de handschoen in de ring geworpen.

Waar wachten wij op?

Welnu, verleden week heeft de Nederlandse minister van Justitie de Tweede Kamer een plan van aanpak aangeboden om te komen tot de reorganisatie van het Openbaar Ministerie.

De andere Koninkrijksdelen zijn nu wel 'verplicht' te volgen. Of niet? Deze plannen moeten een einde maken aan de ondoorzichtigheid, de vrijblijvendheid, het gebrek aan overzicht en het tekort aan systematisch overleg. De bedoeling kan zijn om een halt toe te roepen aan de vorig jaar door de commissie Donner gesignaleerde tekortkomingen binnen het OM.

In de sfeer van openheid en duidelijkheid over de bevoegdheden moet de minister van Justitie de volle verantwoordelijkheid over het OM op zich nemen. Dit is noodzakelijk om over het OM-beleid politieke verantwoording af te leggen aan het parlement.

Het OM moet haar overdreven pretenties om een alles omvattende 'regiefunctie' te claimen laten varen en dient de toenemende commissie-cultuur te verminderen. Het wachten is nog op de resultaten van de parlementaire enquête - onder leiding van het kamerlid Van Traa - naar de opsporingsmethoden.

Aangezien het OM in de Nederlandse Antillen soms blijk geeft een 'informele' dépendance te zijn van het Nederlandse is het de vraag of wij zelf de hand aan de ploeg zullen slaan.

Of is het weer zo dat in 'slaafse' navolging wij de Nederlandse reorganisatie 'klakkeloos' zullen gaan overnemen?

JOHAN OLDENBOOM
(Curaçao)

Hubris

DE OUDE Grieken hadden er al een woord voor, hubris, en ook in het moderne Jiddisch kent men het begrip als gotspe. Nieuw is het dus niet, maar zelfs na al die eeuwen nog wel erg irritant. Het is de arrogantie, de nergens op steunende overmoed, het overschatten van het eigen kunnen, het overschrijden van de gebruikelijke gedragslijn en (althans in het oude Hellas) de daarop volgende vergelding door de goden.

U zult inmiddels wel begrepen hebben, dat het (weer) gaat over de vakbonden, of preciezer over de leiding van Kamara Sindical en S.S.K.

Men kan deze lieden een zeker raffinement niet ontzeggen: Mensen die kans zien met en aantal stemmers vèr beneden de kiesdeler twee zetels in de eilandsraad te veroveren, zijn niet op hun hoofd gevallen. Wat men aan stemmers miste, vulde men aan met decibels en zie het resultaat.

Het vreemde is nu, dat de leden van de K.S. en de S.S.K. op de hoogte gebracht willen worden van de vordering van de raadsformatie. Daarover is men reeds in nauw contact met de P.A.R. in plaats van met hun beide (stro-mannen die in de raad zitten. P.A.R. vraagt hen nu hun wensen en verlangens alvast op papier te zetten, waarmee rekening zal worden gehouden, zo hopen de syndicalisten.

Over een syndicale gedeputeerde wordt (voorlopig) nog niet gepraat, "dat komt nog wel" wordt daar (ietwat dreigend) aan toegevoegd. Het hangt er vanaf hoeveel gedeputeerden er uiteindelijk komen, maar het is aan gerechte twijfel onderhevig of de weinige vakbondsstemmers op de PAR ook maar recht zullen hebben op één gedeputeerde. PAR zal ook rekening moeten houden met de wensen en verlangens van de overige 80% van de 'klase laboral", die niet in de betrekkelijk kleine vakbonden zitten, maar die ook op PAR gestemd hebben. Het moet niet zó worden, dat PAR zich laat "inpakken" door de vakbonden, want daarvan zou slechts een minuscuul klein aandeel van het electoraat profiteren. Misschien kan de QUOTA-club voor oordopjes zorgen, zodat de PAR-leiding niet door het syndicale geschreeuw van de wijs wordt gebracht.

?

P W. SYBRANDY
(Curaçao)

Koekoeksjong

EEN VERHAAL bij de biologieles gaat over de koekoek. De Moederkoekoek legt haar ei niet in een eigen nest, maar deponeert het in het nest van een kleiner vogeltje. Dat vogeltje broedt het uit, samen met haar eigen eieren. De jongen, die uit het de eieren komen worden nu ongelijk van grootte; dat van de koekoek groeit snel en is al spoedig de grootste en eist tenslotte al het voedsel voor zich alleen. De andere vogeltjes krijgen steeds minder kans tot overleven, verhongeren en worden meedogenloos het nest uitgegooid. De arme moeder werkt nu voor haar ondergeschoven kind alleen!

In de Curaçaose politiek is een vrijwel volmaakte parallel van dit verhaal te vinden!

Het koekoeksjong: Winnie Poulo van de Kamara Sindikal op de PAR-lijst voor de eilandsraad van Curaçao.

Het nest: de PAR-lijst.

Overvloedig eten: de extra stemmen, die Poulo gekregen heeft door toedoen van de Kamara Sindikal, die Poder Politiko zoekt.

Een uitgestoten vogeltje van het 'gastnest': het PAR-lid, dat nu niet in de raad komt als Poulo zijn benoeming aanneemt.

Het bedrogen moedervogeltje: alle PAR-stemmers en speciaal de PAR-leiding, die Poulo met opzet op een onverkiesbare plaats (no.: 28) geplaatst had (Poulo is tenslotte al lid van de Staten!).

Nu kun je geen morele normen aanleggen voor daden van vogeltjes! Laat mij dus onmiddellijk stellen, dat ik niet aanneem, dat Poulo in dit machtscomplotje van Cova zat. De praktijk zal het wel uitwijzen: gaat hij in de raad zitten en blijft hij ook als statenlid aan, dan is het duidelijk dat hij primair vakbondsman en secondair volksvertegenwoorditer is (waarvoor hij in totaal twee eden aflegt). Dat kost de PAR dan bij de volgende verkiezingen nog eens 10.000 stemmen.

Maar... als hij vrijwillig alleen lid van de Staten blijft, krijgt hij grote ruzie met zijn vakbondsbaas.... Zijn zetel gaat dan naar een andere PAR-er! Wij kunnen nog wat vuurwerk verwachten!

PIET VAN DER HOEVEN
(Curaçao)

Dokwerknemers met drugs

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteren twee werknemers van de Curaçaose Dokmaatschappij aangehouden, die in het bezit waren van een kleine hoeveelheid drugs. Een eenheid van de Speciale Opsporingsdienst (SOD) hield gisteren een actie bij de ingang van de Dokmaatschappij waarbij alle werknemers werden gefouilleerd.

Reeds geruime tijd heeft de politie tips ontvangen dat er op het Dok-terrein drugs worden gebruikt. Vooral niet-gebruikende collega's maakten zich verontrust over de situatie, omdat er vaak met zware machinerie wordt gewerkt en de kans op arbeidsongelukken vergroot wordt door het drugsgebruik.

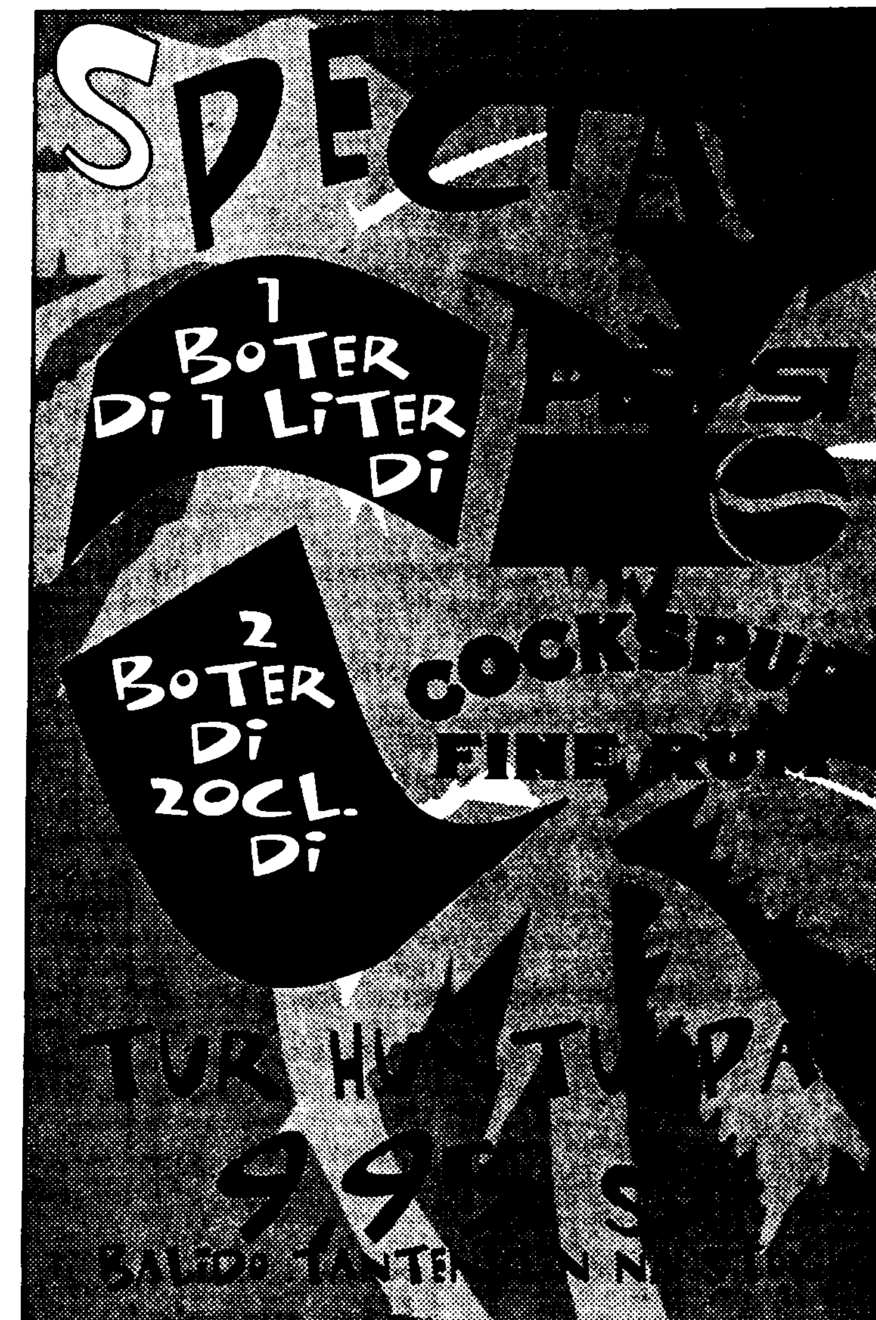
Enkele werknemers worden verdacht van het gebruik van marihuana en cocaïne en in mindere mate base. De verdovende middelen worden vaak gebruikt in de toiletten, in de in reparatie zijnde schepen of soms openlijk op het bedrijfsterrein.

De politie besloot gisteren een einde te maken aan deze praktijken. Enkele agenten werden bij de ingang geposteerd en alle werknemers werden gefouilleerd. Twee werknemers vielen daarbij door de mand. Beide mannen hadden een kleine hoeveelheid marihuana bij zich en werden aangehouden.

Musical Marnix

WILLEMSTAD — **Allemaal Nep** is de titel van de musical door leerlingen van de Marnix Basisschool. In deze vrije bewerking naar *Raadsels rond het ruime sop* van Bennie Vreden Produkties, wordt de toeschouwer meegenomen voor een zeereis op het cruise-schip NEP. Aan boord gebeuren er vreemde dingen. De musical is vier keer te zien: op de zaterdagen 3 en 17 juni, telkens om 14.30 uur en om 17.30 uur; in het ITC. Toegangskaarten à fl. 7,50 verkrijgbaar bij de school en Mensing's Caminada.





*****

Land Rover, de Britse fabrikant van terreinwagens die nu eigendom is van het Duitse autoconcern BMW, neemt nog eens vierhonderd mensen aan om de produktie van het model Discovery te vergroten van 1400 tot 1760 per week. In de afgelopen twaalf maanden heeft Land Rover ongeveer 2000 nieuwe mensen aangetrokken. De produktie van de Range Rover wordt met 20 procent uitgebreid tot 620 per week.

*****

VENITAL INVESTMENTS N.V.

The holder of bearer stock certificates numbered 1 and 2 dated October 14, 1976, representing respectively 6 non-profit sharing non-cumulative 5% preferred shares numbered A1 through A6 and 24 common shares numbered B1 through B24, all shares having a par value of Dfls. 1,000.=, in the capital stock of **VENITAL INVESTMENTS N.V.** has reported to the management of the Company the loss of said two bearer stock certificates. One week from the date of this notice the management will issue, pursuant to the articles of incorporation of the Company, two duplicate stock certificates numbered respectively 1 and 2, in replacement of the two original stock certificates dated October 14, 1976, which will become null and void.

Curaçao, May 30, 1995 — The Management

KONINKLIJKE MARINE PRIJSWINNAARS KUNSTWEDSTRIJD SCHOLEN:

VLOOTDAG 1995

In de categorie 2-dimensionaal:

1e prijs: Radulphus College
(beschikbaar gesteld door Philips Antillana)

2e prijs: Marnix mavo
(beschikbaar gesteld door de Koninklijke marine)

In de categorie 3-dimensionaal:

1e prijs: Marnix mavo
(beschikbaar gesteld door Philips Antillana)

2e prijs: Maria Immaculata Lyceum
(beschikbaar gesteld door de Koninklijke marine)

Gestolen goederen uit een werkplaats te Kaminda Buena Vista.

Zondag 7 mei
- Einhell lastrafo 250 A.
- Tappenset 110 delig (metrisch en inches)
- Torque wrench bereik 70 - 280 Nm.
- Hazet doppenset maat 22 t/m 60 (HZ 1002)
- AEG hamerboormachine
- Hitachi haakse slijper groot
- Hitachi haakse slijper klein
- 2 looplampen
- Slijpschijven
- Vele handgereedschappen
- 2 bl. Hempels verf
- Plafond fan
- Servies goed en glazen

Zaterdag 20 mei
- Bosch boormachine
- Bosch kleine slijptol (GWS 9-125)
- Einhell lastrafo 210 A.
- Servies goed.

Donderdag 25 mei
- Einhell compressor en toebehoren
- Philips oscilloscope met toebehoren
- Handgereedschappen (div. ring-, steeksleutels, schroevendraaiers, e.d.).

Alle electrische machines zijn 220 V machines.

Heeft u een van deze artikelen gezien of aangeboden gekregen, of weet u waar ze zich op dit moment bevinden, of kent u wellicht de daders van deze diefstallen, stelt u zich dan a.u.b. in verbinding met de recherche te Suffisant (tel.: 666362) of met dhr. N. Wortel (tel.: 603824). Beloning verzekerd.

EILANDGEBIED CURAÇAO
De Eilandsraad van het Eilandgebied Curaçao

Gelezen:

het voorstel van het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting bij brief dd. 16 mei 1995 no. R-95-1083 om ingevolge artikel 11 lid 9 van de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplan Curaçao (AB 1980 no.6) zoals gewijzigd bij besluit van 25 februari 1995 de beslissing tot vaststelling van het ontwerp Eilandelijke Ontwikkelingsplan te verdagen met een derde termijn van ten hoogste negentig dagen;

Overwegende:

dat het vorenbedoeld ontwerp Eilandelijk Ontwikkelingsplan voor een ieder ter inzage is gelegd gedurende de periode van 22 juli 1994 tot en met 2 september 1994;

dat gedurende de periode van de terinzagelegging van het ontwerp Eilandelijk Ontwikkelingsplan een ieder of een belanghebbende ingevolge artikel 11 leden 5 en 6 van de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao bezwaren kon indienen;

dat de Eilandsraad binnen negentig dagen na afloop van de tweede termijn van negentig dagen na de terinzagelegging van het ontwerp Eilandelijk ontwikkelingsplan dient te beslissen omtrent de vaststelling van het vorenbedoeld ontwerpplan;

dat de Eilandsraad ingevolge artikel 11 lid 9 van de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao de vaststelling van het ontwerp Eilandelijk Ontwikkelingsplan met ingang van 1 maart 1995 met eenzelfde termijn van ten hoogste negentig dagen heeft verdaagd;

dat de Eilandsraad inmiddels alle adviezen inzake de ingediende bezwaarschriften, in totaal 429, van het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao heeft ontvangen;

dat de Raadscommisie Bezwaarschriften EOP nog een standpunt inzake de adviezen aangaande de bezwaarschriften dient te bepalen;

dat in verband met dit grote aantal ingediende bezwaarschriften en het feit dat deze bezwaarschriften een zorgvuldige behandeling behoeven het de Eilandsraad wenselijk voorkomt om vorenbedoelde beslissing voor de derde en laatste maal met ten hoogste negentig dagen te verdagen;

Gelet op:

artikel 11 lid 9 van de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao (AB 1980 no. 6) zoals laatstelijk gewijzigd.

Besluit

I. de termijn waarbinnen de Eilandsraad dient te beslissen omtrent de vaststelling van het vorenbedoeld ontwerp - ontwikkelingsplan voor een derde maal met ten hoogste negentig dagen te verdagen met ingang van 30 mei 1995.

II. te bepalen dat dit besluit in de lokale dagbladen wordt gepubliceerd.

Aldus vastgesteld in de openbare vergadering van 26 mei 1995.

De Voorzitter, — De Secretaris,

Mr. S.M. Betrian — Mr. E.A. Vlieg, M.B.A.

NAVO wil Blauw-helmen in Bosnië te hulp komen

NOORDWIJK - [...] NAVO is bereid de V[...] vredesmacht in Bosnië [...] helpen zich te versterke[...] zo zei NAVO-secretari[...] generaal Willy Cla[...] dinsdag in Noordwijk. De vijf landen van de int[...] nationale contactgroep vo[...] ex-Joegoslavië waren het di[...] dagmorgen eens geword[...] over versterking van [...] troepen. Het bondgeno[...] schap wil er zo toe bijdrag[...] de kwetsbaarheid van [...] Blauwhelmen te vermi[...] deren, nadat de Bosnisc[...] Serviërs honderden van h[...] de afgelopen dagen gijzeld[...] "We kunnen niet toesta[...] dat de huidige toestand voo[...] duurt", zei Claes op de NAV[...] top in Noordwijk. Cla[...] lichtte niet toe hoe de NAV[...] de VN-vredesmacht k[...] helpen.

In noorden van Bosnië
Moslims: Grote [...] terreinwinst

SARAJEVO - Bosnisch[...] regeringstroepen hebb[...] volgens eigen zeggen n[...] zware strijd grote terrei[...] winst geboekt in h[...] noorden van Bosnië. Volgens de Bosnische rad[...] zijn regeringstroepen in [...] omgeving van de stad Za[...] dovici (ten noorden van Sara[...] jevo) kilometers opgetrokke[...] in het door Serviërs gecon[...] troleerde Ozrengebergte. Daarbij zouden tientallen Se[...] vische soldaten gevangen zi[...] genomen en talrij[...] kanonnen en tanks buitge[...] maakt. VN-waarnemer[...] bevestigden de zwar[...] gevechten in dit deel va[...] Bosnië. Het Ozrengebergt[...] is een strategisch belangrij[...] gebied, met name voor [...] verdediging van de indu[...] triestad Tuzla.

VS-ambassadeur op vredesmissie Bosnië

LONDEN - VS-vertege[...] woordiger Robert Frasure [...] de Internationale Conta[...] groep Bosnië (VS, Rusla[...] Groot-Brittannië, Frankr[...] en Duitsland) begint binne[...] kort aan een nieuwe mis[...] namens de hele groep [...] Servische erkenning v[...] Bosnië te bereiken. Dit [...] de Britse minister van B[...] tenlandse Zaken Dougl[...] Hurd dinsdag in Londen. E[...] vorige poging misluk[...] doordat Servië totale op[...] fing van VN-sancties eiste[...]

EILANDGEBIED CURAÇAO
DIENST VOOR ARBEIDSZORG

Regelmatig worden er verzoeken ingediend om toelating tot verblijf c.q. verandering van de toelatingsvoorwaarden te verkrijgen voor personen die op het eiland Curaçao in dienst van een werkgever arbeid willen verrichten.
De Dienst voor Arbeidszorg is belast met het adviseren op deze verzoeken.
Bij de advisering wordt (onder meer) onderzocht of er personen op de lokale arbeidsmarkt beschikbaar zijn voor deze functies, die aan de onderstaande omschrijving voldoen:

a. Nederlanders, geboren op de eilanden Curaçao, Bonaire, Saba, St.Eustatius en Nederlands St. Maarten;
b. Nederlanders geboren op Aruba, maar die vóór 1 jan. 1986 woonachtig zijn op de Nederlandse Antillen;
c. Kinderen van de onder punt a. en b. omschreven personen;
d. Personen di van rechtswege toelating tot verblijf in de Nederlandse Antillen hebben verkregen, (tenzij aan die toelating voorwaarden zijn verbonden met betrekking tot het uitoefenen van een bepaald beroep of bedrijf of het in dienst zijn van een bepaalde werkgever).

Voor de vervulling van de volgende functies zijn thans verzoeken om toelating ingediend:

BAKKER	SALES & MARKETING MANAGER
ACCOUNT MANAGER	KOKKIN
UITVOERDER	ORGANISATIEKUNDIGE
BELASTINGADVISEUR	GRAFISCH VORMGEVER
IJSCONVERTER	AUTOSPUITER

ROOM DIVISION MANAGER

Indien U voldoet aan bovenvermelde omschrijving en U zich geschikt acht voor een van deze functies, kunt U binnen een week na verschijning van deze advertentie persoonlijk komen melden, onder overlegging van de nodige diploma's getuigschriften, referentiebrieven, werkboekje en identiteitsbewijs, gedurende loketuren 07.30 - 11.00 en 13.30 - 16.00 bij de Dienst voor Arbeidszorg Sektie Arbeidsbemiddeling, Bellisimaweg nr. 17 of via telefoon 371200 toestel 131.
Afd. P.R.

Bosnië-contactgroep besluit tot versterking vredesmacht

Servië zegt akkoorden met VN op

DEN HAAG - De vijf landen van de internationale contactgroep voor het voormalige Joegoslavië zijn het dinsdagmorgen eens geworden over de noodzaak de VN-vredesmacht in Bosnië te versterken. De Servische leiding heeft inmiddels alle overeenkomsten met de Verenigde Naties opgezegd.

De ministers van Buitenlandse zaken van de Verenigde Staten, Rusland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Duitsland kwamen na urenlang beraad tot de slotsom dat maatregelen nodig zijn om de bewegingsvrijheid van de Blauwhelmen te garanderen. De bewindslieden eisen van de Bosnische Serviërs met name vrije toegang tot de veilige gebieden, waartoe ook het door Nederlandse VN-militairen beschermde Sebrenica. Daartoe krijgt UNprofor de mogelijkheid om snel op noodsituaties te kunnen reageren. Het vasthouden van VN-personeel door de Bosnische Serviërs noemt de contactgroep "onaanvaardbaar". De contactgroep kondigt tevens aan het vredesproces een nieuwe impuls te willen geven. De vijf landen zullen er nogmaals bij Belgrado op aandringen tot een erkenning van de grenzen van Bosnië over te gaan.

De leiding van de Bosnische Serviërs heeft alle overeenkomsten met de Verenigde Naties opgezegd. "Als gevolg van grove inmenging van de VN en de NAVO en hun steun aan een partij in het conflict, worden alle resoluties van de Veiligheidsraad, alle NAVO-ultimata en alle overeenkomsten met de VN, die zijn misbruikt, van nul en generlei waarde verklaard", aldus een communique dat maandagavond in Pale werd uitgegeven.

De Bosnisch-Servische leider Karadzic ondertekende deze verklaring als "opperbevelhebber" van het leger van de zelfverklaarde "Servische republiek" in Bosnië, waarvan hij "president" is.

De "Servische republiek" in Bosnië zal, aldus de verklaring, "geen nieuw mandaat van de VN-troepen aanvaarden zonder nieuwe overeenkomsten met de Servische zijde".

SOUVEREINITEIT

De SR "eist de volledige soevereiniteit op over het hele grondgebied en luchtruim van de *Republika Srpska* en verbiedt vluchten waarvoor geen toestemming is gegeven". Deze besluiten werden in de nacht van zondag op maandag genomen door het opperbevel van de SR onder voorzitterschap van Karadzic, aldus de verklaring.

De Russische minister van Buitenlandse zaken Andrej Kozyrev heeft zich maandag verbolgen getoond over de gijzeling van VN-personeel door de Bosnische Serviërs en zei "de barbarij tegen de VN-macht niet langer te kunnen tolereren". De speciale gezant van de Russische president Jeltsin, Aleksandr Zotov, is maandag in Belgrado aangekomen voor gesprekken met de invloedrijke president van de deelrepubliek Servië, Slobodan Milosevic. Moskou heeft echter, volgens Zotov, voorlopig afgezien van een bezoek aan de FRJ en Bosnië op ministerieel niveau.

Het (federale) parlement van de FRJ verwierp maandag een motie van radicalen die eisten dat Servische gebieden in Bosnië en Kroatië zouden worden samengevoegd met de FRJ. De minister van Buitenlandse zaken, Vladislav Jovanovic, waarschuwde de parlementsleden dat zo'n unificatieplan "een catastrofe" betekent voor het land. Hij herinnerde zijn gehoor eraan dat "het vredesplan van de contactgroep het zelfbeschikkingsrecht van de Serviërs in Bosnië erkent en dat dit recht verwezenlijkt kan worden in het kader van een losse unie met de Kroatische en moslimfederatie (in Bosnië-Herzegowina)". Deze Servische republiek binnen Bosnië zou daarna banden kunnen aanknopen met de FRJ.

In Pale, het hoofdkwartier van de Bosnische Serviërs, becommentarieerde het plaatselijk persbureau SRNA de diplomatieke manoeuvres als een westerse poging om Rusland in verlegenheid te brengen. Moskou zet zich in voor erkenning door Belgrado van Bosnië en voor de vrijlating van de VN-Blauwhelmen, maar als dat eenmaal gebeurd is, zullen volgens Pale de westerse landen toch aanvallen uitvoeren op de Bosnische Serviërs. Het persbureau beklemtoonde dan ook dat geen VN-medewerkers worden vrijgelaten als de westerse mogendheden en de VN de Bosnische Serviërs geen vrede gunnen, wat voor hen een eigen republiek en mogelijk aansluiting bij Servië behelst.

Roosevelt in Adriatische Zee aangekomen



■ *ADRIATISCHE ZEE - Het Amerikaanse vliegdekschip Roosevelt is de Adriatische Zee binnengevaren. Daarmee nadert de Roosevelt het vroegere Joegoslavië waar nu een burgeroorlog heerst. De foto geeft een kijkje in de controlekamer van het vliegkampschip. Van Franse zijde is het vliegkampschip Foch onderweg naar hetzelfde gebied.*

(AFP-satellietfoto)

Bosnische Serviërs stellen zich hard op

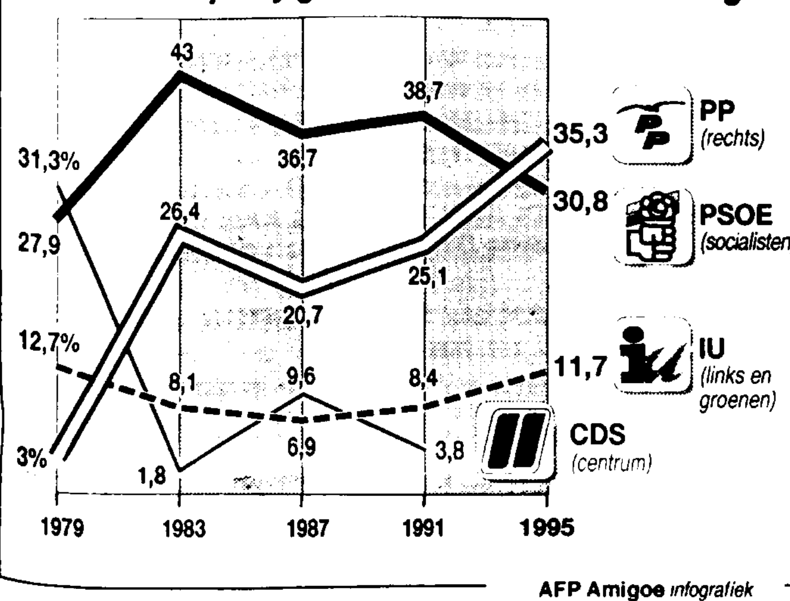
Gijzelaars blijven schild

SARAJEVO/ZAGREB - De door Bosnische Serviërs geketende VN-militairen zullen volgens de Bosnisch Servische bevelhebber Ratkop Mladic van hun boeien bevrijd worden, maar van vrijlating kan geen sprake zijn. Ze zullen ook in de onmiddellijke nabijheid van mogelijke doelen van luchtaanvallen vastgehouden blijven, volgens Mladic maandag.

In het hoofdkwartier van de Bosnische Serviërs in Pale onderhandelt het Internationale Rode Kruis met de Serviërs over toegang tot de gijzelaars. Er is daarover nog geen akkoord bereikt.

Mladic ontkrachtte elke zweem van ontspanning door onmiddellijk excuses van de Verenigde Naties en de NAVO te eisen voor de dood van Servische soldaten, afgelopen zondag, die omkwamen in een vuurgevecht met Franse VN-militairen. Als die excuses uitblijven kan Mladic niet instaan voor de veiligheid van VN-troepen in Gorazde. Hij liet er geen twijfel over bestaan dat het hier om een ultimatum ging.

De Bosnische Serviërs hebben zeker 374 leden van de VN-macht in voormalig Joegoslavië in hun macht, de meesten als gevangenen, anderen zijn op hun posities van de buitenwereld geïsoleerd. Volgens plaatselijke commandanten kan deze situatie niet lang duren en moeten de VN snel beslissen wat de VN-macht te doen staat. De VN tracht zo goed als mogelijk de lokaties van de gegijzelden te achterhalen. De NAVO stelt hiervoor sinds het afgelopen weekeinde geavanceerde technische middelen beschikbaar. Er zijn behalve de 374 gegijzelden nog bijna 22.100 VN-militairen in Bosnië-Herzegowina. In heel voormalig Joegoslavië hebben de VN 39.579 man.



Gil y Gil: exentriek, racistisch en eigenaar van voetbalclub

MADRID - Jesus Gil y Gil, de excentrieke voorzitter van de voetbalclub Atletico Madrid, heeft zijn burgemeesterschap van het zuid-Spaanse toeristenoord Marbella behouden.

Zijn Liberale Onafhankelijke Groep (GIL) won bij de gemeenteraadsverkiezingen van zondag negentien van de 25 raadszetels. Zijn zoon Jesus Gil jr. behaalde twaalf van de 21 zetels in het nabijgelegen Estepona.

In de raad van Marbella speelt de landelijke politiek een bijrol. De socialisten kregen drie zetels, de centrum-rechtse PP twee en de ex-communisten een. De politieke formatie GIL boekte in de provincie Malaga een grote verkiezingswinst en heeft daar nu meer aanhang dan de regionale Andalusische partij.

Jesus Gil y Gil komt herhaaldelijk in opspraak. Drughandelaars en prostituées verjoeg hij uit Marbella en onlangs kwam hij in het nieuws door onbezonnen uitspraken. "Ik ga mijn spelers hoogstpersoonlijk met een mitrailleur executeren", tetterde hij in maart na een povere wedstrijd van zijn club tegen hekkesluiter Logroñes. Over zijn Colombiaanse aanvaller Valencia zei hij: "Die zwarte hak ik zijn kop eraf en verf ik wit." Gils racistische opmerkingen leidden tot een golf van protest in Spanje.

De voetbalvoorzitter/burgemeester zei later dat hij verkeerd begrepen was, maar bood uiteindelijk zijn excuses aan. Gil y Gil is er echter niet de persoon naar zijn mond te houden. Kort na het gewraakte incident noemde hij het Spaanse arbitersgilde een maffia-organisatie. De Spaanse voetbalbond legde hem een schorsing van acht maanden op.

Lijfarts van Aum-sekteleider over gas-aanslag:

Asahara gaf opdracht

TOKYO - Lijfarts Nakagawa van de Japanse sekteleider Asahara heeft verklaard dat die het uiteindelijke bevel tot de aanslag met het zenuwgas Sarin in de ondergrondse van Tokyo heeft gegeven. Dit meldde het blad Yomiuri Shimbun dinsdag.

Asahara is opgepakt op beschuldiging van moord en massamoord. Hij liet de aanslag uitvoeren omdat de sekte een gerechtelijk onderzoek wachtte wegens de ontvoering van een notaris. Wegens zijn plaats in de hiërarchie van de groep van de Hoogste waarheid achten de autoriteiten de uitspraak van de vertrouweling van de goeroe geloofwaardig.

Door de actie met het gas kwamen op 20 maart twaalf mensen om en raakten vijfduizend gewond.

Prins Charles naar Ierland

DUBLIN - Na tientallen jaren van vaak ijzige verhoudingen tussen Groot-Brittannië en Ierland brengt de Britse kroonprins Charles woensdag een officieel bezoek aan Eire.

Hij is het eerste lid van de koninklijke familie dat de republiek bezoekt sinds haar stichting in 1922 na de Brits-Ierse oorlog. Het bezoek is historisch omdat Charles' voorouders over Ierland heersten tot aan die revolutie van tachtig jaar geleden. Tot de ontspanning tussen beide landen heeft vooral ook het bestand van de IRA (Iers Republikeins Leger) bijgedragen, dat negen maanden geleden tot stand kwam. De IRA poogde tot dusverre alleen vechtenderwijze hereniging met het als Britse provincie bestuurde Noord-Ierland te bereiken.

Human rights watch:Hulp Zaire, Frankrijk

Hutu's hebben weer leger

NAIROBI/NEW YORK -De leiders van de Ruandese Hutu's, die verantwoordelijk worden gehouden voor de genocide vorig jaar op tussen een half miljoen en een miljoen Tutsi's, zijn zich aan het herbewapenen om met geweld terug te keren naar Ruanda.

Dat staat in een dinsdag verschenen rapport van de mensenrechtengroep *Human rights watch*. De Amerikaanse organisatie deed vier maanden lang veldonderzoek in Centraal-Afrika en zegt dat de nu in ballingschap in Zaire levende vroegere regerings- en legerleiders op grote schaal wapens kopen. Zij krijgen daarbij steun van Zaire en Frankrijk en in mindere mate van Zuid-Afrika, China en de Seychellen.

De Hutu-voorlieden hebben ondanks het VN-embargo hun militaire infrastructuur weten te herstellen. Zij beschikken over een troepenmacht van vijftigduizend man in twaalf vluchtelingenkampen, voornamelijk in Zaire. Frankrijk heeft vliegtuigladingen artillerie, machinegeweren, andere wapens en munitie naar Goma in oost-Zaire gevlogen, aldus het rapport.

Indonesische minister van Technologie:

Bloedbad Dili vergissing

SYDNEY/DEN HAAG - De moord op betogers in de Oosttimorese hoofdstad Dili in 1991 was een ongeluk, zei de Indonesische minister van Technologie, Jusuf Habibie, woensdag in een interview met de Australische tv.

Mensenrechtengroepen zeggen dat het leger bij zijn optreden op de begraafplaats Santa Cruz indertijd ongeveer tweehonderd ongewapende mensen ombracht, maar Indonesie zegt dat het er ongeveer vijftig waren. Er zijn echter ook groepen die menen dat zich meer van dit soort incidenten hebben voorgedaan.

"Iets zoals in Timor kan op elke plaats in de wereld gebeuren, ook in elke provincie in Indonesie", zei Habibie, een vergelijking trekkend met de bomaanslag in Oklahoma. "Maar het zal niet meer voorkomen omdat we zoiets niet tolereren."

In puinhoop van federaal gebouw:

Vermisten Oklahoma gevonden

OKLAHOMASTAD - Bergingsploegen hebben maandag de stoffelijke overschotten ontdekt van drie personen die werden vermist na de bomaanslag op het overheidsgebouw in Oklahomastad.

Dit hebben medisch-gerechtelijke autoriteiten meegedeeld. Bij de aanslag zijn in totaal 168 doden gevallen en hönderden gewonden. Een verpleegster werd dodelijk gewond bij het reddingswerk in de eerste uren na de aanslag.

De resten van het Alfred Murrah-gebouw, dat door de ontploffing grotendeels werd verwoest, werden een maand lang omzichtig doorzocht op zoek naar overlevenden en stoffelijke overschotten. Op last van de autoriteiten is het overblijfsel van het gebouw op 23 mei met explosieven gesloopt. Maar gouverneur Frank Keating beval het zoeken naar slachtoffers voort te zetten. De door speurhonden gevonden slachtoffers zijn twee medewerkers van de bank in het gebouw en een cliënt.

Japans kabinet over oorlogsexcuses op breken

TOKYO - De Japanse regeringscoalitie dreigt te scheuren vanwege het verzet van de conservatieve Liberaaldemocratische Partij (LDP) tegen het voornemen van de socialistische premier Murayama om zich te verontschuldigen voor de Japanse rol in de Tweede Wereldoorlog.

Maandag hielden naar schatting tienduizend oorlogsveteranen, familieleden van oorlogsslachtoffers en rechtse groeperingen, onder wie conservatieve parlementariërs van de LDP (de grootste partij binnen de regeringscoalitie), een massabijeenkomst tegen het voornemen van Murayama. "De LDP is tegen elke poging om eenzijdig berouw te tonen", zei een spreker onder luid applaus.

*****

Bank of Tokyo heeft als eerste buitenlandse bank toestemming gekregen een volwaardig kantoor in Peking te openen. De bank heeft daar nu alleen een vertegenwoordiging. Waarschijnlijk zullen bovendien Citibank, Hongkong and Shanghai Bank en Indosuez de zo fel door hen begeerde bankvergunning veroveren. Ook ING Bank is daarvoor in de race.

Paus: oecumene niet ten koste geloofwaardigheid:

Rol pausschap bespreekbaar

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II is bereid met andere kerken te spreken over de toekomstige rol van het pausschap, dat het grootste struikelblok voor de eenwording der kerken is. De paus zegt dit dinsdag in een 130 bladzijden tellende encycliek over de oecumene die naar de eerste woorden ervan de titel "Ut unum sint" (Opdat zij een zijn) draagt.

Daarin nodigt hij andere kerkleiders en hun theologen uit voor een 'broederlijke dialoog'. De paus reageert daarmee op verzoeken "om een andere vorm voor de uitoefening van het pausambt te vinden, die een opening naar een nieuwe situatie inhoudt zonder dat het wezen ervan wordt opgegeven". De paus zegt niet hoe hij zelf die nieuwe rol ziet, maar herinnert eraan dat in de vroege kerk het pausschap diende om gescbillen op te lossen en de eenheid te bewaren.

In zijn twaalfde encycliek bekrachtigt Johannes Paulus II dat "de kerk van Christus gestalte heeft gekregen in de rooms-katholieke kerk, die door paus en bisschoppen wordt geleid". Daarmee herhaalt de paus het standpunt van het Tweede Vaticaanse Concilie. Ook onderstreept hij de betekenis van het pausambt. "De bisschop van Rome is het zichtbare teken van en de garantie voor de eenheid der christenen." De paus heeft de taak 'te vermanen, te waarschuwen en soms te zeggen dat bepaalde opvattingen in strijd met de eenheid van het geloof zijn'.

ONOMKEERBAAR

Met het oog op het jaar 2000 pleit de paus ervoor de scheidsmuren en het wantrouwen tussen de kerken af te breken. De verdeeldheid onder de christenen is in strijd met de wil van Christus en is onbegrijpelijk voor de wereld, zegt de paus. Hij roept alle christenen op meer te doen voor de kerkelijke eenheid. "Wat ons verbindt, is veel meer dan wat ons scheidt." De RK-kerk heeft op het Tweede Vaticaans Concilie zich 'onomkeerbaar' verplicht te streven naar kerkelijke eenheid. Rome is zich ervan bewust dat beide zijden schuld dragen.

Maar oecumene mag niet ten koste van de geloofswaarheid gaan. Verandering van de dogma's of het schrappen van moeilijke passages in de geloofsbelijdenissen is uit den boze. Het samen vieren van de Eucharistie door alle christenen is pas mogelijk nadat de volledige eenheid is hersteld.

Treinramp in Egypte:15 doden

CAIRO - Bij een treinongeluk in Egypte zijn maandag zeker vijftien mensen om het leven gekomen; twintig anderen werden gewond.

Om vooralsnog onbekende redenen ontspoorde de trein van Alexandrië naar Caïro vlakbij Toukh in de Nijldelta, zo'n vijftig kilometer ten noorden van de hoofdstad. De locomotief en vier wagons kantelden.

NAVO-ministers in Noordwijk bijeen

Beraad over Bosnië

NOORDWIJK - De zestien lidstaten van de NAVO beraden zich vandaag over de situatie in Bosnië. De ministers van Buitenlandse zaken van het bondgenootschap buigen zich in Noordwijk tijdens de halfjaarlijkse NAVO-raad over de mogelijkheden om de positie van de VN-vredesmacht in Bosnië te verstevigen.

De verwachting is dat de NAVO-bijeenkomst zal voortborduren op de besprekingen van de vijf landen van de internationale contactgroep, maandagavond in Den Haag. De Verenigde Staten, Rusland, Groot-Brittannie, Frankrijk en Duitsland eisten na vijf uren van moeizaam overleg volledige bewegingsvrijheid van de Blauwhelmen in Bosnië. De VN-militairen moeten met name onbelemmerd toegang krijgen tot de zogeneten "veilige gebieden", waaronder ook de door het *Dutchbat* beschermde moslim-enclave Srebrenica.

Om in geval van nood vrije toegang tot de *"safe areas"* te kunnen afdwingen moeten de VN-commandanten in Bosnië nagaan wat daartoe de mogelijkheden zijn. De Russische minister van Buitenlandse zaken Kozyrev maakte hierbij de nadrukkelijke kanttekening dat een dergelijk optreden het huidige mandaat van de VN-vredesmacht niet te buiten mag gaan.

De discussie over de werkwijze van de VN-macht in Bosnië raakte eind vorige week in een stroomversnelling. De Bosnische Serviërs namen na een tweetal NAVO-luchtaanvallen als vergeldingsmaatregel bijna vierhonder VN-waarnemers en -militairen in gijzeling.

Op zoek naar overlevenden in Sachalin



■ *SACHALIN - Reddingswerkers zijn bezig met het zoeken naar eventuele overlevenden van de aardbeving die het Russsische eiland Sachalin heeft getroffen. Men vreest dat het dodental hoger zal uitvallen dan vijftienhonderd. De aardbeving heeft nog geen twintig procent van woningen en gebouwen overeind laten staan.*
(AFP-satellietfoto)

Japan heeft in het eind maart afgesloten begrotingsjaar het recordbedrag van 9,7 miljard dollar in Azië geïnvesteerd, 47 procent meer dan in het vorige begrotingsjaar. Azië nam de positie van Europa over als op één na grootste investeringsregio van Japan, na Noord-Amerika. De koersstijging van de yen bracht veel Japanse bedrijven ertoe hun produktie naar goedkopere landen over te brengen.

De bierproducenten in **Gro Brittannië** hebben een zu van verlichting geslaakt. E Office of Fair Trading van regering liet weten geen a leiding te zien het prijsbe van de brouwers voor 'pubs' ter beoordeling voor leggen aan de monopol commissie. Onderzoek he onvoldoende grond opge verd voor klachten, dat brouwerijen de aan hun geli rde pubs meer voor bier la betalen dan 'vrije' pubs.

BONAIRE AGENDA

Politie:	110
Brandweer:	110
Taxicentrale:	8845
Hospitaal:	114
Bejaardentehuis:	8350
WEB nv:	115
Telbo/Landsradio:	7000
Informatie:	119
Storing:	120
Aanname telegram:	121
Aidslijn (ma.+di. 19.00-20.00 uur):	7055

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. **de Wit (tel. 5398)**.

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

Jopi Abraham van PDB:

"Keuze voor gedeputeerde is gebaar aan de kiezer"

KRALENDIJK — Het feit dat vrijwel alle politieke tegenstanders Jopi Abraham de functie van gedeputeerde toe denken, moet al een waarschuwing zijn. Abraham zelf opteert trouwens ook niet voor de functie van gedeputeerde. Mijn voorkeur was statenlid te blijven en deel uit te maken van de eilandsraad. Dat zei Jopi Abraham afgelopen zaterdag in het radioprogramma 'Entrevista'.

Het is algemeen bekend, dat Abraham naar functies noch naar positie streeft. De overweldigende meerderheid waarmee hij tijdens de Statenverkiezingen werd gekozen, noopte hem evenwel de functie van statenlid te aanvaaaden, ook al gingen er stemmen op om opnieuw minister te worden. De verkiezingen voor de eilandsraad gaven echter hetzelfde beeld. Weer werd Abraham verreweg gekozen als de meest populaire politicus in wie de bevolking een werkelijk vertrouwen heeft.

"Ik kan dat vertouwen niet beschamen. Ik heb een verplichting aan de bevolking. Wij hebben een campagne gevoerd om de verkiezingen te winnen. Als dat gebeurt, dan moet de partij bestuursverantwoordelijkheid dragen", aldus Jopi Abraham. Hij gelooft stellig, dat zijn aanwezigheid in het eilandelijke apparaat van belang en vooral wenselijk is. Wij zijn op een punt gekomen waar de taken zwaar en talrijk zijn. Er zijn op vrijwel elk terrein binnen het overheidsapparaat wel problemen die aandacht verdienen, zegt hij.

Abraham bestuurt niet op ad hoc basis, zoals velen van zijn voorgangers wel deden. De PDB-leider gelooft in een uitgestippeld beleid. Door het wegvallen (om gezondheidsredenen - HL) van gedeputeerde Arthur Domacassé, besloot Abraham zijn functie in de Staten beschikbaar te stellen en gedeputeerde te worden in het PDB-Bestuurscollege. Hoewel Abraham tijdens de diverse Ronde Tafel Conferenties (RTC) telkens blijk gaf van de materie op de hoogte te zijn, is Abraham op Bonaire (samen met exgezaghebber George Soliana) de enige die in Nederland een volledige opleiding heeft gevolgd in gemeeente administratie.

Norwin Willem over EMG-affaire:

'Gerichte kritiek op Paboso afkeurenswaardig'

KRALENDIJK — Volgens ex-gedeputeerde van Economische Aangelegenheden Norwin Willem is het bericht over de EMG niet alleen tendentieus, maar doet opnieuw afbreuk aan de Partido Boneriano Sosial. Willem baseert dat op het feit, dat het contract met de EMG pas in 1977 afloopt.

Willem reageert op het artikel in de *Amigoe* van 24 mei 1995, waarin bezorgdheid wordt uitgesproken over het feit, dat de EMG peperdure contracten afsluit met eilandgebieden. Ook werd er melding van gemaakt, dat bij gedeputeerden onder wie het WEB valt, noch bij politieke partijen enig inzicht is in het contract dat de overheid afsloot met de EMG. Volgens Willem loopt het contract met de EMG pas in 1997 af. Hij zegt daarvan op de hoogte te zijn, terwijl ook de PDB weet, dat de EMG-directie geen enkel probleem heeft om op 'zakelijke en volwassen wijze' de directie over te dragen aan de aandeelhouder.

"Daarvoor behoeft men geen super-gedeputeerde te zijn en evenmin de personen te misbruiken om eerst een negatief beeld en imago te creëren rond onze eigen Antilliaanse deskundigen die in slechte tijden het WEB met hard werken en inzet — uiteraard tegen een zeer gunstige financiële voorwaarde — weer op poten hebben gezet en zowel de produktie als de distributie van kwalitatief goed drinkwater en elektriciteit hebben gegarandeerd."

Dat zegt Willem in een zondag uitgegeven verklaring. De ex-gedeputeerde van Paboso vraagt zich af of het de bedoeling is van de 'geachte' correspondent van de *Amigoe* om in samenwerking met de PDB alleen maar zeer dure externe consultants te promoten. Willem vindt dat de Bonaire-sectie in de *Amigoe* misbruikt wordt.

Ten slotte zegt Willem dat hij per 13 april zijn ontslag heeft genomen als president-commissaris van het WEB en de Tourist Corporation Bonaire (TCB).

Bedrijf is bodemloze put

Abraham: ALM kan voor coalitie gevolgen hebben

KRALENDIJK — De service die de ALM momenteel biedt op de insulaire vluchten is voor statenlid Jopi Abraham niet meer aanvaardbaar. De tolerantie die mijn partij tot nog toe heeft gehad met de ALM, is vrijwel ten einde, zegt Abraham. Hij wijst daarbij ook op de consequenties die kunnen volgen wanneer de regering steeds maar de hand boven het hoofd van de nationale luchtvaartmaatschappij houdt. De argumenten die de ALM naar voren brengt voor de slechte dienstverlening, noemt Abraham absurd en een duidelijk bewijs van een slecht management.

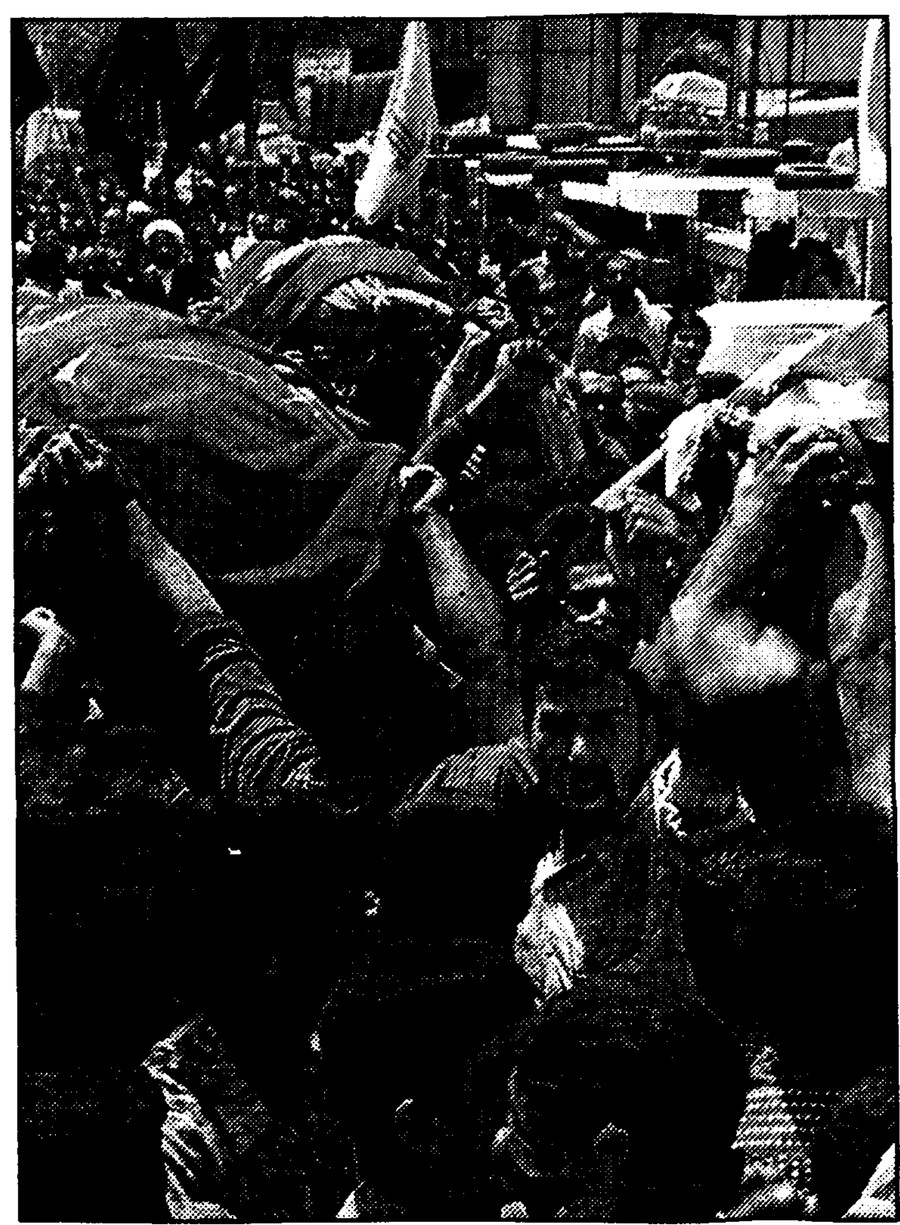
Abraham valt vooral over het argument van de nationale luchtvaartmaatschappi, dat de Dash tussen Bonaire en Curaçao met verlies vliegt. "Ze zeggen zelfs, dat er verlies wordt geleden als het toestel vol zit. Om 'break even' te vliegen, moet het toestel dan voor 105% bezet zijn. "Willen ze dan misschien ook passagiers vervoeren op de vleugels en in het staartstuk om aan die 105% te komen?" aldus Jopi Abraham. Voor de PDB-leider is het meer dan duidelijk, dat wanneer een maatschappij geen dienst kan onderhouden tussen Bonaire en Curaçao zonder velies te lijden, het management niet voldoet. Abraham zegt dat deze gang van zaken al jaren voortduurt, terwijl er geen enkel teken van verandering te zien is. Abraham ziet trouwens geen enkele oplossing voor de ALM.

"Iedere keer komen ze weer met rapporten. Eerst was het een 'business plan', dat de oplossing moest brengen. Toen dat plan er eenmaal was, bleek het niet te gebruiken. Nu vraagt de ALM aan de Staten om 24 miljoen gulden, maar naar ik begrepen heb is dat niet voldoende en zal er 54 miljoen nodig zijn om de ALM uit zijn financiële problemen te halen. De ALM is een bodemloze put en als er geen rigoreuze maatregelen worden genomen, dan brengt de ALM de gehele Antillen aan de rand van een financiële afgrond."

Dat is de mening van statenlid Jopi Abraham, die nogmaals wijst op het feit waarom de ALM eigenlijk is opgericht. Dat was namelijk voor de interinsulaire dienstverlening. Abraham denkt dat de ALM niet meer pretenties heeft om naar het buitenland te vliegen. Hij vindt echter dat Bonaire daardoor benadeeld wordt. Elke keer weer worden vluchten afgelast om de vluchten naar het buitenland te kunnen uitvoeren.

Abraham eist van de regering, dat er maatregelen worden genomen, die tot een oplossing leiden. Hij is niet van plan om een regering te blijven steunen die elke keer zegt wel begrip te hebben voor de problemen van Bonaire met de ALM, maar verder aan het probleem zelf niets doet.

Hezbollah rouwt om zijn strijders



■ ZAOUTAR - *Activisten van de Hezbollah, de pro Iraanse Partij van God, rouwen om de dood van hun kameraden in de Zuidlibanese stad Zaoutar. Zij kwamen om het leven bij een verrassingsaanval door een speciale eenheid van het Israëlische leger. De Israëlische legerleiding heeft laten weten dat men deze nachtelijke verrassingsacties zal blijven uitvoeren totdat de Hezbollah zijn aanvallen op Israël en het Israëlische leger staakt.*
(AFP-satellietfoto)

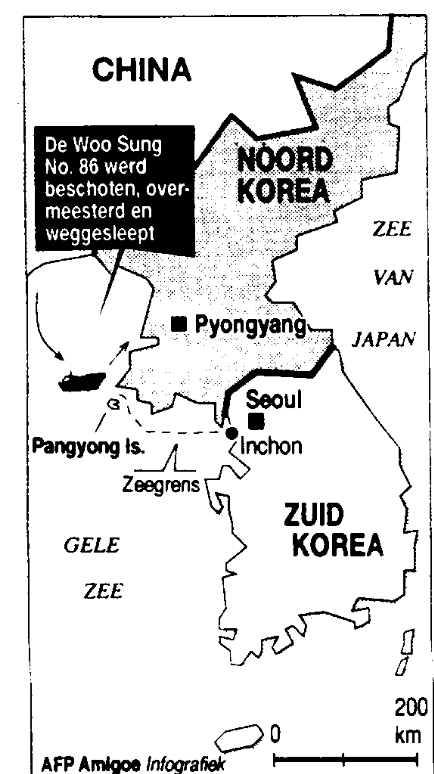
PDB-bestuur gaat nu orde op zaken stellen

KRALENDIJK — Partijleider Jopi Abraham die op 2 juli zal aantreden als gedeputeerde in het PDB-Bestuurscollege, gelooft dat voorkomen moet worden, dat het overheidsapparaat over-georganiseerd wordt. Ook dat kan leiden tot een niet goed functioneren, zegt Abraham. In het veel beluisterde programma 'Entrevista' van Boy Antoin zei Abraham er van bewust te zijn dat het nieuwe Bestuurscollege een groot aantal problemen de wereld uit zal moeten helpen.

Tijdens het interview werd wel duidelijk, dat Abraham geen enkel bezwaar had tegen de reorganisatie vn het logge overheidsapparaat. Hij vindt echter wel dat de reorganisatie niet uit de hand mag lopen. Duidelijk is, dat Abraham de keizer geeft wat des keizers is. Hij is voor een goed functionerend ambtenarensysteem, maar beslissingen blijven aan de politicus die deel uit maakt van het Bestuurscollege. Abraham zegt ernstig teleurgesteld te zijn in de manier waarop de overheid nu functioneert. Hij wil daarmee niemand beschuldigen, maar hij is wel bezorgd over enkele structuren, die hij in het overheidsappraat heeft zien binnen sluipen, zegt hij. Naar zijn mening zal de overheid dienstverlenend moeten zijn voor de bevolking, wie de ambtenaren nu zijn of tot welke partij ze behoren. Een feit is echter wel dat er soms erg lang gewacht moet worden om enige reactie te krijgen op een verzoek dat aan de overheid is gericht, aldus Jopi Abraham die onder andere verwijst naar het aanvragen van een stukje erfpachtterrein.

De komende gedeputeerde wijst ook op de vele problemen in het onderwijs. De dienst Onderwijs (SEF) heeft nog steeds geen hoofd, nadat het vorige hoofd met wachtgeld is gegaan. Iets wat de overheid trouwens meer dan een kwart miljoen gaat kosten, aldus Abraham die naar verwacht wordt, Onderwijs niet in zijn takenpakket zal opnemen. Ook het toerisme kent volgens Abraham talloze problemen. Niet alleen de teruggang, maar ook intern, zegt hij. Er komt geen heksenjacht in het overheidsapparaat, zegt Abraham. Hij eist echter wel dat de zaken beter gaan lopen dan nu het geval is.

Doden bij Noord-Koreaanse actie tegen Zuidkoreaan



SEOUL - Een Noordkoreaans patrouilleschip heeft dinsdag het vuur geopend op een Zuidkoreaanse vissersboot en die opgebracht, zo heeft het Zuidkoreaanse ministerie van Defensie meegedeeld.

Het schip van ruim honderd ton met acht man aan boord was op de terugweg uit China in Noordkoreaans water geraakt. Sinds de deling van Korea in 1945 hebben zich tal van dit soort incidenten voorgedaan.

Een Noordkoreaans patrouilleschip heeft dinsdag door schoten op een Zuidkoreaanse vissersboot twee doden en een gewonde veroorzaakt, zo meldde het Zuidkoreaanse persbureau Yonhap. Eerder zei het Zuidkoreaanse ministerie van Defensie dat het schip naar het noorden was opgebracht.

Iran:tienduizend man voor Bosnië beschikbaar

WASHINGTON - Iran is bereid om tienduizend goed uitgeruste Blauwhelmen ter beschikking van de Verenigde Naties te stellen voor taken in Bosnië.

De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken Ali Akbar Velayati herhaalde maandag in een interview voor een Amerikaans televisiestation het Iraanse aanbod, dat eerder in december werd gedaan, terwijl hij het NAVO-optreden in Bosnië bekritiseerde. "De NAVO zegt het ene en doet het andere." Volgens Velayati hebben de Bosnische Serviërs heel goed begrepen dat de NAVO niet serieus genomen hoeft te worden en dat de NAVO niet oprecht is in haar beslissingen.

*****

De werkloosheid in **Groot-Brittannië** is in april voor de twintigste achtereenvolgende maand verminderd. Het aantal mensen zonder baan daalde met 18.900 tot 2.327.900.

BONAIRE

COMMENTAAR

EMG

HET IS NIET verwonderlijk dat ex-gedeputeerde van Economische Aangelegenheden, Norwin Willem, zo fel reageert op een alleszins begrijpelijke bezorgdheid over het al dan niet bestaande contract van de Effective Management Group (EMG). Allereerst veegt Willem daarbij zijn straatje schoon, omdat hij als verantwoordelijk gedeputeerde verzuimd heeft een eind te maken aan een peperduur contract met de EMG voor het management van het WEB n.v. Het contract is namelijk niet opgezegd, zoals in principe de bedoeling was. Het contract was niet te vinden. Ondanks het feit dat Willem op de hoogte was, dat twee maanden van te voren het contract opgezegd diende te worden, is die zaak gewoon blijven liggen. Nu zegt Willem, dat het contract pas in 1997 afloopt. Hij suggereert daarbij, dat hij en de overige leden van het Bestuurscollege bewust het contract met de EMG hebben verlengd. Niets is echter minder waar. Het contract is niet getekend en omdat de gedeputeerden verzuimd hebben het contract op te zeggen, loopt dit in 1993 door de UPB gesloten tweejarige contract door tot midden 1997. En het is de bevolking die daarvoor moet bloeden.

Ex-gedeputeerde Willem bespeelt weer eens met verve de sentimenten van de bevolking door te suggereren dat de *Amigoe* tegen een gerede betaling het werk van de vroegere bedrijfsleider van het WEB en de huidige mede-directeur van de EMG Jopi Giskus zou verrichten. Bijna tien jaar geleden werd Giskus aangetrokken als bedrijfsleider voor het semi-overheidsbedrijf WEB n.v. in dienst van het eilandgebied. Er is sedert die tijd veel verbeterd. Zowel aan de distributie van stroom en water als aan de kwaliteit. Giskus heeft zelfs kans gezien om in 1990 - 1991 een uitstapje te maken om minister te worden voor de UPB, zoals hij bij de Statenverkiezingen van 1994 ook een verklaring onderkende, dat hij minister zou worden voor de Paboso als die zou winnen.

Van 17 januari 1993 tot 17 februari 1994 was Giskus niet op Bonaire, maar op Sint Maarten. Giskus was tegen normale betaling van diensthoofd ongetwijfeld deskundig als bedrijfsleider van het WEB n.v. Of Giskus als lid van de EMG tegen een aanmerkelijk hoger salaris nog deskundiger is, valt te betwijfelen. Dat was ook de reden dat de toenmalige gedeputeerde, Willem, Giskus voor de keuze wilde stellen: of weer bij de overheid als bedrijfsleider bij het WEB n.v. in dienst treden of vertrekken als directeur van de EMG. Er is geen water dat dat weg wast. Zelfs niet het water van hoge kwaliteit dat het WEB n.v. produceert, dankzij de enorme financiële getroostingen van Nederland.

Paboso-voorzitter Alex Statie:

'Arrogantie en dictatuur problemen binnen de PDB'

KRALENDIJK — In zijn laatste radiopraatje voor politieke partijen signaleert de voorzitter van de Paboso Alex Statie problemen binnen de PDB. Hoewel hij zegt niet te veel aandacht aan problemen binnen andere partijen te willen besteden, vult hij vrijwel de gehele beschikbare tijd met kritiek op het beleid van de grootste politieke partij. De voornaamste oorzaak van alle problemen binnen de PDB is hun arrogantie, aldus de conclusie van Paboso-leider Alex Statie.

Statie zegt de problemen binnen de PDB te hebben geanalyseerd. Daaruit concludeert hij, dat deze zullen escaleren en dat geeft volgens hem voor de komende vier jaar een duidelijk negatief effect op het bestuur van de PDB. Ook gelooft Statie, dat de problemen zijn ontstaan, doordat de PDB altijd mensen heeft misbruikt voor eigen glorie. Over Abraham — die hij eigenaar noemt van de PDB — is hij helemaal niet te spreken. "De bedreigingen van de partijleider aan degenen die niet zijn mening delen of zijn partij steunen, zijn typische signalen van een autoritaire arrogante mentaliteit en tonen een dictatoriale tendens binnen de partij en partijleider", aldus Paboso-voorzitter Alex Statie.

Hij destilleert dat uit het feit, dat bij de PDB slechts één persoon beslist, zonder dat maar een greintje rekening wordt gehouden met de wens van de bevolking. Hij constateert dat Willem Cecilia — zoon van wijlen Avelino Cecilia — onbegrijpelijk gemakkelijk bedankt voor het lidmaatschap van de Staten en de eilandsraad. Statie herinnert er aan, dat Evelino met vierhonderd voorkeursstemmen in de Staten werd gekozen, maar dat degene die maar 34 stemmen had behaald zijn plaats niet wilde opgeven. Hetzelfde probleem constateert Statie ook bij een zekere Kaito Thodé, die 181 stemmen behaalde (in Rincon), zich financieel in de problemen stak, en ten slotte toch geen gedeputeerde mocht worden bij de PDB, omdat hij niet genoeg scholing had.

Statie ziet dit trouwens in grote tegenstelling tot Robbie Beukenboom, 'die als zwager met gemak gedeputeerde kon worden'. In de tijd golden ervaring en kennis zeker niet, aldus de vraag van de Paboso-leider.

Klachten/bezorging:
Shon Ma Carolina
Blvd. J. Abraham 15
tel. 8204
(na 18.00 uur: 8342)

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

LAMPENSET Golf III f.200,-; 3,5 pk. kortstaart buitenboord motor f.250,-; autoradio nieuw + cass. f.150,-; donkerbr. eethoek met 4 stoelen f.500,-; grijs leren bankstel 1-2-3 zits f.3000,-. Tel.:649616.

COMPUTER AST 386 SX25, 4MB RAM, 80 MBHD met SVGA monitor en software, weggeefprijs: f.2100,-. Te bevr.:tel.:672399.

LADA-SAMARA 1992 z.g.a.n. 45.000-km, per 5 juli 1995, vraagprijs f.8000,-. Tel.:679016.

COMPUTER 40MB HD 640 KB intern geheugen VGA kleurenscherm, toetsenbord + muis + printer incl. DOS, 6.0 WP, SI, tekenprogramma en meer; complete babykamer + autodraagstoeltje prijs n.o.t.k. Tel.:698886.

TAFELIJSKAST met trafo f.225,-; babyloopstoeltje. Tel.:692077, Rio Canarioweg 19.

LADA SAMARA '88 motorisch zeer goed onderhouden f.2.800,-. Inl. Tel.:655512.

PHILIPS koelkast f.500,-; tv f.200,-; stoelen v.a. f.25,-; auto stuurclubs v.a. f.40,-; tafels v.a. f.35,-; buro + stoel f.300,-; trimfiets f.100,-; white board + stand f.50,-; koffiezet app. f.25,-; kinderstoel hout f.75,-; babybedje f.35,-; autostoeltje f.25,-; Sunfish trailer f.450,-; div. kleine art. Tel.:375589, Van Staverenweg 2.

EEN ZEER mooie akoestisch piano, merk: Yamaha, kleur: zwart, zo goed als nieuw en met heel mooie klank. S.v.p. opbellen telefoon 624518.

WEGENS VERTREK Ford Sierra Sedan 20 liter injectie/automaat f.10.000,-; eettafel driehoekig wit lak en vier stoelen wit lak met stoffen bekleding f.900,-. Tel.:649432.

SPORTBOOT met trailer bj.'90, lengte 11voet, motor 40pk Johnson, met automatic trim+tilt, leuk voor het sportvaren. Tel.:602485.

SURFPLANK Mistral one design bj.1993 incl. mast, giek en zeil Naf.1000,-; surfplank Hifly, semi-zinker, incl. deelbare mast, giek met snelsluiting, 5.0 m² en 5.7 m² zeilen Naf.1000,-; mountainbike Giant Track, bj.'94, weinig gebruikt, zeer mooi, incl.km-teller geveerde voorvork + originele vork, voor de echte prof. Naf.1.750,-. Tel.:605777.

TOYOTA CORONA '90, airco, autom., goede conditie f.14.900,-. Tel.:656432 of 608111.

WEGENS SPOEDVERTREK: gehele inboedel: piano, eethoek, tv's, auto's, lampen, koelkasten, buro's, tapijten, huish. art. etc. etc. Tel.:371691, Totolicaweg 24. Woe. en Za.: 8.00-13.00 uur (18.00-21.00 uur).

SPOEDVERTREK: prima staat verkerende Toyota Starlet '91 f.12.500,-; Ford Tempo '91 f.equipped f.15.500,-. Tel.:371691(18.00-21.00 uur).

TOYOTA STARLET bouwjaar '91, vraagprijs Naf.12.500,-. Tel.:677769.

PEKINEES echt ras 8-wk oud, ontwormd en geënt, ouders aanwezig. Info. Tel.:675068.

BABY-BED tevens junior bed v. formica-wit m. ingebouwde ladenkasten; bruine baby-commode; wit (formica) keukenkast (m. laden) en 2 deuren, kan ook gebruikt worden als commode; t.v. tafel. Tel.:658467.

SUZUKI achter bumper compl.; Toyota voorbumper, licht beschadigd; 4 sierdoppen Tercel f.50,- p.st.; stuurclubs vanaf Naf.40,-. Tel.:375589, Van Staverenweg 2.

WEGENS VERTREK: geïmporteerde snelle (65km-uur) scooter met helm, reserve banden etc. 2 jaar oud, rijdt als nieuw f.3.950,-. Tel.:628832.

MOOI BALIBRUIN wandmeubel tegen aantrekkelijke prijs. Het wandmeubel is met bar, tv-kast en verlichting. Tel.:690447.

WASTAFEL met ingebouwde kast + w.c.-pot, geel. Tel.:379647.

MERCURY SABLE 3.8 V6 '88, cruise control, airco, stereo, power steering, vraagprijs: f.17.900,-; computer 486 OX-2/66, 8+4 M6 intern geheugen, 250 Mb HDD, 1,2+1,44FDD, VESA Local bus 1/0, VESA S-3 SVGA 1Mb, Hi RES Ni LR 14' monitor, tower model met 14 K4 fax/modem, vraagprijs f.3.600,-; Koga Miyata racefiets, shimano 600 uitrusting vraagprijs: f.450,-. Bellen (na 15.00 uur) 648542.

VERKRIJGBAAR puppies cocker-spaniel ingeënt en ontwormd. Tel.:658713.

LADA NIVA opknapper, moet gekeurd f.1000,-; duikset compleet, 'sherwood', 10mnd. oud. f.1.300,-. Tel.:674310.

PORCHSALE: dressoir, wandrek, hanglamp, schilderijen, gordijnen, boeken, gasfornuis, bijzet apparaat 220Volt, metalen tuintafel. Tel.:375499 (na 17.00 uur) 376113, Resedaweg 5 t.o. Mahaai Mini Mall.

MAZDA 323 stationcar 1990, goed onderhouden, vraagprijs f.10.750,-. Tel.:671908 ('s avonds na 8 uur) of 376077 (werk).

DIVERSEN CURAÇAO

TWEE Nederlandse studenten Farmacie uit Utrecht zoeken i.v.m. stage voor de periode van 1 september tot 1 maart woonruimte in de buurt van het Landslaboratorium (Vredenberg). Tel.:671538/680215/608292.

KOERSEN CENTRALE BANK

LDIG OP DINSDAG 30 MEI EN TOT NADER ORDER:

UTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
DOLLAR	1.77	1.78	1.80
N DOLLAR	1.280	1.300	1.320
D STERLING	2.775	2.830	2.890
D GLD (Nf. 100)	114.10	114.82	115.62
FRANCS (Zw. frs. 100)	155.38	156.10	156.90
FRANCS (Fr. frs. 100)	35.06	36.16	36.86
TSE MARK (Dm. 100)	127.88	128.60	129.40
IRE (It. lire 1000)	0.76	1.06	1.12
FLORIN (Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
ANSE YEN (yen 10.000)	214.27	215.13	215.93
U (Ecu 100)	-.-	236.96	237.76

or bankpapier
or overboekingen en bankcheques

evolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de derlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

conto: 6%
eningsrente: 7%
rente 1 maand: 2.00%
erve requirement: 2%
erve period: 16 mei-15 juni
catieve koersen overheidspapieren:
25% obl. 1990/1995 koers: 101.00% Eff. rendement 6.50 % Land
0 % obl. 1991/1996 koers: 101.71% Eff. rendement 7.30 % Land
75% obl. 1993/1996 koers: 100.79% Eff. rendement 6.75 % Land
0 % obl. 1992/1997 koers: 101.66% Eff. rendement 7.50 % Eiland
25% obl. 1992/1997 koers: 101.91% Eff. rendement 7.625 % Eiland
25% obl. 1993/1998 koers: 102.26% Eff. rendement 7.70 % Eiland
0 % obl. 1993/1998 koers: 100.66% Eff. rendement 7.75 % Eiland
0 % obl. 1989/1999 koers: 100.44% Eff. rendement 7.875 % Land
0 % obl. 1994/2001 koers: 99.44% Eff. rendement 8.125 % Land
5 % obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak redelijk stabiel

AMSTERDAM — De financiële groep Fortis zag haar behoorlijke prestaties in het eerste kwartaal van dit jaar vanochtend niet beloond. Op de Amsterdamse effectenbeurs verloor het aandeel Fortis Amev een gulden op Nf 86,40. Het concern maakte een winstgroei van 11 procent ten opzichte van dezelfde periode van het vorig jaar. Fortis handhaaft haar verwachting dat het resultaat over 1995 duidelijk hoger zal liggen.

"Een duidelijke reden om te verkopen is zo'n resultaat niet", klonk het op de vloer. "Het bezit van de zaak is het einde van het vermaak", aldus een wel vaker gedebiteerde beurswijsheid. Branchegenoot Aegon kon zes dubbeltjes omhoog tot Nf 125,30 en ING liet zich dertig cent ontglippen op Nf 85,80. ABN AMRO was met Nf 58,60 een dubbeltje beter.

Algemeen was de stemming op de Amsterdamse beurs conform de ontwikkelingen elders op de Europese effectenmarkten stabiel. De AEX-index noteerde rond 11.45 uur 1,11 punt hoger op 427,51. Londen stond op dat moment op een fractie winst (0,1 punt). Frankfurt wist zich dertien punten op te werken.

De beurzen dreven alle op de dollarkoers, die zoals het zich nu laat aanzien niet verder wegzakt. De dollar noteerde in Amsterdam welhaast onveranderd ten opzichte van de slotkoers van gisteren. De Amsterdamse aandelenmarkt liet zich ook nog ondersteunen door de redelijk vriendelijke obligatiemarkt. Door elkaar genomen waren de koersen circa twee tot drie dubbeltjes hoger.

"De ondertoon is goed, er is enige bereidheid om te kopen", aldus een handelaar. Opvallend goed verging het Akzo Nobel, die een daalder aantrok tot Nf 189,60. DSM verbeterde zestig cent tot Nf 134,70. De relatief sterkste stijger was Océ-van der Grinten. De Venlose producent van kopieerapparatuur sterkte tachtig cent aan tot Nf 83,80. Hoogovens steeg twee kwartjes tot Nf 64,60.

Op de lokale markt stond de kleine hoeveelheid aan de beurs genoteerde aandelen van Credit Lyonnais Bank Nederland in de belangstelling. De koers stond rond 11.45 uur Nf 2,50 hoger op Nf 59. Het aandeel is in trek gezien de achter de schermen gevoerde overnamebesprekingen rond CLBN.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	29-May	FRANKFURT	PREV	29-May	AMSTERDAM	PREV	29-May
DOW JONES	4389	Closed	DAX INDEX	2078	2066	EOE	426.50	426.40
AM.EXP.	35.00	35.00	BASF	301.80	299.90	ABN AMRO	66.40	66.60
ATT	49.25	49.25	COMMERZBK	331.80	330.80	AEGON	124.60	124.70
ALZA CORP	20.63	20.63	DAIMLER B.	667.80	667.50	AHOLD	63.60	63.60
AMR CORP	66.88	66.88	DEUTS.BK	678.00	676.50	AKZO	187.80	188.10
APPLE COMP	42.63	42.63	MAN	373.00	388.00	AMEV	87.30	87.40
ARCHER	18.38	18.38	PREUSSAG	421.00	421.00	BOLSWESSANEN	33.00	32.80
BARRICK GOLD	26.13	26.13	SIEMENS	668.00	666.20	DSM	132.80	134.10
			VW	390.00	396.80	ELSEVIER	17.90	17.70
CITICORP	62.50	62.60				GIST BROC.	39.00	39.60
COASTAL CO	30.88	30.88	HONG KONG			HAGEMEYER	67.80	67.20
COCA COLA	32.25	32.25				HEINEKEN	223.10	223.80
CORNING IN	31.63	31.63	HSI INDEX	9329	9316	HOOGOVENS	63.80	64.10
DISNEY	56.38	56.38				HUNTER DOUGLAS	70.60	70.60
DUPONT	67.88	67.88	CHEUNG KONG	38.70	38.40	ING	96.00	96.10
EAST.KODAK	67.00	67.00	CITIC PACIFIC	20.96	20.36	KLM	48.90	48.40
EXXON	69.75	69.75	HANGLUNG	12.80	12.80	KNP-BT	40.20	40.60
FERRO CORP	27.88	27.88	HSBC	90.80	90.00	KON PTT NED.	56.20	56.40
FORD	28.38	28.38				NEDLLOYD	63.80	64.80
GEN ELECT	56.38	56.38	TOKYO			NUTRICIA	96.20	96.10
GEN MOTORS	46.63	46.63				PHILIPS	63.00	62.80
HOMESTAKE	17.25	17.25	NIKKEI DOW	15694	15674	POLYGRAM	91.86	91.30
IBM	95.13	95.13				ROBECO	103.40	102.30
MC DONALDS	36.25	36.25	BRIDGESTON	1280	1250	ROLINCO	100.80	100.60
MEAD	53.75	53.75	CANON	1280	1310	RORENTO	87.80	87.40
MERCK	46.13	46.13	HITACHI	834	844	RODAMCO	60.30	60.20
MINNES.MNG	58.00	58.00	HONDA MOT	1270	1280	ROYAL DUTCH	196.80	194.80
MOBIL CORP	97.38	97.38	MAZDA	311	307	UNILEVER	196.60	196.80
NOVEN	8.80	8.80	MITSHUBISHI M	720	718	VAN OMMEREN	47.30	46.70
PFIZER	86.50	86.50	NIPPON STE	310	312	VNU	183.00	183.40
P.MORRIS	69.88	69.88	NOMURA SEC	1880	1870			
QUAKER	33.75	33.75	SONY	4030	4100	TORONTO		
UNITED AIRLINES	113.13	113.13	TOYOTA	1630	1640			
UNC	6.13	6.13				TSE 300	4420	4408
UP JOHN	36.38	36.38	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	14.13	14.13				ALCAN	39.88	40.63
			US$/YEN	82.85	83.00	BANK OF NS	28.25	28.13
COMMODITIES			US$/DMARK	1.37	1.38	CAN.PAC.	23.00	23.25
			GBP/US$	1.60	1.60	IMPERIAL OIL LTD.	52.13	52.00
GOLD	386.60	386.80	US$/NLG	1.54	1.56	NORANDA	26.25	26.00
SILVER	5.46	5.46	ECU/US$	1.33	1.33	PLACER DOME	34.50	35.00
CRUDE OIL	18.89	18.89	CAN/US$	1.37	1.37	ROYAL BANK	30.25	30.13

ctie KLM-vliegers leidt auwelijks tot problemen

CHIPHOL — De werkerbreking van de KLM-gers heeft vanochtend t tot problemen geleid. p Schiphol was het tig", aldus een woordrster van de luchtvaartatschappij. "De passars waren zeer goed op hoogte. Wij hebben n informatie ontgen over gestrande reiers." Rond half twaalf nden negentien KLMstellen verspreid over iphol geparkeerd. De tie van de Vereniging n Nederlandse Verkeersliegers (VNV) begon om en uur 's ochtends en urde tot vier uur 's midgs.

De afhandeling van vlieggen van andere maatschappen ondervond evenmin overt van de actie. Voor tien r was er sprake van extra nbod door de aangepaste enstregeling van de KLM, aar volgens een woorderder van de luchtverkeersding leidde dat niet tot rtragingen. De KLM-vlieggen werden geparkeerd op et in gebruik zijnde langsbanen en bufferzones de luchthaven.

Volgens de KLM-woordrster is de aangepaste enstregeling in de ochtenren uitgevoerd zoals gepnd. Een aantal vluchten is verband met de werkonrbreking vervroegd. Het gros van de vliegtuigen dat normaal tussen tien en vier vertrekt, is echter naar achteren verschoven. Anders dan aanvankelijk aangekondigd, hebben de VNV-leden wel meegewerkt aan het verschuiven van vluchten. Normaal gesproken vertrekken er tijdens de actie-uren 53 KLM-toestellen.

Het is voor het eerst in bijna veertig jaar dat de KLM te maken krijgt met een werkonderbreking van haar vliegers (in totaal ongeveer 1400 mensen). Een laatste poging om het conflict tussen de KLM-directie en de pilotenvakbond in der minne te schikken, strandde gisteren. President-directeur Bouw van de luchtvaartmaatschappij verweet de VNV steeds nieuwe voorwaarden te stellen aan bemiddeling in het conflict. De KLM wenst alleen bemiddeling toe te staan als daaraan vooraf geen voorwaarden worden gesteld.

De VNV wil echter eerst overeenstemming over een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst voor 1995. De partijen praten woensdag verder. Als dat gesprek niet tot een oplossing leidt, besluit de VNV later deze week over een vervolg op de actie van vandaag. Naar verwachting laten de KLM-vliegers dan medio volgende week opnieuw van zich horen.

Werkloosheid Japan naar recordniveau

TOKYO — Het percenge werklozen onder de roepsbevolking van pan is in april gestegen n 3,0 tot 3,2. Dat is het ogste peil sinds de regeng in 1953 begon met het jhouden van statisken in de huidige vorm. ternationaal gezien is werkloosheid in Japan g steeds gering. In de ropese Unie ligt het perntage op 10,8 en in de renigde Staten op 5,8.

De Japanse regering liet de publikatie van de voor zoensinvloeden gecorrirde cijfers weten, dat de neming van de werkloosd voor een belangrijk deel te wijten aan de schadelijke gevolgen van de koersstijging van de yen voor het bedrijfsleven. Daar komt bij dat er in Japan een veldslag gaande is tussen groot- en detailhandelsbedrijven. Wegens de aanhoudende economische malaise en de groeiende concurrentie van importprodukten proberen ondernemingen in deze sector de produktiviteit te vergroten. Dat leidt tot ontslag van personeel.

Het vorige werkloosheidsrecord dateert van mei 1987. Toen stond het percentage op 3,1. Het aantal mensen zonder baan bedroeg eind vorige maand 2,14 miljoen.

De Japanse regering maakte ook cijfers bekend over de industriële produktie.

Dollarkoers onveranderd

AMSTERDAM — De ers van de Amerikaanse llar is vanmorgen op de ropese valutamarkten ijwel onveranderd opend. Om 10.00 uur rd Nf 1,5530 genoteerd, vergelijking met een otkoers van Nf 1,5540 steren.

Ook de overige wisselersen lieten nauwelijks weging zien. De notering n het pond sterling ging ht omlaag van Nf 2,4845 tot Nf 2,4825 en de koers van de Franse frank daalde van Nf 31,720 per honderd tot Nf 31,690.

De effectenbeurs in Tokyo wist de koersverliezen van gisteren ruimschoots goed te maken. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 188,94 punten ofwel 1,2 procent tot 15.762,97. De omzet was met 180 miljoen aandelen opnieuw uiterst mager, maar wel wat groter dan de 175 miljoen van gisteren.

Weduwe van omgekomen guerrillero



■ *GUATEMALASTAD - Bij aankomst in Guatemalastad werd de Amerikaanse Jennifer Harbury (links) door de media opgewacht. Zij is de weduwe van de vermiste Guatemalaanse guerrillastrijder Efrain Bamaca. Deze is volgens haar gegevens om het leven gebracht in nauwe samenwerking tussen het Guatemalaanse leger en de Amerikaanse geheime dienst CIA. Mevrouw Harbury stelt de Guatemalaanse regering voor de dood van haar man verantwoordelijk.*

VS willen transatlantische vrijhandelszone met Europa

WASHINGTON — De Verenigde Staten willen de relatie met Europa op economisch en politiek terrein verdiepen. Washington stuurt met name aan op een transatlantische vrijhandelszone en nauwe samenwerking op het gebied van misdaad- en drugsbestrijding.

Volgens de New York Times, die de plannen maandag onthulde, zal minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher de bedoelingen van de Amerikaanse regering vrijdag in een toespraak in Madrid toelichten.

De plannen komen niet uit de lucht vallen. Zowel in de VS als in Europa zijn de afgelopen tijd stemmen opgegaan om de onderlinge relatie een nieuwe impuls te geven. Onder Europese politici bestaat de vrees, dat Washington zich steeds meer op Azië en Zuid-Amerika richt. De Duitse minister van Buitenlandse Zaken Klaus Kinkel pleitte in april in Washington daarom voor een Tafta, de transatlantische variant op de vrijhandelszone tussen de VS, Mexico en Canada (Nafta).

De Nederlandse oud-premier Dries van Agt, tot voor kort EU-ambassadeur in Washington, is allang pleitbezorger van zo'n Tafta wegens het afnemend belang van de NAVO. Premier Kok ziet er weinig in. Hij is bang om in het huidige vrijhandelsklimaat weer blokvorming te creëren.

De Amerikaans-Europese vrijhandelszone, die een gebied met 700 miljoen inwoners zou omvatten, zou in de plannen van de VS binnen tien tot twintig jaar van de grond moeten komen.

De EU heeft in het Amerikaans-Japanse conflict over de autohandel maandag opvallend uitgesproken stelling genomen tegen de door Washington gevolgde politiek. De bewindslieden spraken zich in Brussel uit tegen eenzijdige sancties en eisen tot cijfermatige afspraken, die volgens hen in strijd zijn met letter en geest van de afspraken van de Wereld Handelsorganisatie (WTO). Zij zijn het wel eens met de VS, dat er 'structurele obstakels' zijn voor de toegang tot de Japanse markt. Zij klagen ook hun nood over het negatieve effect van bepaalde regels en technische barrières.

Japan voert druk op Verenigde Staten op

TOKYO — Japan wil op 15 juni in Genève met de Verenigde Staten praten over een uitweg voor hun conflict over de toegang tot de Japanse automarkt. Als dat overleg niets oplevert of helemaal niet plaatsheeft, zal Tokyo het geschillencomité van de Wereld Handelsorganisatie (WTO) inschakelen.

Minister van Handel Ryutaro Hashimoto zei de nieuwe datum voor te leggen aan zijn Amerikaanse evenknie, Mickey Kantor, als reactie op diens voorstel om op 20 en 21 juni in Washington te gaan praten. "De brief gaat vanavond nog de deur uit." De Japanse bewindsman wil onderhandelen op neutrale bodem en houdt daaraom vast aan Genève.

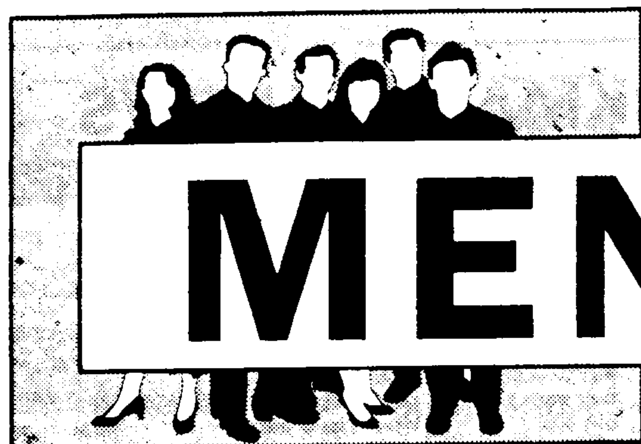
De Japanse autofabrikanten Toyota en Mitsubishi gaan intussen de produktie en de export van de door de sancties bedreigde modellen terugschroeven, in navolging van Nissan, Honda en Mazda. Van die modellen werden vorig jaar 230.000 auto's naar de VS geëxporteerd.

Effectenbedrijf ING bij Barings ondergebracht

AMSTERDAM — ING Groep brengt haar effectenactiviteiten onder bij Barings, de Britse zakenbank die ING eerder dit jaar overnam. Dit bedrijfsonderdeel wordt voortaan vanuit Londen en niet meer vanuit Amsterdam aangestuurd.

ING houdt de effectenactiviteiten, -onderzoek, fusie- en overnamebemiddeling die op de Nederlandse markt zijn gericht, gewoon in eigen land. Die blijven onder de naam ING werken, maar fungeren wel als Amsterdamse vestiging van Barings.

De maatregel heeft daar ook geen directe gevolgen voor de medewerkers van de effectenafdeling in Amsterdam. "Maar de carrièreperspectieven worden wel groter. Mensen kunnen beter doorgroeien binnen het bedrijf en eventueel in Londen gaan werken. Verder zijn er voor de mensen van Barings mogelijkheden binnen ING door te groeien", aldus een woordvoerder.



MENSEN

Paus heeft paar boekjes gelezen

Kerkleiders moeten hun kijk op seksualiteit niet laten bepalen door de paus die er een paar boekjes over heeft gelezen, of door de aartsbisschop van Canterbury die enkele hoogst interessante gesprekken met een homoseksuele vriend heeft gevoerd. Nee, ze moeten eindelijk eens luisteren naar de experts op dit terrein, de homo's en lesbiennes in de kerk.

Dit advies gaf de Engelse rk theologe dr Elizabeth Stuart afgelopen weekeinde tijdens een conferentie van het Europees forum van homo- en lesbische groepen binnen de kerk, die in het Nederlandse Driebergen werd gehouden. Voor het eerst in zijn ruim tienjarig bestaan had het forum ook kerkelijke vertegenwoordigers uitgenodigd, maar slechts een handjevol was aanwezig om de aanbevelingen van de lesbische hoogleraar theologie uit Plymouth ter harte te nemen.

Officiële kerkelijke verklaringen over homoseksualiteit *'verafgoden'* volgens Stuart nog altijd de heteroseksuele liefde. De kerken dansen rond 'het gouden kalf van het huwelijk'. De leiders tonen zich daarmee niet alleen blind voor het geweld en de pijn in menig huwelijk, maar hebben ook geen oog voor de schoonheid van veel seksuele relaties buiten het huwelijk.

De kerken zijn er altijd op uit geweest, aldus de hoogleraar, "de subversieve kracht van de passie" in te perken. "Ik heb me vaak afgevraagd waarom christenen met een kruis om hun nek lopen en niet met een afbeelding van een leeg graf. Lichamen genageld aan het kruis zijn gemakkelijker te controleren en te manipuleren dan bevrijde lichamen. Opgestane lichamen kunnen niet onderdrukt worden."

Pech voor drinkebroers

De aandeelhouders van de Britse brouwerij **Young's** moeten het op aandeelhoudersvergaderingen voortaan doen zonder het traditionele gratis bier na afloop. Op de vergadering van vorig jaar grepen ruim 650 aandeelhouders, van wie velen met slechts een klein aandelenpakket maar met grote dorst, de gelegenheid aan om 2500 *'pints'* te ledigen.

Young's vindt het na zeventien jaar te duur worden. De kosten van een vergadering zijn opgelopen tot 25.000 pond (63.000 gulden), ofwel 38 pond (95 gulden per persoon), aldus bestuursvoorzitter John Young. De brouwer haalde vorig jaar een winst van 5,13 miljoen pond (13 miljoen gulden). De komende aandeelhoudersvergaderingen worden ook niet meer in sjieke hotels in Londen gehouden. De lokatie wordt het plaatselijke stadhuis.

Prijs voor Britse actrice



■ *CANNES - De prijs v... beste actrice op het fi... tival van Cannes gin... jaar naar de Britse ... Mirren voor een rol in ... madness of king Ge... Daar zij zelf niet aan... kon zijn, werd de prij... haar in ontvangst ge... door de acteur Nigel ... thorne (links) uit hande... zijn collega Hugh Gran...*

Jean Muir overleden

De Britse **modeontwerpster** Jean Muir is zondag op 66-jarige leeftijd aan kanker overleden. Muir werd wel beschouwd als de beste kleermaakster ter wereld vanwege de **wetenschappelijke** benadering van **haar vak**. *'La reine de la robe'*, noemden de Fransen haar.

Haar familie deelde mee dat ze vrijdag was overgebracht naar een ziekenhuis in Londen, waar ze twee dagen later stierf. Muir was vooral bekend door haar creaties van mathematisch opgezette jersey-jurken. Ze omschreef haar vak eens als het 'construeren van stof'. Muir ging vaak in tegen de heersende modetrends van korte en lange roklengtes.

De ontwerpster werd in 1928 geboren in Londen. Al op 11-jarige leeftijd maakte ze haar eigen kleding.

McDonalds ongewenst

Ongeveer twintig **ultra-orthodoxe** joden hebben zondag gedemonstreerd tegen de opening van de eerste vestiging van McDonalds in Jeruzalem.

"McDonalds is niet koosjer, koop hier niks", scandeerde de groep, terwijl tientallen Israëliërs elkaar verdrongen op weg naar hun hamburger met kaas, die voor strikt volgens de regels levende joden verboden is.

De demonstranten hebben zich voorgenomen dagelijks te protesteren tegen 'deze smet in het hart van de heilige stad'. Deze *'plaats des verderfs'* hoort hier niet, aldus een van hen.

McDonalds kondigde een week geleden aan in Israël drie filialen te openen waar uitsluitend koosjer eten te krijgen zal zijn. Op dit moment heeft de Amerikaanse keten ruim tien niet-koosjere restaurants in het land.

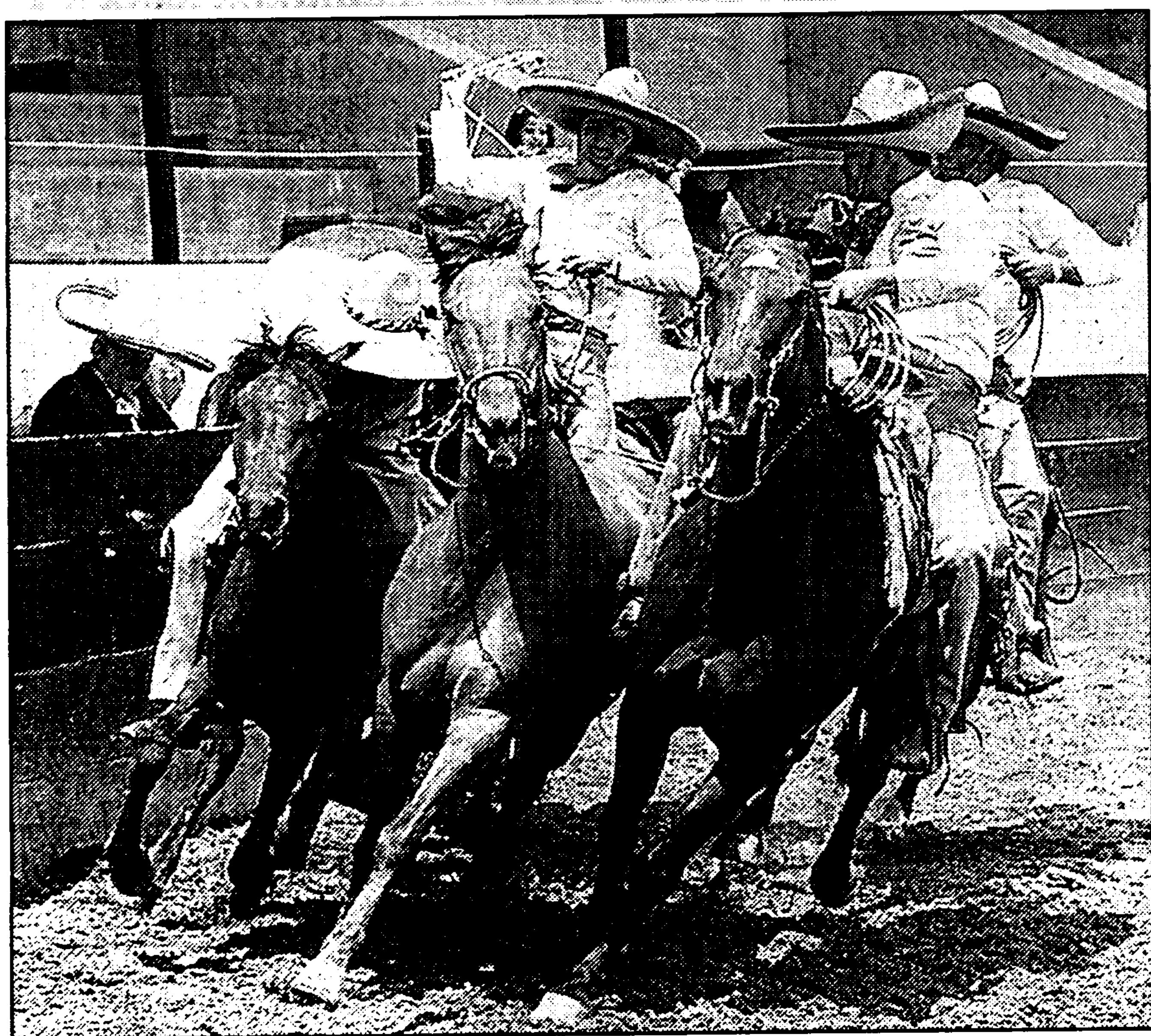
Vorstin lig... dwars

Het bezoek dat Bill C... in september aan he... enigd Koninkrijk en I... zou brengen is uit... omdat de Britse ko... Elizabeth 'dwarsligt'. D... stin is het niet verge... de Amerikaanse pre... begin mei niet in Lon... herdenkingen ter ge... heid van het einde ... Tweede Wereldoorlo... woonde, meldde de Ob... zondag.

De koningin wens... haar vakantie in he... **Balmoral** in Schotla... onderbreken om in L... de president te ontv... zoals het protocol voors... voor elk bezoek van een ... hoofd.

Het bezoek zal waar... lijk nu in de herfst do... vinden.

Dodensprong van Mexicaanse cowboy



■ *PACHUCA (Mexico) - De 'Fiesta de Charros' (rodeo) is een geliefde sport in Mexico. Zowel de lokale bevolking als toeristen trekken in drommen naar de 'charreadas' waarbij 20 Mexicaanse cowboys hun behendigheid in het paardrijden, lassowerpen enz laten zien. Op de foto: tijdens een charreada in Pachuca springt een cowboy links op een ongezadeld wild paard zonder teugels. Zich vastklampend aan de manen probeert hij zolang mogelijk op de rug van het paard te blijven zitten. Twee andere charro's begeleiden hem om in te grijpen indien de zaak uit de hand loopt. 'De salto de la muerte' (dodensprong) wordt dit staaltje genoemd.*

Rijden als een dweil

De Rotterdamse **politie** heeft zondag in de Vierambachtstraat een 63-jarige automobilist uit Den Haag bekeurd omdat hij geen rijbewijs had. De man verklaarde dat hij al *42 jaar* zonder rijbewijs een auto bestuurde.

De Hagenaar viel op door zijn belabberde rijstijl, die de politie omschreef 'als een dweil'. Tegen de man is proces-verbaal opgemaakt. Zijn auto is in beslag genomen.

'Watjes' vatten vlam

Zeven **voetballers** van Die Haghe hebben dit weekeinde brandwonden opgelopen toen een ludieke verkleedpartij door een 'grappenmaker' uitliep op een drama, zo heeft de Haagse politie bekend gemaakt.

Ter gelegenheid van het einde van het voetbalseizoen had het zevental zich verkleed als *watjes*, omdat de trainer ze daarvoor eens had uitgemaakt. Bij wijze van grap hield iemand een aansteker bij een van de wattenbollen, waarna deze vlam vatte. Te hulp schietende mede-watjes raakten eveneens in brand, aldus de Haagse politie.

De mannen, in leeftijd variërend van **22 tot 38 jaar**, sprongen daarop in een sloot waardoor de brandwonden beperkt bleven. Ze werden overgebracht naar het ziekenhuis, waar een van hen een nacht moest blijven. Een ander is naar het brandwondencentrum in Beverwijk overgebracht.

Elisabeth-concours voor Groh

De Duitse pianist **Markus Groh** heeft in Brussel de internationale koningin Elisabeth muziekwedstrijd gewonnen. De jury onder voorzitterschap van Eugene Traey koos de winnaar, die 500.000 frank (27.500 gulden) en een reeks concerten kreeg aangeboden, uit twaalf finalisten.

Groh (25) was drie jaar geleden finalist van het internationaal concours van het **Spaanse** Santander. Thans **geeft** hij regelmatig recitals **in Japan** en met orkesten in Bonn, Wenen en Madrid. De optredens op de laatste finaleavond bleken goed uit te pakken. Naast Markus Groh, die als eigen keuze het concert no. 2 van *Franz Liszt* speelde, werd ook de 21-jarige Finse Laura Mikkola gelauwerd.

'Horen' onder narcose

Patiënten kunnen tijdens een **operatie** waarbij zij geheel onder narcose zijn 'horen'. Na de ingreep zijn ze in staat om hun geheugen te gebruiken en eenvoudige woorden te herinneren.

Dit stelt de psychologe A. Bonebakker in haar proefschrift *'Geheugen tijdens algehele anesthesie'*.

Patiënten kregen tijdens verschillende chirurgische ingrepen een walkman op en kregen enkele eenvoudige woorden te horen. Na de operatie onderzocht de psychologe via simpele geheugentrainingen of de patiënt zich die naderhand nog kon herinneren. Dat bleek zo te zijn.

Bonebakker stelt dat via haar onderzoeken is aangetoond dat het geheugen van patiënten die volledig onder narcose zijn geweest functioneert.

Tom Poes en de Niks



4541 — Commissaris Bulle Bas had de ontploffing vanuit de verte waargenomen en hij had zich haastig naar het toneel van de ramp gespoed.

"Wat is hier gebeurd?" vroeg hij ongerust, uit zijn jeep stappend. "Is het ernstig, prof?"

"Gans ernstig", gaf de geleerde toe. "De materie is ontbonden!"

"Oh", hernam de politiechef onthutst. "Ontbonden, huh? Daar zit een bevriende mogendheid achter, wil ik wedden. Maar we zullen de schurken weten te vinden!"

"Nee, nee!" riep de professor uit. "Daar zit niemand achter. Der straal heeft gewerkt en het experiment is geslaagd."

"Geslaagd?" vroeg de ander, een verwilderde blik op de puinhopen werpend. "Wat is hier geslaagd, zou ik willen weten?"

"Der proef", zei de geleerde geduldig. "Der ontbinder heeft zich ontbonden en niks is vrijgekomen. Ik ga daar ener verslag van schrijven, kommissaar. Dan kan de wetenschap zijn konklusies trekken."

Hij lichtte de hoed en liep huiswaarts, de beambte ontdaan achterlatend.

Intussen hadden Terpen Tijn en Wammes Waggel opnieuw de kraam bereikt waar de eerste zijn winterslaap gehouden had.

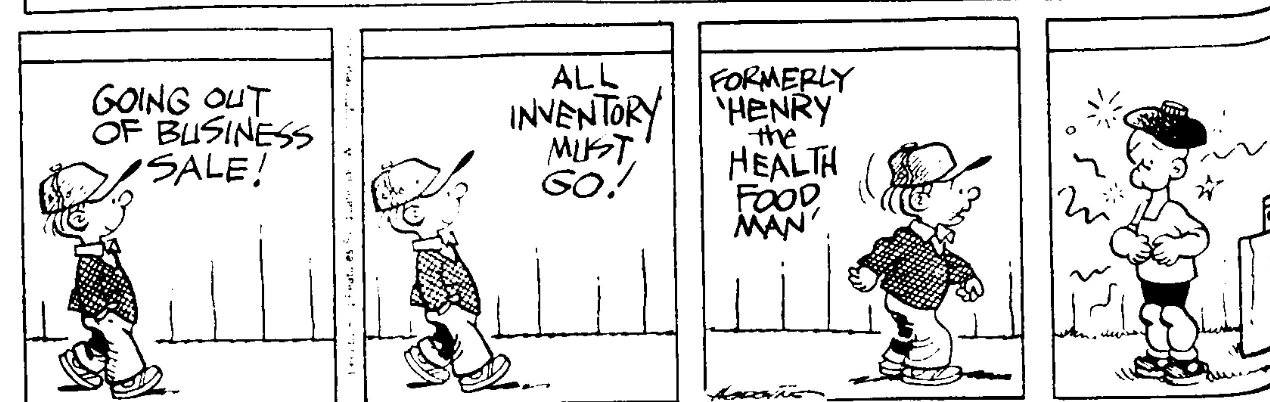
"Zo, makker", sprak de kunstenaar. "Jij bent dus schilder geweest en je hebt niks vastgelegd. Niet gek voor een gezel. Maar omdat je vergeten hebt om de zaak te fixeren is de vibratie in je linnen geslagen — en nu is niks weer eh.... dinges."

"Jammer, hè?" zei Wammes. "Maar het was niet zo moeilijk, hoor. Als je me nog wat verf geeft maak ik weer niks."

De meester had echter geen oren naar dit voorstel.

"Aan m'n zolen", hernam hij. "Ga jij maar weer in je kraam."

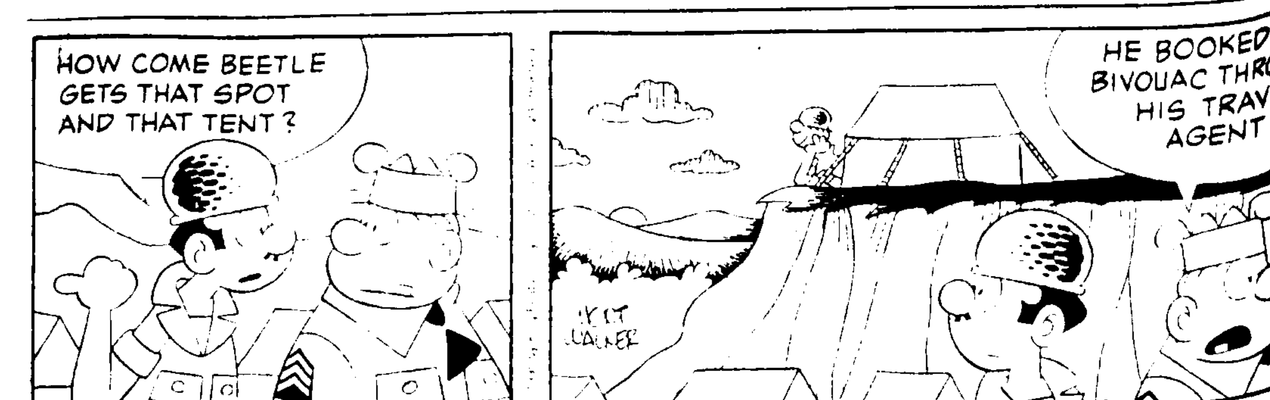
HENRY — By Dick Hodgin...



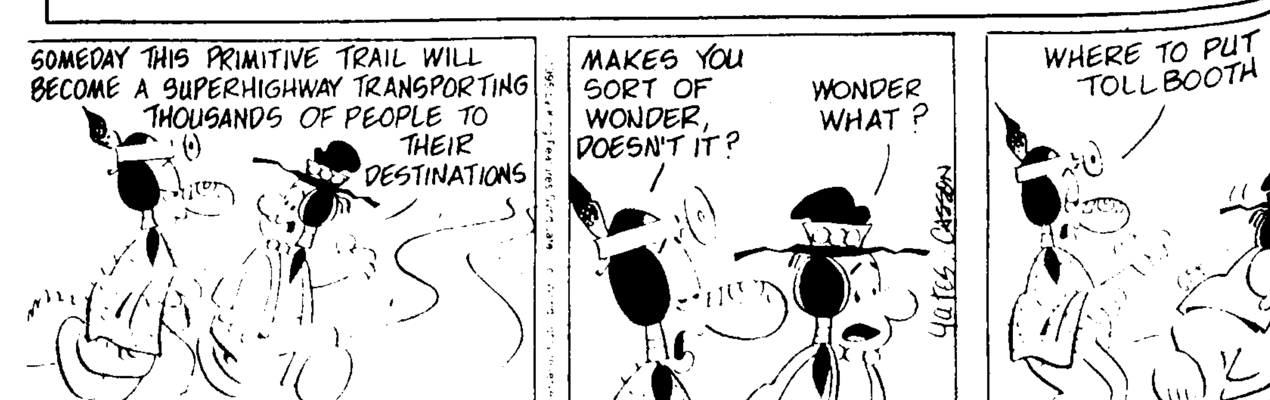
BONER'S ARK — By Addison & Frank Johns...



BEETLE BAILEY — By Mort Walk...



REDEYE — By Bill Yates & Mel Cass...



CURAÇAO AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**

- Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232; open van 07.00-17.00 uur.

Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.

Wachtbroeder vanaf 26 mei 17.00 uur t/m 2 juni 07.00 uur tel. 681847 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.

Wachtzuster tel. 649258.

Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

Consultatiebureau zuigelingen: elke do.van 13.30-16.00 uur.

Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Gr. Piscadera, Jan Noorduynweg z/n. Tel.:685022/685023.

Punda: Cerrito, Winkelcentrum Promenade. Tel.:376155/376689.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505 695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289 375628 375023

AMIGOE Colofón

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 874.825.10

Directie:
fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
fax: 674744
hoofdredacteur N. Hendrikse
chef lokale redactie Hennie Harinck

overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen
Jeroen Heuvel
Marjo Nederlof
Marius Noort
Ronnie Rens jr.
Sonia Tjin-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
Hans Vaders (corrector)
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Advertentie -afdeling
fax: 674524
acquisitie: Viola Bernardus en Jolène Hollander
aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnen zijn.

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304
Losse nummers 75 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 17,50 p/m.
Aruba: NAf 17,= p/m.
Nederland: NAf. 80,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,= p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:

Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.

Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

WEGA DI NUMBER

7771
4687
0189

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DINSDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: Iglesia Katholiko; 18.05 Eindexamen Journaal; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte 19.05 Kushina di Oro (met Saida Hernandez): 'Dushi di Kashipete' /Fasetas (presentator Saida Hernandez); 19.30 Danger Bay; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Sport Teve (presentator Willem Dekker); 22.00 Showbizz; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 18.00 Mira pa bo Sa; 18.30 Reportajes; 19.00 Fresh Prince of Bell-Air; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Street; 18.00 Tele-Landia; 18.30 Punky Brewster; 18.55 Encyclopedia; 19.23 Medical Report; 19.40 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Showbiz Today; 22.00 L.A. Law; 22.50 Hotel; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

DINSDAG: 16.15 Adios, Sabata; 18. 15 Far and Away; 21.00 Cape Fear; 23.15 Nosferatu the Vampyre; 01.15 The Russia House; 03.30 Mobsters; 05.30 The Night Walker.

TBS (kanaal 89

DINSDAG: 15.05 Flintstones; 15.35 Scooby Doo Where Are You! 16.05 Scooby Doo Where Are You! 16.35 Brady Bunch; 17.05 Saved by the Bell; 17.35 Saved by the Bell; 18.05 Growing Pains; 18.35 Andy Griffith; 19.05 Who's the Boss? 19.35 Who's the Boss? 20.05 Movie: Raiders of the Lost Ark; 22.35 Movie: Wargames; 24.35 Movie: Earthquake; 03.05 Movie: Street Smart; 05.05 Gomer Pyle, USMC; 05.35 Headline News.

ABC (kanaal 77)

DINSDAG: 15.00 General Hospital; 16.00 Oprah Winfrey; 17.00 News; 18.00 News; 18.30 ABC World News Tonight; 19.00 Jeopardy! 19.30 Wheel of Fortune; 20.00 Full House; 20.30 Thunder Alley; 21.00 Home Imp; 21.30 Grace Under; 22.00 NYPD Blue; 23.00 News; 23.35 Nightline; 24.05 Movie; 02.00 News; 02.30 ABC World news Now; 04.30 Oprah Winfrey; 05.30 ABC World News This Morning.

CBS (kanaal 75)

DINSDAG: 15.00 Guiding Light; 16.00 Young and the Restless; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 CBS Evening News; 19.00 Inside Edition; 19.30 Extra; 20.00 Rescue 911; 21.00 To Be Announced; 22.00 Burke's Law; 23.00 News; 23.35 Late Show With David Letterman; 24.37 Extra; 01.07 Entertainment Tonight; 01.37 News; 02.12 Late Late Show; 03.12 CBS News Up To the Minute; 05.30 CBS Morning News.

NBC (kanaal 85)

DINSDAG: 15.00 Rolonda; 16.00 American Journal; 16.30 Inside Edition; 17.00 News; 17.30 News; 18.00 News; 18.30 NBC Nightly News; 19.00 Extra; 19.30 Inside Edition; 20.00 Wings; 20.30 Larroquette; 21.00 NBA Basketball Playoffs; 23.30 News; 24.05 Tonight Show With Jay Leno; 01.05 Late Night; 02.05 Later With Greg Kinnear; 02.35 NBC News Nightside; 05.00 News.

AE (kanaal 73)

DINSDAG: 15.30 Banacek; 17.00 Lou Grant; 18.00 Police Story; 19.00 Rockford Files; 20.00 Biography; 21.00 Touch of Frost; 23.00 Law & Order; 24.00 Biography; 01.00 Touch of Frost; 03.00 Law & Order; 04.00 Evening at the Improv; 05.00 Movie: Eternally Yours.

LIFE (kanaal 91)

DINSDAG: 16.00 Spenser: For Hire; 17.00 Cagney & Lacey; 18.00 Supermarket Sweep; 18.30 Shop 'Til You Drop; 19.00 Designing Women; 19.30 Designing Women; 20.00 Unsolved Mysteries; 21.00 Movie: Fire! Trapped at the 37th Floor; 23.00 Unsolved Mysteries; 24.00 Unsolved Mysteries; 24.30 Thirtysomething; 01.30 Anything but Love; 02.00 Paid Program; 05.00 Paid Program.

Van Mierlo:Nog geen extra mankracht naar Bosnië

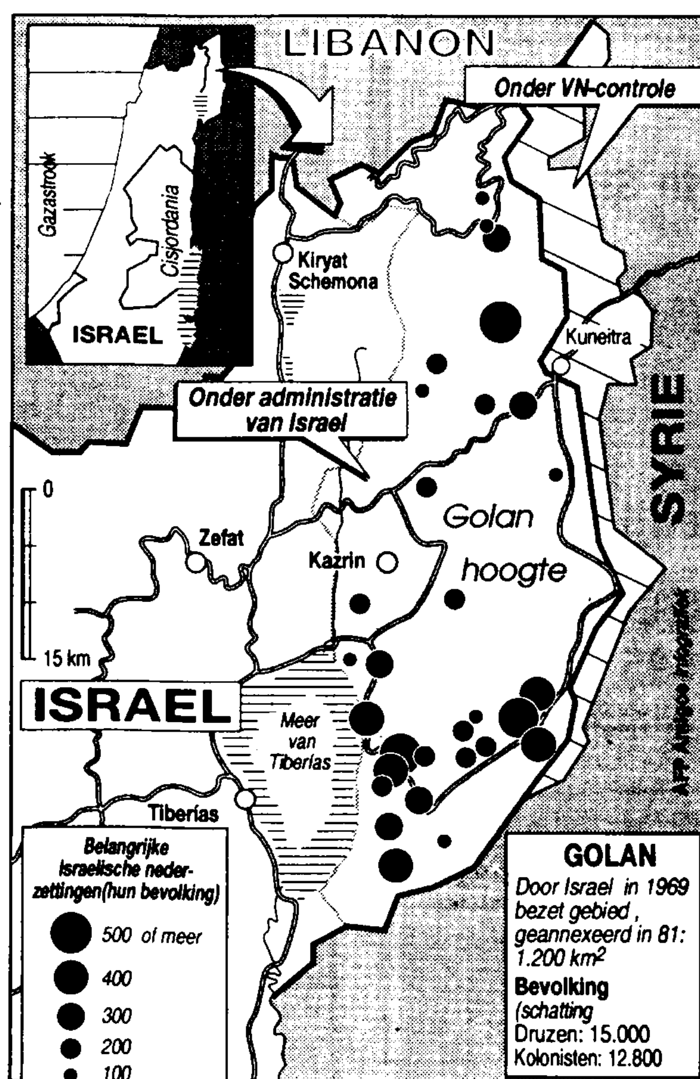
BRUSSEL - Nederland heeft op dit moment geen plannen voor het sturen van extra troepen naar Bosnië.

Maar als de situatie nog verder verslechtert, is het niet uitgesloten dat er toch bijstand zal moeten worden verleend aan de Nederlandse Blauwhelmen. Dat heeft minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken maandag gezegd in Brussel na afloop van het beraad van de ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie. Er zijn volgens de minister 'sluitende afspraken' met de bondgenoten gemaakt in het gebied om eventueel de Nederlanders te hulp te komen.

Zaire: 205 mensen besmet met Ebola

KINSHASA - Het dodental in de Zaïrese regio Kikwit als gevolg van de epidemie met het Ebola-virus is maandag gestegen tot 153.

Sinds januari zijn volgens de Zaïrese autoriteiten 205 mensen met de gevreesde ziekte besmet geraakt. Eerder op de dag verklaarde de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) dat de epidemie aan 146 mensen het leven heeft gekost. Volgens de WHO is de epidemie inmiddels onder controle.



Premier Rabin over relaties met Syrië:

Vier belangrijke geschil punten nog niet opgelost

TEL AVIV/JERUZALEM - Premier Rabin van Israel heeft in het parlement onderstreept dat er nog geen akkoord is met Syrie over de vier belangrijkste punten: Veiligheidsgaranties, normalisering van de betrekkingen, het verloop van de toekomstige vredesgrens en een agenda voor de implementatie van het akkoord.

Pas na een akkoord met Damascus over al deze punten wil Rabin het plan aan het volk voorleggen. Ook ontkende Rabin een bericht van de Israelische tv van zondag dat er de afgelopen twee a drie jaar met zijn toestemming geheime Israelisch-Syrische contacten zouden zijn geweest.

Volgens berichten in de Israelische pers heeft Syrie geëist dat voor een vredesakkoord meer dan één nederzetting wordt teruggegeven. Volgens Maariv zou Syrië nu de snelle teruggave van enkele Droezen-dorpen eisen, alsmede een verklaring waarin Israel zich verplicht uiteindelijk de hele Golan terug te geven. Ook zou Syrie een Israelisch voorstel van de hand hebben gewezen dat het in de Israelische stad Safed een observatiepost mag opzetten als Israel de zijne op de berg Hermon in het noorden van de Golan mag houden.

De Syrische minister van Buitenlandse zaken Faruk Shara is ondertussen naar Libanon gereisd om de regering in Beirout op de hoogte te stellen van de contacten met Israel en de VS. Voor Libanon zou een Israelisch-Syrisch akkoord vergaande consequenties kunnen hebben. Daar is het enige front in het Midden-Oosten waar nog gevochten wordt. Syrie staat er toe dat pro-Iraanse hezbollah-guerrillastrijders tegen Israelische en christelijke Libanese soldaten vechten in en vlakbij de door de joodse staat ingestelde "veiligheidszone".

Vandaag in Noordwijk ondertekening

Rusland NAVO's vredespartner

MOSKOU - Rusland heeft de NAVO duidelijk gemaakt dat men het partnerschap voor de vrede zal ondertekenen.

De Russische minister van Buitenlandse zaken Andrej Kozyrev heeft die boodschap afgelopen weekeinde in een brief aan de NAVO afgegeven. Hij zet de handtekening vandaag tijdens de ministers-bijeenkomst in het Nederlandse Noordwijk.

Westerse Navo-landen waren lange tijd bevreesd dat Moskou niets zou voelen voor het militaire samenwerkingsverband, omdat het zich verzet tegen de uitbreiding van de alliantie richting Oost-Europa. De Russen besloten vorig jaar juni al mee te doen, maar zetten om die reden geen definitieve handtekening onder het plan. Volgens Moskou beantwoordt de uitbreiding van de NAVO met Oosteuropese landen niet aan de veiligheidsbelangen van Rusland en is ook de Europese veiligheid er niet mee gediend.

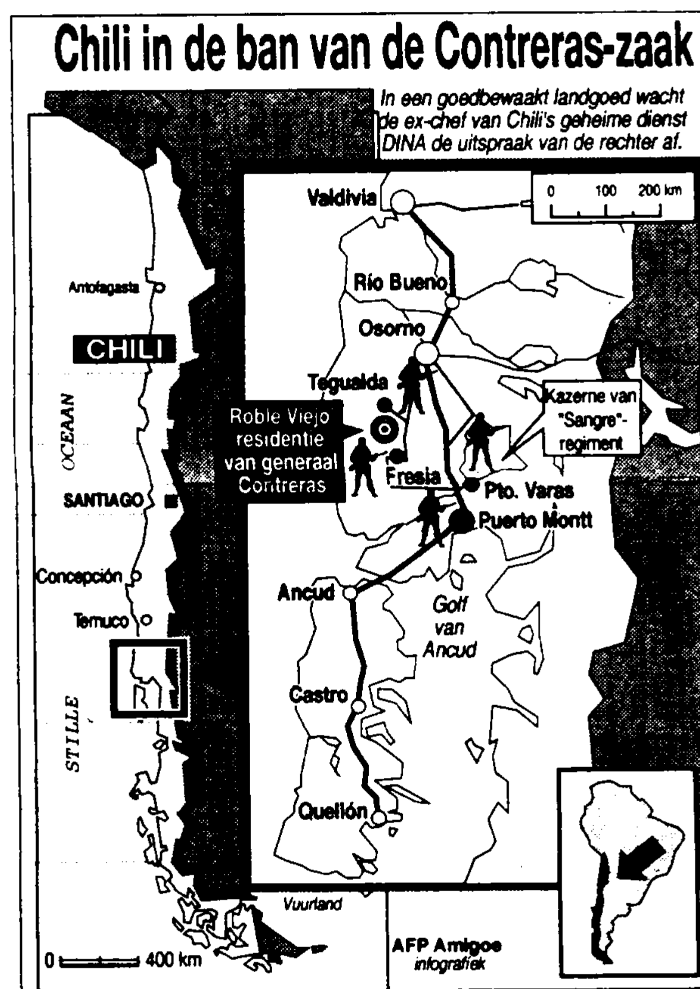
Amman besluit op laatste nippertje:

Geen anti Israël-bijeenkomst

AMMAN - Jordanie heeft maandag een conferentie verboden waar tegenstanders van de vrede met Israel elkaar zouden ontmoeten. Talrijke politieagenten dreven de honderden deelnemers uit elkaar.

Na maandenlange weerstand had de Jordaanse regering afgelopen week toestemming gegeven voor de conferentie die door elf partijen is georganiseerd. Maandagochtend werd de toestemming op het laatste moment ingetrokken door een telefoontje van de gouverneur van Amman met Ishaq al-Farhan, de secretaris-generaal van het Islamitisch actie front.

Dat is de grootste partij in het Jordaanse parlement en de drijvende kracht achter het verzet tegen het vredesakkoord dat afgelopen oktober na 46 jaar formele staat van oorlog is ondertekend.



In het zuiden van Chili wordt een intense militaire activiteit waargenomen in de omgeving van het landgoed van generaal Manuel Contreras, die hoofd was van de gehate geheime dienst DINA. in de tijd van het militaire bewind. Een en ander in afwachting van het rechterlijk vonnis in de rechtszaak tegen Contreras wegens zijn betrokkenheid bij de moord in de jaren 70 op oud-minister Orlando Letelier in Washington, VS.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Overwegend half bewolkt en vandaag overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een plaatselijke bui.

Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen tien en 32 knopen).

WEEROVERZICHT:

Een zwakke storing in de hogere luchtlagen die zich nog steeds boven het westen van het Caribisch Gebied bevindt, zal ook in de komende 24 uur nog zorgen voor de aanvoer van vrij vochtige lucht boven de Benedenwindse Eilanden. Als gevolg hiervan kunnen voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend enkele verspreide buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	27	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	33	27	0.0
Bogota	motregen	21	10	-.-
Paramaribo	zwaar bewolkt	--	--	7.0
Port of Spain	licht bewolkt	32	25	13.9

Krajina-parlement stuurt kabinet weg

KNIN - Het 'parlement' van de niet-erkende 'Servische republiek Krajina' heeft maandag tijdens en zitting in Knin de 'regering' van Borislav Mikelic naar huis gestuurd.

Het parlement nam met 46 stemmen bij drie onthoudingen een motie aan van de Democratische Servische Partij, die geleid wordt door de minister van Buitenlandse Zaken van Krajina, Milan Babic. De val van de regering betekent een overwinning voor de harde lijn van 'president' Milan Martic van deze Servische enclave in Kroatië. Mikelic gaat door voor een vertrouweling van de Servische president Slobodan Milosevic in Belgrado. Mikelic is afgezet omdat hem verweten werd dat hij zich verzet had tegen de eenwording van Krajina met de 'Servische republiek' in Bosnië.